



НАЧАЛО ШАББАТА: 5:22 КОНЕЦ ШАББАТА: 6:22

№ 837

22 – 28 ФЕВРАЛЯ 2018

7 АДАР

VOL. XVII

בְּשָׁבָת

# THE BUKHARIAN TIMES



ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ

WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



ПОДАРОК  
ГЕНЕРАЛЬНОГО  
ПРОКУРОРА  
ТАДЖИКИСТАНА  
ЕВРЕЙСКОЙ ШКОЛЕ

СТР. 10



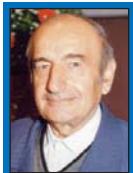
ТРАМП ПРИЗВАЛ  
РЕФОРМИРОВАТЬ  
ИММИГРАЦИОННЫЕ  
ЗАКОНЫ США

СТР. 17



ДЕФИЦИТ ЙОДА  
В ОРГАНИЗМЕ  
МОЖЕТ ПРИВЕСТИ  
К ТЯЖЕЛЕЙШИМ  
ПОСЛЕДСТВИЯМ

СТР. 20



ЖИВЁТ  
В НЬЮ-ЙОРКЕ  
ЧЕЛОВЕК

СТР. 22



PURIM  
SCHEDULE-2018

Page. 42–43

## БРУХИМ АБАЙМ, САМАРКАНД!

ВИЗИТ



Леви Леваев:  
“Для меня Самарканда –  
самый дорогой и близкий  
моему сердцу город”.

15 февраля президент Всемирного конгресса бухарских евреев Леви Леваев, члены американской делегации и посол Израиля в Узбекистане Эдуард Шапира по приглашению хокима Самаркандской области Туробжона Джураева посетили Самарканда. В знак уважения почетным гостям были преподнесены золотошвейные халаты.

На снимке слева направо: Суҳроб Рафиков, Фуркат Рахимов, Эдуард Шапира, Туробжон Джураев, Леви Леваев, Борис Кандов, Рафаэль Некталов, Альберт Биньяминов, Илья Муллоджанов, Алексей Левиев.

Фото Баруха Бабаева

8

## “АТИД” СТАЛ СОБЫТИЕМ

ПРОРЫВ



6

12 февраля 2018, аэропорт им. Бен-Гуриона.  
Ансамбль Галы Акиловой с музыкой и танцами  
встретил гостей из США

## BUKHARIAN JEWISH UNION: COMMUNITY CONTINUES FIGHTING DRUG EPIDEMIC



30

\* реклама \*

ПРОФЕССОР УРОЛОГИИ  
Д.ШУСТЕРМАН:  
ЛЕЧЕНИЕ РАКА ПРОСТАТЫ,  
АДЕНОМЫ ПРОСТАТЫ И ДР.  
718-360-9550 с.4

UNIVERSAL HEARING CENTER.  
Д-Р АРТЁМ ИЮСУПОВ:  
ДИАГНОСТИКА СЛУХА, ПОДБОР  
СЛУХОВЫХ АППАРАТОВ  
И МНОГОЕ ДРУГОЕ  
718-480-8556 с.5

JERUSALEM CORNER:  
ТАНДЫРНЫЕ ЛЕПЕШКИ,  
САМБУСА, ШАШЛЫКИ  
И МНОГОЕ ДРУГОЕ  
718-255-6962 с.26

masbia  
OF QUEENS  
MASBIA OF QUEENS:  
GROCERY PACKAGES & HOT DINNERS  
c.28

ARON'S KISSENA FARMS:  
БОЛЬШИЕ СКИДКИ  
НА ПУРИМ!  
718-380-7300 с.52

# ЦЕНТР "ДОЛГОЛЕТИЕ"

ВАС ПРИГЛАШАЕТ ЦЕНТР ЛЮБВИ И ЗДОРОВЬЯ  
ДЛЯ ЛЮДЕЙ ЗОЛОТОГО ВОЗРАСТА

**НЕ ДАТЬ ЛЮДЯМ  
СОСТАРИТЬСЯ –  
В ЭТОМ СОСТОИТ ИСКУССТВО  
ЦЕНТРА "ДОЛГОЛЕТИЕ"!**



REGO PARK  
SENIORS CLUB  
Центр  
"долголетие"

63-36 99TH STREET,  
REGO PARK, NY 11374  
**718-459-2555**

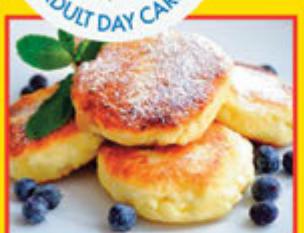
Февраль всегда полон  
надежд.  
Февраль —  
это практически весна!

## УСЛУГИ, ОКАЗЫВАЕМЫЕ В НАШЕМ ЦЕНТРЕ:

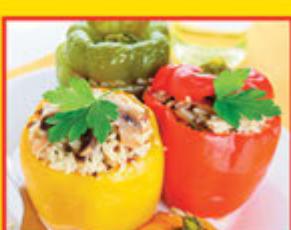
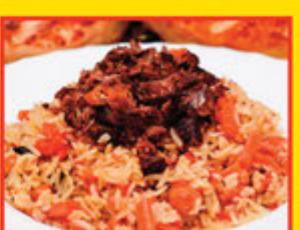
- 1. Дневные поездки в музеи, парки и на концерты.
- 2. Торжественное празднование дней рождения.
- 3. Классы английского языка.
- 4. Оздоровительная гимнастика.
- 5. Кулинарные классы.
- 6. Компьютерные классы.
- 7. Игры стимулирующие память.
- 8. Координация встреч с врачами.
- 9. Помощь социального работника.
- 10. Зал настольного тенниса.
- 11. Зал игровых автоматов, КАЗИНО.
- 12. Музыкальные, Вокальные и Танцевальные программы.
- 13. Рисование, Шахматы, Нарды и другие настольные игры.
- 14. Профессиональный бильярд.
- 15. Лекции и семинары.
- 16. Кружок умелые руки.
- 17. Услуги Дамского и Мужского парикмахера.
- 18. Зумба и Йога.
- 19. Религиозные услуги.
- 20. Двухразовое горячее диетическое питание.
- 21. Обеспечиваем транспортом из любой точки Нью-Йорка.



**Своя кухня ЦЕНТРА "ДОЛГОЛЕТИЕ"**  
предлагает разнообразные блюда своим посетителям!



## НАШ ЗАВТРАК



## НАШ ОБЕД

63-36 99<sup>th</sup> Street, Rego Park NY 11374

Tel.: 718-459-2555

Fax: 718-459-2444



- ТОВАРЫ ДЛЯ ДОМА ИЗ ИЗРАИЛЯ
- КОСМЕТИКА МЁРТВОГО МОРЯ
- "РУССКИЕ" ТОВАРЫ И ЛЕКАРСТВА
- ЛЕЧЕБНЫЕ ЧАИ И ТРАВЫ
- КОШЕРНЫЕ ДИЕТИЧЕСКИЕ ПРОДУКТЫ (ORGANIC)
- КОШЕРНЫЕ ВИТАМИНЫ
- КНИГИ И СПРАВОЧНИКИ ПО МЕДИЦИНЕ
- ОРТОПЕДИЧЕСКИЕ ТОВАРЫ И ОБУВЬ
- ТОВАРЫ ДЛЯ БАНИ, АРОМАТЕРАПИЯ И МНОГОЕ ДРУГОЕ...

**Забота  
Внимание  
Исцеление**



- СПЕЦ. ПРЕПАРАТЫ (ПО РЕЦЕПТУ И БЕЗ) ОТ РЕДКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ (ВКЛЮЧАЯ ОНКОЛОГИЮ И БЕСПЛОДИЕ)
- КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ПРИМЕНЕНИЮ ЛЕКАРСТВ

## БЕСПЛАТНО ДЛЯ НАШИХ ПАЦИЕНТОВ:

- |                     |               |
|---------------------|---------------|
| • ДОСТАВКА          | DELIVERY      |
| • КСЕРОКОПИИ        | COPIES        |
| • УСЛУГИ НОТАРИУСА  | NOTARY PUBLIC |
| • ПЕРЕСЫЛКА ФАКСОВ  | FAX SERVICE   |
| • БОНУС КАРТЫ       | REWARD CARDS  |
| NO FEE MONEY ORDERS |               |

**ПРИНИМАЕМ МЕДИКЕЙД  
И ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК**

149-01 Union Trke., Flushing, NY 11367

718-969-3300



**MoneyGram**



# ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА ДАВИДА ШУСТЕРМАНА



**ДАВИД  
ШУСТЕРМАН**  
Профессор урологии

## МУЖСКАЯ УРОЛОГИЯ

### ЛЕЧЕНИЕ:

- Рака простаты • Аденомы простаты
- Импотенции • Вазэктомия
- Мочекаменной болезни
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания

Доктор Давид Шустерман имеет 20-летний опыт работы в лучших госпиталях Нью-Йорка и Нью-Джерси



**МЭТТЬЮ  
ШАХБАНДИ**  
Профессор урологии

## ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИНЕКОЛОГИЯ



**РОЗАЛИЯ  
БОРОХОВ**

Специалист в гинекологии

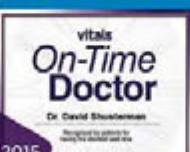
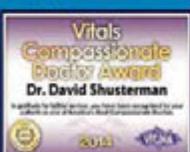
### ЛЕЧЕНИЕ:

- Недержания мочи
- Хронических циститов, уретритов, пиелонефритов
- Мочеполовых свищей
- Хронических тазовых болей
- Опущения органов малого таза
- Частого, болезненного мочеиспускания
- Аномальные менструации
- Утреннее недомогание
- Тестирование, диагностика и лечение венерических заболеваний
- Кровотечение, выделения, зуд, сухость
- Тестирование на беременность
- Симптомы менопаузы
- УЗИ органов малого таза
- Консультация и лечение бесплодия



**МАРИНА  
БОРОХОВ**  
Специалист в женской урологии

### НАГРАДЫ ЗА 2013-2015 ГГ



- ✓ Новый, оборудованный по последнему слову техники, современный офис
- ✓ Диагностика, лечение и профилактика мочекаменной болезни и болезней почек
- ✓ В офисе проводят все тесты
- ✓ Принимаем все страховки
- ✓ В нашем офисе к пациентам относятся как к семье

**www.NYUrology.com**

### MANHATTAN

800 2nd Ave., 9th FL  
corner of 42nd St.  
New York, NY 10017

### BROOKLYN

2882 West 15th  
Street, Brooklyn  
NY 11224

### QUEENS

69-15 Yellowstone Blvd, corner of 69th Rd  
Forest Hills, NY 11375

**718.360.9550**

## БОРИС АБАЕВ, МД

PAIN MANAGEMENT,  
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE  
*Специализированный центр  
по лечению болей и заболеваний  
нервной и костно-мышечной системы*



- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



**НОВИНКА:**  
впервые в Квинсе и Бруклине!  
Использование новейшей  
методики по выявлению  
местонахождения ущемленного  
нерва (Pinched nerve) через кожу  
на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Обеспечиваем транспорт

Приимаем  
**Все**  
медицинские  
страховки

97-52 64 Avenue

(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"  
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

## UNIVERSAL HEARING CENTER

Audiology and Hearing Aids



Д-Р АРТЁМ ЮСУПОВ, AU.D.

- Здесь производят полную диагностику слуха с использованием современного оборудования, а также раннюю диагностику нарушения слуха,
- подбор слуховых аппаратов,
- ремонт, диагностику и сервисное обслуживание слуховых аппаратов,
- вспомогательные устройства для улучшения слышимости (для радио, телевидения и телефонов),
- современные методы диагностики, лечения и устранения шума, звука и гудения в ушах.

Невидимый слуховой аппарат  
SoundLens – удобство в ношении,  
чистейшая передача звука.



Мы говорим по-русски и по-английски.  
Принимаем все основные виды страховок.

Тел. 718-480-8556

## LAW OFFICES of Irina Yadgarova, PLLC

### ПЛАНИРОВАНИЕ И ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД Medicaid Planning & Applications:

Правильное и своевременное планирование позволит получить вам право на Медикейд, даже при высоком ежемесячном доходе и весьма значительном состоянии

- ЗАВЕЩАНИЯ И ТРАСТЫ Wills & Trusts
- РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЛЕДСТВА и УТВЕРЖДЕНИЕ ЗАВЕЩАНИЙ Estate Administration & Probate
- ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА Asset Protection
- COMMERCIAL LEASES



ИРИНА  
ЯДГАРОВА, Esq  
Law Offices  
of Irina Yadgarova, PLLC  
63-50 Wetherole Street  
Rego Park, NY 11374  
347-699-5LAW (5529)  
www.YadgarovaLaw.com

ПРИГЛАШАЕТ В СВОЮ НОВУЮ КЛИНИКУ  
НА КВИНС-БУЛЬВАРЕ ПО АДРЕСУ:  
108-25 72 Ave, Suite 1A  
Forest Hills, NY 11375



## ПРОРЫВ

Rafael  
НЕКТАЛОВ

Карнай и дойра, аплодисменты всего аэропорта имени Бен-Гуриона удосужились участники культурной программы 18 съезда Всемирного конгресса бухарских евреев хор «Атид» созданного при благотворительном фонде «Атид», президентом Майклом Хейфицом, под руководством хормейстера Ицхака Хаймова и хазана Эзро Малакова.



Вместе с юными участниками приехали их родители, девушки и бабушки.

Тамара и Борис Катаевы сделали все возможное, чтобы первое прибытие в Израиль их внука Самуэля Исхакова стало ярким событием в его жизни.

- Мы мечтали, чтобы дети, которые впервые вступят на землю Израиля, почувствовали что-то особенное, важное, которое сохранится в их памяти на всю жизнь, - сказал мне в аэропорту известный режиссер и глава департамента культуры при Конгрессе бухарских евреев США и Канады Борис Катаев.

Тамара обратилась к Галине Акиловой, и они вместе с мужем

# «АТИД» СТАЛ СОБЫТИЕМ

## СЪЕЗДА ВСЕМИРНОГО КОНГРЕССА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



сразу же прибыли в аэропорт в национальных костюмах, с инструментами, и превратили приезд детей в Израиль настоящим праздником.

- Я так рада, что смогла поддержать сына в этом проекте, - делится Лариса, мама юного Натана Биньяминова. - Он так любит Шашмаком, знает столько песен на иврите, бухарском, узбекском языках, что просто живет этими занятиями, музыкой. Спасибо всем, кто поддерживает детей в Квинсе, где так много талантливых детей, но нет ни одной музыкальной школы.

Вместе с детьми приехала Рита Коган, представитель Всемирного Сионистского Конгресса в США, автор рада замечательных проектов в русскоязычной еврейской общине страны.

- Мы надеемся, что и участие в культурной программе ВКБЕ и концертах, которые пройдут в Рамле, Ор-Ехуде, Петах-Тикве, Иерусалиме укрепят наши общины, способствуя единству и любви к Израилю.

Эзро Малаков, вложивший много сил в этот проект, уверен, что таким образом среди детей, родившихся в США, Израиле, Австрии выступление хора, в репертуаре которого будут звать родные бухарско-еврейские мелодии, станет поводом для их популяризации.

- Обидно, что дети не слышат родных напевов, не чувствуют речи, не знают песен, на которых выросли целые поколения их предков, - сказал Малаков.

- Мне 80 лет, но я полон решимости развивать это направление. И надеюсь, что в иешивах будут изучать бухарско-еврейский музыкальный фольклор, религиозные песнопения.

гиозными стихами). На встрече в Хадере, мы вместе с Малаковым решили осуществить наш давний замысел: создать на основе "Музыкальных жемчужин бухарских евреев" - сборника, выпущенного Эзро Малаковым, программу для обучения в средних классах иешив.

8 февраля три тысячи зрителей концертного зала в Иеру-

сале Атид пришли послушать концерт, организованный в честь этого события. На сцене выступил хор из 200 детей и юношей, а также солисты и ансамбли из Израиля, США, Узбекистана и других стран.

- Перед отъездом наши дети открывали концертную программу международного фестиваля "Shashmaqam Forever", который проводился в Манхэттене, - сказала она. - И буквально на следующий день мы вылетели в Израиль. Дети смогли быть на одной сцене с выдающимися макомистами Узбекистана и США, а теперь - встречи с артистами в Израиле. На мой взгляд, чаще надо привлекать молодежь, талантливых детей к таким важным событиям. Я лично очень благодарна организаторам и спонсорам этой поездки.

На мой вопрос Самуэлю Исхакову о его первых впечатлениях пребывания в Израиле, выступлениях в Иерусалиме, он ответил, сверкая своими черными катаевскими глазами, расплывшись в радостной улыбке, что никогда не забудет этой поездки, концертов и благодарен своим наставникам Эзро Ма-



На самом деле, пора перейти от слов к делу. Президент Всемирного конгресса бухарских евреев Леви Леваев дал высокую оценку выступлению хора "Атид", исполнившему песню на иврите, а затем попурри из бухарско-еврейских обрядовых песен (правда с новыми рели-

галим, взорвались продолжительными аплодисментами после завершения выступления юных талантливых певцов хора "Атид" из Нью-Йорка. Затем последовали концерты по стране, в которых участвовали Тамара Катаева, Эзро Малаков и Гала Акилова.

лакову и Ицхаку Хаймову, а также маме Светлане Катаевой, дедушке и бабушке Борису и Тамаре Катаевым за праздник, который навсегда остался ярким событием в его душе.

**Нью-Йорк – Тель-Авив – Иерусалим**

# ОПРОС: КАНДИДАТ №1 НА СМЕНУ НЕТАНИЯГУ – ГИДЕОН СААР

опроса также был задан вопрос о возможном преемнике Нетаниягу в Ликиде.

Согласно результатам опроса, если Нетаниягу, по каким-то причинам, больше не будет возглавлять правящую партию, самым подходящим кандидатом на пост лидера Ликида является бывший министр внутренних дел Гидеон Саар — с поддержкой в 29%.

Далее идут нынешние ми-

нистры от Ликида: Исаэль Кац — 14%, Гилад Эрдан — 8% и Цахи Ханегби — 3% поддержки.

Как информировал Курсор, социологический опрос, проведенный вскоре после оглашения полицейских рекомендаций по «делам Нетаниягу», показал усиление электорального потенциала партии, возглавляемой нынешним премьер-министром Израиля.

Согласно данным недавнего опроса, проведенного по заказу редакции этого издания, партия Ликуд во главе с Биньямином Нетаниягу выигрывает новые выборы (если они состоятся в ближайшее время), и получит 28 мест в кнессете (сегодня 30).

Согласно новому опросу, партия Еш атид во главе с Яиром Лапидом получила бы 22 мандата (сейчас 11).

Предыдущие опросы, в том числе проведенные накануне оглашения полицейских рекомендаций, показывали приблизительное равенство электорального потенциала Ликида и партии Лапида.



В пятницу газета Maariv опубликовала результаты опроса, который был проведен 14 февраля институтом

Смита (после публикации полицейских рекомендаций по «делам Нетаниягу»).

Среди прочего, участникам

# ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!



**347.249.5057 718.849.7272**

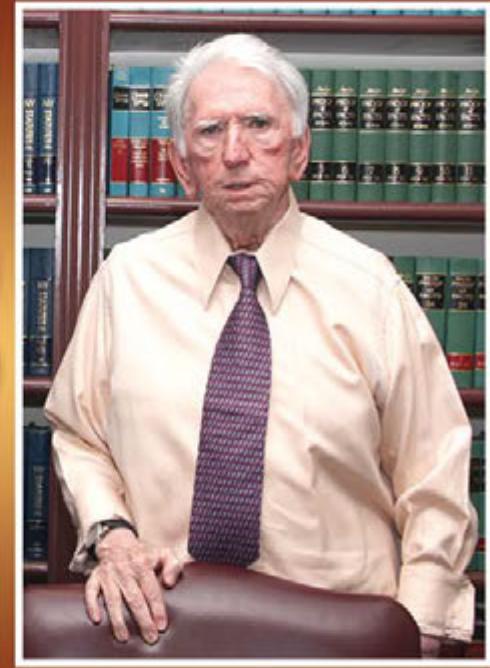
**АДВОКАТЫ**

**Энтони**

**ЛОМБАРДИНО**

**Борис  
НЕКТАЛОВ**

101-05 Lefferts Blvd  
Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

50 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела

## INCOME TAX

A&A Accounting Corp.



**ALEXANDRA**  
БУХГАЛТЕР  
ВЫСШЕЙ  
КВАЛИФИКАЦИИ

(718) 309-3645  
[Alex@Aaccounting.net](mailto:Alex@Aaccounting.net)  
81-22 188 St.  
Jamaica Estate, NY 11423

- Персональный INCOME TAX
- Квартальный PAYROLL TAX
- Квартальный SALES TAX
- TAX для корпораций

- Компьютеризованная бухгалтерия
- Финансовый стейтмент
- Открытие, обслуживание и ведение бизнеса
- Открытие корпораций

- МЫ ГАРАНТИРУЕМ ВОЗВРАТ ДЕНЕГ С IRS ЗА КОРОТКИЙ СРОК.
- ВОЗВРАТ ДЕНЕГ ПРЯМО НА СЧЕТ КЛИЕНТА.
- ОБСЛУЖИВАЕМ КЛИЕНТОВ ВО ВСЕХ ШТАТАХ АМЕРИКИ.



**ANGELICA**  
БУХГАЛТЕР ВЫСШЕЙ  
КВАЛИФИКАЦИИ  
(646) 262-1922  
[Angel@Aaccounting.net](mailto:Angel@Aaccounting.net)  
82-46 189 St.  
Hollis, NY 11423

- ОКАЗЫВАЕМ СОДЕЙСТВИЕ В ОФОРМЛЕНИИ TAX I.D.
- КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ФИНАНСИРОВАНИЮ – БЕСПЛАТНО ДЛЯ НАШИХ КЛИЕНТОВ.
- BUSINESS SERVICES EMPLOYEE – BENEFITS EXEMPT ORGANIZATION

## ВИЗИТ



Рафаэль  
НЕКТАЛОВ,  
Иерусалим –  
Нью-Йорк –  
Ташкент

Продолжение.  
Начало в №835–836

Древний Самарканд занимает особое место в жизни Леви Леваева, потому что именно в этом городе родились его родители, дедушки и бабушки по материнской и отцовской линиям – раввин Авнер Левиев и Хана Некталова, раввины Завулун Левиев и Ммани Некталов, многочисленные родственники, для которых он был всегда самым желанным столичным гостем. Здесь прошли годы его обучения в единственной на территории СССР подпольной иешиве ХАБАД, тайные уроки Торы, общение с раввами Искиё Кайковым, Ладаевым, оставившими неизгладимый след в жизни и формировании духовного мира будущего президента Всемирного конгресса бухарских евреев.

Мне приходилось сопровождать Леви Леваева по Самарканду, быть его гидом в 2008 году, когда он приехал вместе со всем своим многочисленным семейством. И, не скрою, было интересно наблюдать за ним: как он вновь, с каким-то особым восторгом, умилиением встречался с городом, который стал для него центром европейской духовности, соприкосновения с древними традициями, архаикой и бытом бухарских евреев 70-х годов прошлого века.

- Самаркандцы – это основатели первого в Российской империи еврейского квартала, купцы Первой гильдии, удачливые бизнесмены, известные учены, выдающиеся певцы-макомисты, гостеприимные и доброжелательные люди, - скажет он на встрече с губернатором Самаркандской области Т. Джуреевым, которая состоялась сразу же после его приезда в город,

## ПОЕЗД «АФРОСИАБ»

В 2008 году мы прилетели в Самарканд из Ташкента на личном самолете Леваева. Прямо у трапа был расстелен красный ковер, и всех встречающих допустили на территорию посадки. Самаркандцы выстроились в два ряда и радостно приветствовали президента Всемирного конгресса бухарских евреев.

В этом году мы отправились в путь на новой, комфортабельной скоростной электричке «Афросиаб», которая



Шахарит в поезде «Афросиаб»

# БРУХИМ АБАИМ, САМАРКАНД!



Снежный Самарканд стал еще прекрасней

связывает столицу с Самаркандом. Она привозит пассажиров за 2 часа и 15 минут. В вагоне вместе с Ольгой и Леви Леваевым – мы с Борисом Кандовым. За окном снегопад, в то время как за день до этого – 11 градусов тепла. Поездка несколько раз откладывалась из-за плотного графика деловых встреч, запланированных до приезда в Узбекистан. Как всегда, что-то срочно корректируется, вносятся изменения.

- Не думал, что в Ташкенте будет снег, - сказал, улыбаясь, Леви. - Это первый снег, который я застал в родном городе через 47 лет...

Заняв свои места в вагоне, Ольга и Леви начали молиться. Шахарит он и в Ташкенте шахарит. Было что-то символическое в этом молебне, который проходил в скоростном поезде на фоне заснеженного, зимнего пейзажа. Ольга молилась стоя, слева, придерживаясь за стальные поручни, с маленьким сидуром в правой руке. Леви поднявшись во весь рост, накрывшись цицитом, стал связывать тфиллин, и его фигура казалась мне, сидевшему на следующем кресле, исполинской. Он стоял уверенно и твердо, ровно, как бы ни слегка не покачивался вагон, молится, словно в синагоге.

В это время подошел Вадим, его ассистент, и передал Кан-

дову, что, по законам страны, в государственном поезде не разрешается проводить религиозную службу. Но я только улыбнулся ему в ответ, так как было понятно, что никто Леваевых не остановит. Они твердо едут своей дорогой, служа Хашему

еврейской общины Узбекистана, а также лично пригласить Леви Леваева в родной город. С ними были представители общины бухарских евреев города: председатель Илья Муллоджанов, директор департамента по туризму при Конгрессе бухарских евреев



Встреча на вокзале.  
Р. Некталов, С. Рафиков, Ольга и Леви Леваевы, Ф. Рахимов, Б. Кандов, А. Левиев, И. Муллоджанов, А. Биньяминов

всю жизнь, выстрадав священное право на молитву, право на веру, право на европейскую жизнь, которые были и остаются самыми важными принципами, определяющими судьбу и миссию Левиевых в Узбекистане и Израиле, Америке и Европе, России и Казахстане. Всюду, где будут вопросы сохранения европейской духовности, внук раввина Завулуна Левиева, верный традициям левитов, будет вносить свой вклад.

## САМАРКАНД ПРИВЕСТВУЕТ ЛЕВИ ЛЕВАЕВА

Через два часа с минутами, мы оказались в заснеженном, но не морозном Самарканде. Нас встречал мэр Самарканда Фуркат Рахимов вместе с заместителем хокима Самаркандской области – председателем областного совета профсоюзов Сухробом Рафикиным, который ранее специально приехал в Ташкент, чтобы принять участие в банкете, устроенном в честь

США и Канады, бизнесмен Альберт Биньяминов, а также работник «Сохнута», наш соглядатай Алексей Левиев.

На вокзале нас тепло встретили прекрасные девушки в национальных костюмах, с большими букетами свежих цветов, имеющих, в отличие от наших, американских, свой аромат, который привносил в снежное, февральское утро ощущение приближающейся весны.

## ХОКИМ САМАРКАНДСКОЙ ОБЛАСТИ

Первым мероприятием у нас в плане значилась аудиенция у хокима (губернатора) Самаркандской области Туробжона Джуреева.

По счастливому совпадению, ранее на это же время был назначен прием хокимом Чрезвычайного и Полномочного посла Израиля в Узбекистане господина Эдуарда Шапира. С позволения хокима области, мы имели возможность участвовать

в этой встрече всей дружной международной еврейской семьей.

Хоким Туробжон Джуреев – из новой формации управляемцев, был назначен президентом Шавкатом Мирзиёевым чуть больше года назад. Но за это время проявил себя как опытный и серьезный руководитель, которого отличают прагматизм, открытость и явное стремление направить свои действия на осуществление исторических реформ, организованных главой Узбекистана.

- Я приветствую в Узбекистане делегацию Всемирного конгресса бухарских евреев во главе с ее президентом Леви Леваевым, - сказал хоким области, вручив всем свои визитные карточки. – Мы рады многолетнему сотрудничеству с Конгрессом бухарских евреев США и Канады во главе с нашим другом Борисом Кандовым.

После обмена визитными карточками Леви Леваев, в свою очередь, поприветствовал главу области, которая занимает первое место по населению среди областей (более трех с половиной миллионов человек!).

- Для меня Самарканд – са-

мый дорогой и близкий моему сердцу город, - начал Лев Авнерович. – Это не только красивый и монументальный древний, исторический город, столица империи Тимуридов, но и место, где прошли моя юность, покоятся прах моих дедушек и бабушек, многочисленных родственников.

Л.А. Левиев рассказал о деятельности Всемирного конгресса бухарских евреев, который объединяет 350 тысяч бухарских евреев во всем мире, ознакомил с широким спектром благотворительных проектов, направленных на образование молодого поколения бухарских евреев Израиля и диаспоры, духовность, культуру, сохранение собственной идентичности.

- Во всех экономических центрах мира вы можете встретить бухарских евреев, которые стали успешными бизнесменами: в Нью-Йорке и Тель-Авиве, Лондоне и Париже, Брюсселе и Москве, - отметил он. – Однако, после переворота 1917 года, когда иммигрировали из Российской империи более

500 бизнесменов, многие из их потомков ассимилировались – и сегодня могут с трудом вспомнить, что их предки родом из Узбекистана, что здесь покоится прах их прадедов. Для нас важно помнить, что мы – бухарские евреи, и здесь наши корни. Нам не могут быть безразличны эта страна и ее благополучие.

Лев Авнерович с гордостью сказал, что о бухарских евреях знают и в Кремле, и в Белом Доме, и в Конгрессе США, и в Венской Ратуше, и, естественно в Израиле, где они проявили себя во всех областях экономической, социальной, научной и культурной жизни страны.

- Я начал изучать реформы, обозначенные президентом Узбекистана господином Шавкатом Мироновичем Мирзиё-

вым, - подчеркнул Леваев, - и не могу не отметить, что в них имеется весьма позитивный и точный экономический план развития страны на десятилетия. Вполне логично и то, что сейчас изучается возможность привлечения наших бизнесменов, которые успешно работают по всему миру. Узбекистан для всех нас привлекателен и тем, что мы знаем язык, ментальность местного народа, имеем общую музыкальную культуру, любим Шашмаком, у нас много общего в национальной кухне. Сегодня мы имеем полную поддержку президента страны, хокимов на местах. И это очень важно для развития бизнесов на начальном этапе.

Президент ВКБЕ отметил работу присутствующих на встрече молодых бизнесменов Ильи Муллоджанова и Альберта Биньяминова и призвал хокима области оказывать им всесильную поддержку, так как за ними потянутся и другие бизнесмены из Израиля, Америки, России, Германии и Австрии. И снова напомнил значение бухарских евреев Самарканда в экономике и культуре региона.

Хоким Самаркандской области поблагодарил г-на Л.А. Леваева за интересную информацию о деятельности Всемирного Конгресса бухарских евреев, за поддержку реформ, которые проходят в стране в последние годы, а также за личное желание участвовать в ряде инвестиционных проектов в Узбекистане.

- Сегодня Самарканд имеет собственную индустрию, которая соответствует самым высо-

ким техническим стандартам. Это в первую очередь Самаркандский автомобильный завод, совместное предприятие "JV Man Auto Uzbekistan", где производятся десятки видов машин. Также "Бритиш-Американ тобакко", "Сам Антеп Гилам", "Urg-GazKarpel", "Амин Инвест", "Дака Текс", "Агромир Самарканд", акционерные общества "Сино", "Самаркандким", концерн "Шарк саноати" и другие крупные производственные предприятия. Они вносят значительный вклад в развитие экономики области. В настоящее время более одной трети овощей, фруктов, молока, мяса перерабатываются местными предприятиями области. Такие темпы роста находят свое отражение в повышении уровня и ка-

нас господин Джураев.

Было интересно ознакомиться и с перспективами развития Самарканда. В частности будут выделены специальные участки на 1600 га земли для возведения административного центра города, а в районе Чолпон Ота, деловой части города, будет возведен комплекс «Самарканд Сити», над которым работают архитекторы и дизайнеры Европы и Америки. В связи с мощным развитием туризма, предусмотрены планом гостиничные комплексы, которые будут возведены на месте завода «Красный двигатель» по улице Амира Тимура (Фрунзе).

- Сюда мы также приглашаем инвесторов, для которых будут созданы все благоприятные условия, - сказал Туробжон Джураев.

Отмечая рост животноводства и развитие пищевой промышленности, хоким подчеркнул высокое качество этой продукции, на что Леваев сразу же откликнулся предложением: «А каймак будете экспортirовать? Мы будем первыми покупателями!»

Леви Леваев сказал, что встречался с председателем Государственного комитета по инвестициям Азимом Ахмедходжаевым, подчеркнув, что он является толковым и деловым человеком, отличающимся трезвым взглядом на экономику и социальное развитие страны.

- Сейчас они строят интересные объекты, и не исключено, что мы также подумаем над их предложениями, они весьма заманчивы, - отметил Леваев. – Правда, все это несколько поздновато, но лучше начать и продолжать, чем оставаться на одном и том же месте.

### ПОСОЛ ИЗРАИЛЯ ЭДУАРД ШАПИРА: ТОГО, ЧТО ЕСТЬ В САМАРКАНДЕ, НЕТ НИГДЕ В МИРЕ!

Посол Израиля в Узбекистане господин Э.Шапира сказал, что он уже пятый раз (за один год!) встречается с главой Самаркандской области и здесь всегда чувствует понимание и радужный прием. Он отметил, что в Израиле с пониманием относятся к развитию реформ в Республике и готовы оказать содействие в их осуществлении. В частности, предложены программы обучения на разного рода экономических и финансовых курсах на английском и русском языках, причем приоритет отдается именно Самаркандской области.

- Я с особой радостью отмечаю тот факт, что приезд делегации Всемирного конгресса бухарских евреев совпал с отменой визового режима для израильских граждан, что, несомненно, отразится на росте туризма, - подчеркнул Э.Шапира.

- Самарканд станет как Санкт-Петербург: к каждому туристическому объекту должен подъезжать каждые три минуты и

чаще очередной автобус с новыми туристами. Того, что есть в Самарканде, нет нигде в мире! Узбекистан – это большой рынок. Более 30 миллионов населения, развивающаяся автомобильная, машиностроительная индустрия, туризм, строительный бум – все это делает страну привлекательной для израильских инвесторов и туристов.

Посол Израиля Эдуард Шапиро, Ольга и Леви Леваевы



дов по проведению земляных и укрепительных работ в этой части кладбища. В этом также была большая поддержка Американского благотворительного фонда «Самарканд», который постоянно материально поддерживает работы по благоустройству и реконструкции кладбища.

И тем не менее, Борис Кандов, который бывает как минимум два раза в году в Узбекистане, так как его приглашают на многие мероприятия в качестве почетного гостя и незави-



Борис Кандов

стоял у истоков развития народной дипломатии, возводивший таким путем прочные мости между Узбекистаном и США, Узбекистаном и Всемирным конгрессом бухарских евреев, тем самым способствуя укрепления связей между народами. Этому были отданы многие годы и десятилетия, и сегодняшние итоги, можно сказать, являются и достижением человека, который с такой теплотой и любовью относится к Самаркану и Узбекистану. К нему также с доверием и уважением относятся не только в Узбекистане, но и в других республиках Средней Азии.

Благодаря его трепетному и бескорыстному отношению к еврейскому кладбищу, были во время замечены проблемы, связанные с разрушающейся сте-

ной со стороны улицы Кожзводской, и он лично приглашал хокима города (тогда это был Сухроб Рафиков) и просил, чтобы власти города оказали помощь. И они моментально отклинулись. По приказу первого президента Ислама Каримова, а затем и Шавката Мирзиёева были выделены специальные многомиллионные средства для покрытия дорогостоящих расход-

Переговоры в офисе хокима области



чества жизни людей, хорошоющим облике городов и сел области. Туризм является одним из основных направлений экономики Самаркандской области. Благодаря созданным государством возможностям и условиям сегодня в Самарканде действует более ста гостиниц и свыше 80 туристических фирм.

Хоким Туробжон Джураев отметил особое внимание властей области к сохранению еврейского кладбища, расположенного в городище Афросиаб. Были согласованы все имеющиеся вопросы с ЮНЕСКО, в связи с тем, что Афросиаб входит в памятник мирового культурного наследия, и мы выделяем около двух миллиардов сомов на его реставрацию и консервацию, - заявил он. – К 9 мая, ко Дню памяти и почестей, мы намерены завершить начатые работы. Продолжим работы по возведению новой укрепленной стены по всему периметру Афросиаба.

Хоким области также представил полную информацию о памятниках материальной культуры бухарских евреев, оставшихся бесхозными домах наших согражданников, в которых в разные годы размещались государственные, медицинские, культурные, школьные учреждения. Солидный документ, имеющий важную историческую и правовую ценность, был подготовлен по просьбе президента Конгресса бухарских евреев США и Канады Бориса Кандова.

- Многие здания были приватизированы незаконно, и, при желании, могут быть возвращены их владельцам, - заверил

Леваев, - подчеркнул Леваев, - и не могу не отметить, что в них имеется весьма позитивный и точный экономический план развития страны на десятилетия. Вполне логично и то, что сейчас изучается возможность привлечения наших бизнесменов, которые успешно работают по всему миру. Узбекистан для всех нас привлекателен и тем, что мы знаем язык, ментальность местного народа, имеем общую музыкальную культуру, любим Шашмаком, у нас много общего в национальной кухне. Сегодня мы имеем полную поддержку президента страны, хокимов на местах. И это очень важно для развития бизнесов на начальном этапе.

Президент ВКБЕ отметил работу присутствующих на встрече молодых бизнесменов Ильи Муллоджанова и Альберта Биньяминова и призвал хокима области оказывать им всесильную поддержку, так как за ними потянутся и другие бизнесмены из Израиля, Америки, России, Германии и Австрии. И снова напомнил значение бухарских евреев Самарканда в экономике и культуре региона.

Хоким Самаркандской области поблагодарил г-на Л.А. Леваева за интересную информацию о деятельности Всемирного Конгресса бухарских евреев, за поддержку реформ, которые проходят в стране в последние годы, а также за личное желание участвовать в ряде инвестиционных проектов в Узбекистане.

- Сегодня Самарканд имеет собственную индустрию, которая соответствует самым высо-

**МИЦВА**

По приглашению Генерального прокурора Республики Узбекистан в Бухару с дружественным визитом посетила делегация из братского Таджикистана, которую возглавлял Генеральный прокурор этой республики Рахмон Юсуф Ахмадзод.

Дорогих гостей в Бухаре встретил хоким Бухарской области, член Сената Олий мажлиса Республики Узбекистан У.Барноев и прокурор Бухарской области Б.Валиев.

Естественно, в программу пребывания гостей входило знакомство с достопримечательностями и историческими памятниками архитектуры древнего города.



Таджикские друзья побывали в старой части города, ознакомились с уникальными памятниками старины. Им очень понравился ансамбль «Лаби хауз». Глядя

# ПОДАРОК ГЕНЕРАЛЬНОГО ПРОКУРОРА ТАДЖИКИСТАНА ЕВРЕЙСКОЙ ШКОЛЕ



на величественные памятники, гости восторгались чудесами зодчества узбекских мастеров древности.

Затем они посетили одну из древних синагог Центральной Азии, которая расположена рядом с ансамблем «Лаби хауз».

В синагоге гости встретились с председателем общины евреев города Бухары Абрамом Исхаковым. Он рассказал о жизни еврейской общины, об истории создания еврейской синагоги и о тех больших изменениях, которые произошли в религиозной жизни бухарских евреев за годы независимости. Гостям особенно интересно было слушать о том, как, несмотря на все запреты советского периода, бухарским евреям удалось до наших дней сохранить уникальные свитки Торы.

Говоря о бухарских евреях, Генпрокурор Таджикистана высоко отозвался об их музыкальном даровании, назвал имена известных артистов из Таджикистана. Это Шоиста Муллоджанова, Нерьё Аминов, Борис Наматиев, Барно Исхакова и многие другие.

- Синагога выглядит прекрасно,—говорит Рахмон Юсуф Ахмадзод. Молодцы бухарские евреи Бухары, которые сумели так бережно сохранить это строение, которому более 400 лет.

Гостей очень заинтересовал рассказ А.Исхакова о первой еврейской школе в Узбекистане, которая была создана в Бухаре: что она интернациональная, и что здесь, кроме детей бухарских евреев, учатся и дети других национальностей, и что все дети, кроме общеобразовательных предметов, изучают еврейский язык – иврит, историю и традиции еврейского народа. Одним словом, толерантность в полном смысле этого слова. Поэтому гости изъявили желание посетить еврейскую школу.

Когда они зашли в один из классов, с удивлением услышали, как дети разных национальностей свободно говорят на иврите, а когда под руководством педагога по ивриту М.Ализовой дети на иврите спели популярную еврейскую песню «Адон олам», гости в восторге зааплодировали.

Дружественная обстановка между детьми, радость и непринужденность учащихся разных национальностей так

обрадовали и восхитили таджикскую делегацию, что Рахмон Юсуф Ахмадзод пообещал подарить школе 20 компьютеров. И какова же была радость педагогов и учащихся школы, когда на следующий день обещание Генпрокурора Таджикистана была выполнено: в школу привезли 20 компьютеров и два принтера!

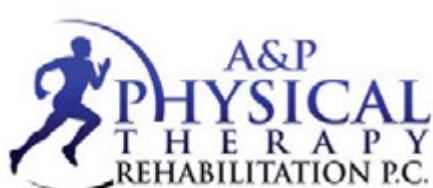


- Мы очень благодарны Генеральному прокурору Таджикистана Рахмону Юсуфу Ахмадзоду за такой дорогой подарок, который он сделал для наших учащихся, — говорит исполняющая обязанности директора школы Мунира Турсынова. - Теперь, благодаря этому подарку, у наших детей появилась возможность глубже заниматься информатикой. А вот, что сказала преподаватель по информатике школы Ирода Юсупова:

- После посещения нашей школы делегацией из Таджикистана во главе с Генпрокурором этой республики, я стала верить в то, что чудеса на свете бывают. 20 компьютеров и два принтера—это хороший памятный подарок нашей школе, нашим ученикам.

Община бухарских евреев, педагогический коллектив еврейской школы города Бухары выражают большую благодарность таджикской делегации, лично Генеральному прокурору Рахмону Юсуфу Ахмадзоду за оказанное внимание.

**АДЖУМАНИЯЗОВ,  
журналист.**



**Арон Хошаев - специализированный физический терапевт, имеющий более чем 12-летний опыт предоставления услуг. Он поможет вам восстановить функцию, улучшить мобильность, облегчить боль и наслаждаться жизнью!**

#### Он может помочь вам, если вы страдаете:

- Боль (шея / спина / плечо / боль в суставах)
- Проблемы с мобильностью и балансом
- Скелетно-мышечные нарушения
- Ушибы и другие травмы при столкновении
- Грыжа межпозвоночных дисков
- Профессиональные и спортивные травмы
- растяжения, деформации, переломы
- Ортопедическая хирургия
- Ишиас
- Сколиоз

#### Индивидуальное внимание

Все лечение, предоставляемое терапевтом

Приятная атмосфера • Персональная профессиональная высококачественная служба



**ДОСТУПНЫ ВЫХОДНЫЕ И ВЕЧЕРНИЕ ЧАСЫ**

**ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ СТРАХОВКИ • БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ**

**TEL: 718-475-2161 • FAX: 718-709-7987  
75-81 177<sup>th</sup> ST • FRESH MEADOWS, NY 11366**

# MORTGAGES PURCHASE & REFINANCE

CONVENTIONAL LOANS • ADJUSTABLE RATE LOANS  
FIXED RATE MORTGAGES • GOVERNMENT LOANS  
SPECIALTY LOANS • 1-4 FAMILY • CO-OP • CONDO

-CALL US TODAY TO GET PRE-APPROVED-

## 718-969-7100

186-09 UNION TRKE, FRESH MEADOWS, NY 11366

ROBERT YUSUPOV NMLS #7979 | RUBEN GURGOV NMLS ID #8273





## Приобретайте жилье, достигая поставленной цели

Независимо от того, покупаете ли вы свой первый дом или второй, или же рефинансируете свое нынешнее жилье, компания Wells Fargo Home Mortgage предлагает продукты и программы, которые помогут вам достичь своих целей в приобретении жилья.



- Широкий выбор стандартных кредитов и государственных ссуд
- Финансирование нового строительства и ремонта
- Ипотеки с фиксированной и плавающей процентной ставкой
- Финансирование инвестиционной собственности

Я помогу вам купить жилье с большей уверенностью.  
Свяжитесь со мной сегодня!



Елена Давыдова

Консультант по вопросам ипотечных кредитов  
Рабочий телефон: 718-730-6068  
Мобильный телефон: 917-815-4704  
72 12A Austin Street  
Forest Hills, NY 11375  
yelena.davydova@wellsfargo.com  
www.wfhm.com/yelena-davydova

Together we'll go far



# UNIQUE DESIGN CENTER NYC Corp

[www.uniquedesigncenter.org](http://www.uniquedesigncenter.org)

119-01 Metropolitan Avenue  
Kew Gardens, NY 11415

*От дизайна до завершения!*

КУХНИ, ГРАНИТ, КВАРЦ, МОЗАИКА  
КЕРАМИЧЕСКИЕ И ПОРЦЕЛАННЫЕ ПЛИТКИ, ДВЕРИ,  
ОКНА, ПАРКЕТ, РАКОВИНЫ, МОЛДИНГИ, ВАННЫЕ,  
УНИТАЗЫ И МНОГО ДРУГИХ РАЗНЫХ ТОВАРОВ!

[www.depotnyc.com](http://www.depotnyc.com)

• 718-577-0077 Business  
• 646-773-5633 David Ilyasov  
• 347-905-6100 Gennadi Ilyasov

*Where Quality Meets Style!*







**VHQ**

# Versailles Palace

ПРОВОДИМ  
СВАДЬБЫ, БАР-МИЦВЫ.  
ДВА ЗАЛА НА 300  
и 60 ПЕРСОН.—  
ПРОВОДИМ  
ШАББАТ

ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ  
КЕТЕРИНГ

FREE  
VALET PARKING

6334 Austin Street,  
Rego Park, NY 11374

718-459-2800  
917-608-5518 Яник  
[versaillespalaceny.com](http://versaillespalaceny.com)

Дорогие  
друзья!  
Приглашаем  
в наш прекрасный  
ресторан на  
празднование  
Песаха!

Кетеринг в обновленном зале  
дворца Russos on The Bay

## КВИНС-БУЛЬВАР

Александр  
ТАНКЛЕВИЧВЕЛОСИПЕДИСТ СБИТ НА СМЕРТЬ  
МАРШРУТНЫМ АВТОБУСОМ

Издание Daily News со ссылкой на источники в правоохранительных органах сообщило во вторник о гибели велосипедиста в результате наезда маршрутного микроавтобуса в аэропорту ЛаГуардия. Причем, водитель скрылся с места происшествия.

Стiven Моралес, 36 лет, житель Квинса, сотрудник Swissport, в понедельник, около 7 часов

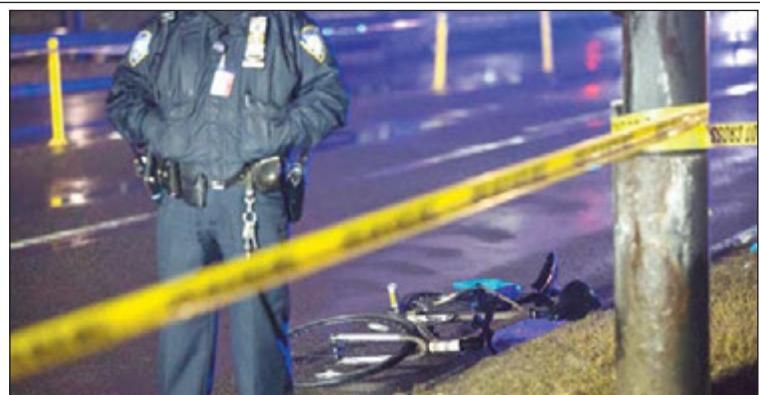
вечера, был сбит автобусом шаттлом на Рануэй-драйв в западной части аэропорта. Прибывшие на место медики пытались реанимировать потерпевшего при помощи искусственного дыхания. Моралес был срочно доставлен в Элмхерст-госпиталь, но спасти его не удалось.

По словам представителя Управления полиции порта Джо Пентэнгело, в понедельник вечером Рануэй-драйв в течение нескольких часов, на время рас-

следования инцидента, был закрыт для движения транспорта в обоих направлениях между 94-й стрит и Марин-Терминал-роуд.

Благодаря записям камер видеонаблюдения, копам удалось обнаружить и шаттл, и его водителя. Во время допроса офицерами Управления полиции аэропорта водитель утверждал: он не подозревал, что ударил кого-то.

Предполагается, что Моралес был сбит задним колесом автобуса, двигавшегося рядом.



По состоянию на данный момент, никаких арестов не произведено.

По данным веб-сайта компании Swissport, в которой работал Моралес, она занимается предоставлением услуг наземного и гру-

зового транспорта в 48 странах.

На запрос репортера Daily News, отправленный по адресу электронной почты Swissport, никаких комментариев получено не было.

## ПОГИБ В АВАРИИ В ФОРЭСТ-ХИЛЛЗ

Полиция сообщила имя 21-летнего мужчины, который погиб рано утром в субботу, после того, как на своем автомобиле врезался в погрузочную платформу магазина Stop & Shop в Форест-Хиллз.

По сведениям полиции, опубликованным интернет-ресурсом Forest Hills Post, когда ночью, около 12:47, Сильвон О'Коннор, житель Южного Озона-парка, на своем «БМВ» 2013 года выпуска



ехал в восточном направлении по Юнион-Тёрнпайк, он потерял контроль над транспортным средством. Машина слетела с дороги и загорелась, врезавшись в погрузочную рампу продуктового магазина по адресу: 89-89 Юнион Тёрнпайк.

Офицеры полиции обнаружили О'Коннора без сознания, он не подавал признаков жизни. Потерпевший был доставлен в Джей-

мейка-госпиталь, где была констатирована его смерть.

Полицейское расследование продолжается.

МЕРТВЫЙ МЛАДЕНЕЦ  
ОБНАРУЖЕН В МУСОРНОМ БАКЕ

Газета Times Ledger сообщила ужасную новость: в субботу утром на детской площадке Датч-Киллс в Астории, внутри мусорного контейнера, было обнаружено тело новорожденного младенца.



Около 11 часов утра неизвестный прохожий увидел завернутое в пластиковый пакет тело ребенка, пуповина которого не была удалена, и позвонил по номеру 911.

Сотрудники полиции прибыли в парк, расположенный на 36-й авеню и Кресент-стрит, прямо за зданием государственной школы №112. Они отвезли ребенка в медицинский центр Элмхерст-госпиталь, где он был объявлен мертвым. По данным NYPD, судебно-медицинскому эксперту предстоит определить причину смерти.

Окружной прокурор Квинса Ричард Браун сказал, что смерть выброшенного на помойку «полностью доношенного» новорожденного мальчика, здорового, без каких-либо уродств или признаков внешних травм, является трагедией, которая не должна была произойти.

«Закон штата Нью-Йорк о безопасном убежище позволяет родителям оставить ребенка в возрасте 30 дней или младше уполномоченному лицу или в подходящем месте, например, в боль-

нице, полицейском участке, пожарной части или церкви, где родитель должен незамедлительно уведомить об этом ответственного работника», – сказал Браун. – Главное, чтобы ребенок был оставлен определенному лицу, а не в каком-либо случайному месте. К сожалению, мать этого ребенка не придерживалась буквы закона и, вместо этого, предпочла засунуть младенца в пластиковый пакет и выбросить его в мусорный бак».

Расследование данного преступления ведется командой следователей специального подразделения по расследованию детской смертности отдела уголовного розыска Северного Квинса.

Офис окружного прокурора Квинса отмечает, что в Нью-Йорке существует горячая линия Safe Haven (номер телефона: 1-877-796-HOPE), на которую родитель, желающий оставить своего новорожденного ребенка, может позвонить, – и ребенка заберут специальные работники по уходу за детьми.

## ПОЖИЗНЕННОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ ЗА «ДЕНЬ УЖАСОВ»

В прошлый четверг житель Квинса был приговорен к 65 годам тюремного заключения за кровавый «день ужасов», устроенный в доме семьи в Джамейке, заявил окружной прокурор Квинса.

Queens Tribune сообщает, что 31-летний Илайджа Гоф был арестован в декабре 2014 года. Гоф и еще два человека в масках вошли в квартиру семьи Леджистера с целью ограбления. Злоумышленники брызнули слезоточивым газом в глаза Джонатана Леджистера и, держа его под дулом пистолета, потребовали деньги и ценности.

Затем Гоф и его сообщники обнаружили в квартире мать Джонатана Оливу и племянника Такванте Кларка, 21-го года, которым они также угрожали оружием. Выстрелом в голову грабители убили Кларка, а Джонатана

ранили в ногу. Ему не только удалось выжить, но еще и ранить Гофа ответным выстрелом из своего пистолета.

Гоф, хромая на простреленную ногу, выкарабкался из квартиры, но смог только добраться до заднего двора Леджистера, где прятался несколько часов. Полицейские обнаружили маску, за которой прятал свое лицо Гофф во время ограбления. Его кроссовки и рюкзак также были найдены на заднем дворе. Эти вещественные доказательства позволили следователям получить образец ДНК Гофа.

В прошлом месяце Гоф был признан виновным в убийстве второй степени, нападении первой степени, краже со взломом первой степени, попытке взлома первой степени, похищении второй степени и незаконном владении оружием второй степени.

Приговор подсудимому был вынесен судьей Верховного суда Квинса Кеннетом Холдергом, который председательствовал на судебном процессе.

«Подсудимый в данном деле вместе с двумя сообщниками устроил «день ужасов» в доме одной семьи в Джамейке, – сказал окружной прокурор Квинса Ричард Браун. – Он был членом банды из трех человек в масках, которые во второй половине дня вторвались в квартиру потерпевших. Когда преступники убегали, 21-летний мужчина был застрелен, а его дядя получил серьезное ранение. Приговор, вынесенный сегодня судом за это жестокое преступление, более чем оправдан».

NYPD не сообщает каких-либо сведений о поиске двух других участников налета на квартиру Леджистера.

## СЕМЬ ЛЕТ ТЮРЬМЫ ЗА ЗАПОНКИ

В минувший вторник, как сообщает New York Daily News, подозреваемый был осужден почти через год после кражи в аэропорту JFK запонок фирмы «Картье» стоимостью \$30.000, принадлежащих известному певцу Джону Ледженду.

64-летний Аугустин Иларио был признан виновным в преступном владении похищенным имуществом после недельного судебного разбирательства, в котором против него свидетельствовал 10-кратный победитель Грэмми, Джон

Ледженд (John Legend).

«Ответчик, который известен персоналу аэропорта, был быстро идентифицирован с помощью видеокамер наблюдения Управления полиции аэропорта», – сказал окружной прокурор Квинса Ричард А. Браун.

Приговор Иларио, которому грозит до семи лет тюремного заключения, будет объявлен во время судебного заседания, запланированного на 12 марта.

Офицеры полиции порта вернули Ледженду его украденный



багаж, в том числе дорогие запонки с изображением головы пантеры. Это был подарок певцу на юбилей от его жены, модели Кристи Тайген.

Полицейские заявили, что в

какой-то момент осталась без присмотра. И тогда Иларио, не подозревая о том, что поблизости находилась видеокамера, без промедления взялся за дело. Кадры видеозаписи в деталях запечатлели, как подозреваемый хватает черную кожаную дизайнерскую сумку и выкатывает тележку с добычей из здания аэропорта.

Иларио, водитель такси, был хорошо известен полицейским, работающим в аэропорту.

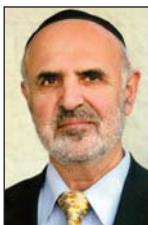
По словам Брауна, один офицер полиции порта узнал Иларио на видеоматериалах. Затем полицейские отследили подозреваемого, и с ним по телефону было заключено соглашение о том, что

бы он в установленное время добровольно прибыл в аэропорт с украденной сумкой. Иларио на встречу не явился, что и послужило причиной его ареста.

«Я знаю, что не должен был брать эту сумку, – сказал он следователям. – Я допустил ошибку. Там могла быть бомба».

Сама сумка стоит 3000 долларов, а в ней, в дополнение к запонкам, было еще одежду на 500 долларов и очки, также стоимостью 500 баксов.

Ледженд, 39 лет, снялся в фильме 2016 года «Ла-Ла Лэнд», отмеченном шестью премиями «Оскар».

**ХРОНИКА ЦЕНТРА  
БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ**


**Борис  
БАБАЕВ,**  
руководитель  
информомот-  
дела  
**Канесои калон**

**8 февраля** семья Якова и Марины Исхаковых провела бар-мицву своему сыну Михаилу. Готовил его наставник Раҳмин Плиштиев. Юноша удостоился выноса Сефар Торы, блестяще прочитал благословение на цицит, тфиллин и отрывки из Торы (Параша "Мишпатим"). Затем его поздравили, благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Михаил и Зоя Исхаковы, Гавриэль и Некадам Мошеевы (Израиль), Нисан Исхаков, Миша и Софа Малаевы, Роберт и Шура Гавриловы, Иосиф и Зоя Исхаковы, Саламон и Лариса Мошеевы (Израиль), Рафаэль и Шломид Малаевы (Израиль) и другие. Хазан центра Исаэль Ибрагимов создал всем праздничное настроение, исполнив весёлые песни, посвященные бар-мицва бою и его членам семьи и поздравил родителей, благословил бар-мицву боя и преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Тору. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

**11 февраля** семья Моше Рубинова и Иланы Кандхоровой провела обряд брит-милы своему сыну. Сандок - дедушка новорождённого по матери Уриэль Кандхоров. Сандок ришон - отец новорождённого Моше Рубинов. Симонтов Рубинов - дедушка новорождённого по отцу преподнёс к столову Ильёу Анови. Моэль - раббай Хеллер. Поздравили родителей и благословили новорождённого родные, близкие, друзья: Симонтов и Малка Рубиновы, Уриэль и Анжела Кандхоровы, Иосиф и Тамара Ягудаевы, Рошель Пинхасов и Сусана Рубинов, Симха Рубинов, Иосифхайм Рубинов, Славик и Надя Дабакаровы, Михаил и Жакоб Кандхоровы, семьи Рубиновых, Кандхоровых, Пинхасовых, Дабакаровых и другие. Главный раввин бухарских евреев США и Канады раббай Барух Бабаев и хазан Исаэль Ибрагимов создали всем праздничное настроение своими прекрасными песнями, посвящёнными обряду брит-мила. От имени руководителей и работников Центра раббай Барух Бабаев поздравил и благословил новорождённого, родителей и преподнёс им поздравительный сертификат, прочитал благословение на вино и торжественно произнёс имя новорождённого – Давид. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов нашего центра. Рошель Рубинов - брат дедушки новорождённого - известный певец, музыкант,

# ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ – КАНЕСОИ КАЛОН



поэт, активист нашей общины был ведущим сэудат мицвы, который он провёл на высоком уровне.

сказали о добрых делах поминаемой. Раббай Барух Бабаев в память о поминаемой провёл интересный и содержательный урок Торы.

**18 февраля** активисты нашей общины братья Альберт и Даниэль Муллажановы провели очередные годовые поминки своей бабушки Зильпо дамикре Малко бат Хано Аронбаевой-Муллажановой во время проведения урока Торы раббая Баруха Бабаева. Она родилась в 1911 году в городе Самарканда, в многодетной семье Матати Уламо Аронбаева и Ханы Чулпаевой. В 1928 г. она вышла замуж за Ильяухайма Малака Муллажанова и в браке имели пятерых детей. Зильпо дамикре Малко бат Хано покинула этот мир в 1976 году и похоронена на еврейском кладбище города Самарканда. На поминках выступили: Миша Муллажанов, Даниэль Муллажанов, Малкиэль и Арон Абрамовы, которые рас-

**17 февраля**, в шаббат, активисты нашей общины Борис, Мари, Юра, Бэлла Боруховы с членами своих семей во время проведения сэудат шлишит провели шестимесячные поминки своего отца Рафаэля Борухова. Рафаэль Борухов родился в

1936 году в городе Душанбе, в религиозной семье Матни Борухова и Яэль Фахлаевой. В 1960 году он женился на Соне Боруховой. В браке имели пятерых детей. Рафаэль Борухов в течение 35 лет работал в системе торговли. В 1992 году иммигрировал в Америку. Он был очень бо-

гобоязненным и постоянным прихожанином нашей синагоги Канесои Калон. Выступили: двоюродный брат поминаемого Борис Бабаев, сын Малкиэль Борухов, которые рассказали о его добрых делах. В память о поминаемом раббай Барух Бабаев провёл интересный и содержательный урок Торы.

**17 февраля** в моцей шаббат работники Центра и Канесои Калон Борис и Моше Бабаевы провели двухмесячные поминки своей матери Эстер (Эси) бат Балор Фахлаевой-Бабаевой. Фахлаева Эстер родилась 26 января 1926 года в г. Бухаре в религиозной семье купца второй гильдии Шолома и Булор Фахлаевых.

После успешного окончания средней школы Эстер начинает



свою трудовую деятельность в системе бытового обслуживания населения. Она была самым младшим ребёнком в семье среди шестерых детей.

В 1946 году вышла замуж за Амнуна Бабаева – сына видного общественного деятеля Бухары Нисона Бабаева. В браке у них родились пятеро детей: четверо сыновей и дочь. В 1950 г. она начала работать в системе книжной торговли и работала до выхода на пенсию в 1976 г. В 1992 году они эмигрировались в Израиль. Эстер бат Балор покинула этот мир 21 декабря 2018 года (3 тевета 5778 года) и похоронена на святой земле наших отцов в Израиле. Выступил сын поминаемого Борис Бабаев, который рассказал о её добрых делах. В память о поминаемой раббай Барух Бабаев провёл интересный и содержательный урок Торы.

## "FAMILY PROGRAM" И "АВОТ УБАНИМ"

**17 февраля**, в моцей шаббат, в нашем Центре продолжали проведение программы для детей "Family program" и "Авот Убаним".

Имеются в продаже религиозные книги на русском языке, цициты, тфиллины, мезузы, разные кипы и для бармицва-боя и т.д.

Поступили в продажу новые тенелими в твёрдой обложке и с русским переводом, транскрипцией.

Для подробной информации звоните по телефону: (917) 600-3422, **Борису Бабаеву.** borisbabayev@yahoo.com

B'TH



# THE 9TH NATIONAL RUSSIAN SHABBATON

**March 9th -11th, 2018**

At the luxurious Crowne Plaza Hotel, Stamford, CT

## WORLD-CLASS ENTERTAINMENT

Featuring Live Music, Song, and Magic  
by the top names in the Jewish  
Entertainment World

SPECIAL  
BUKHARIAN  
MINYAN

### Gad Elbaz

Israeli Superstar,  
one of the most recognized  
names in Jewish music today

### Ronnen and Hay Davidov

A laugh-out-loud comedy duo  
from the Israeli Theater  
Handa Handa

### SPECIAL CAMP FOR KIDS

### Rabbi Baruch Babaev

Chief Rabbi of Bukharian  
Jewish Community Center  
of USA and Canada

### Zlata Razdolina

Renowned Israeli Composer & Singer  
with a special program:  
Jewish Jazz for Women in Concert  
with an all-star Jazz Klezmer Band

### Amir Lustig

Mentalist and Magician from Israel,  
the "Illusive Lustig" of TV show  
fame Inconceivable

### Rabbi Aryeh Katzin

Educator at RAJE and Sinai  
Academy. Radio and TV host,  
Editor of Jewish weekly  
"Evreiski Mir" (USA)

TRADITIONAL  
BUKHARIAN  
SHABBAT  
MENU

TREAT YOURSELF • Expand your knowledge • Ignite your soul • Connect to your roots • Be pampered in luxury

HAVE KIDS? Bring the whole family • SINGLE? Find your soulmate

For inquiries, contact

Bukharian Jewish Community Center  
106-16 70th Ave, Forest Hills, NY 11375



For more info **646-565-3735**

[WWW.RUSSIANSHABBATON.COM](http://WWW.RUSSIANSHABBATON.COM)

BUKHARIAN TIMES

Exquisite  
Gourmet  
Kosher  
Cuisine by

Rose  
Caterers



**SAMUEL BORUKHOV,**  
Ph.D.CPA  
Consulting, Financial,  
Auditing  
Tax and Accounting  
Services  
**(718) 275-5464**  
sborukhov@nyc.rr.com  
www.borukcpa.com



### УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- \* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- \* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- \* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

**ШАМИЛЬ БОРУХОВ,**  
Ph.D., CPA  
член Американского и Нью-Йоркского институтов лицензированных ревизоров поможет:

- \* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- \* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лайセンсы)
- \* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

#### А ТАКЖЕ

- \* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- \* Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

**64-42 CROMWELL CRESCENT REGO PARK, NY 11374**

### ОБРАЗОВАНИЕ

16 февраля, в МИА «Россия сегодня» прошла пресс-конференция, посвященная созданию в Москве Еврейского университета.

В пресс-конференции участвовали президент Федерации еврейских общин России раввин Александр Борода, ректор Международного экономико-гуманитарного института «Махон-Хамеш» Александр Лебедев и доктор исторических наук, заведующий кафедрой иудаики ИСАА МГУ им. Ломоносова Аркадий Ковельман.

Новый вуз будет организован под эгидой и при поддержке Федерации еврейских общин России, открытие его



Александр Борода

планируется в апреле 2018 года. Создание Еврейского университета произойдет в результате слияния двух существующих на сегодняшний день вузов, функционирующих под эгидой еврейской общины уже более 15 лет: Международного экономико-гуманитарного института «Махон-Хамеш» (для девушек) и Международного еврейского института экономики, финансов и права (Институт XXI века) (для юношей).

В своем вступительном слове А. М. Борода сказал, что идея такого университета лежит на поверхности, в создании вуза ФЕОР следует опираться других еврейских общин, когда на базе учебных заведений, дающих выпуск-

# ЕВРЕЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ В МОСКВЕ: НОВЫЙ БРЕНД ПОД ВЕЧНЫМ ИМЕНЕМ



никам как традиционное еврейское образование, так и ту или иную специальность, создается новый бренд, стремящийся расширить и укрупнить свою научную и академическую базу, получить новые международные связи и консолидировать еврейские исследования—в том числе в области религиоведения, теологии—чтобы состоялся новый престижный вуз, который бы максимально вы-

Аркадий Ковельман



соко позиционировался в мировом рейтинге вузов. Александр Борода подчеркнул, что новый вуз воспримет лучшие традиции и начинания всех ныне существующих еврейских образовательных учреждений, в том числе, на-



Александр Лебедев

пример, кафедры иудаики ИСАА МГУ и Академии им. Маймонида.

В ответах на вопросы журналистов Александр Борода оценил соотношение светских и религиозных предметов в рамках целостной программы будущего университета примерно как 70 к 30, а также сообщил, что в новом вузе ожидаются защиты научных диссертаций по иудейской теологии.

Александр Лебедев рассказал о том, что в новом вузе студенты смогут получить образование на факультетах экономики и информатики, юриспруденции, иудаики и гуманитарном факультете. Будут действовать школы менеджмента и коучинга, центр по-

вышения квалификации, институт блокчейна, центр заочного и дистанционного образования, программа управления социальных проектов для школьников и другие инновационные направления образования. При университете будут действовать два общежития, обучение для юношей и девушек в университете по-прежнему будет раздельным.

Аркадий Ковельман подчеркнул, что сама идея Еврейского университета—это объединение светского образования—как гуманитарного, так и любого технического, медицинского—с традиционным еврейским образованием, которое «не знает ни срока, ни возраста, потому что евреи учатся с детства и до старости». Примером наиболее развитого подобного учебного заведения может служить Yeshiva University в Нью-Йорке, где огромные медицинские и прочие научные центры соединены с ешивой, и студенты часть дня посвящают изучению светских предметов, а часть дня—традиционному еврейскому образованию.

На вопрос корреспондента «Лехайма» Аркадию Ковельману, служит ли название нового вуза обозначением некоей его преемственности по отношению к уже существовавшему в 1990-е годы в Москве Еврейскому университету, проректором, а затем ректором которого он являлся, Ковельман ответил, что хотел бы этого, но в конечном счете вся еврейская цивилизация строится на идее преемственности.

**Фото Вадима Бродского**

**BUKHARIAN TIMES**

[www.bukhariantimes.org](http://www.bukhariantimes.org)

#### Publisher:

Bukharian Jewish  
Community Center

#### Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary Publisher

DAVID S. AMINOV

Honorary Editor

BORIS I. PINKHASOV

#### Editors:

YURIY TSYRIN

ASHER TOKOV

English Editor:

SERGEY KADINSKY

Editorial Committee:

ARON ARONOV

TAVRIZ ARONOVA

RENA ARABOVA

VLADIMIR A. AULOV

BORIS BABAYEV

MARKIEL DANIEL

SVETLANA ISKHAKOVA

BORIS KATAEV

BORIS NEKTALOV

MIKHAIL SHIMONOV

IMANUEL RYBAKOV

ARKADIY YAKUBOV

MARIA YAKUBOVA

Design Vitaliy PLOTKIN

Web, IT support

Alex M.-BARKHUDAR

Photographers:

Grigoriy Kaikov

Merik Rubinov

ADVERTISING DIRECTOR

MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,

Room 111, Forest Hills,

New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

2612315@gmail.com

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявлений или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим  
знаком публикуются  
на правах рекламы

**США**

Президент США Дональд Трамп на своей странице в сети микроблогов Twitter опубликовал запись, в которой раскритиковал иммиграционные законы своей страны.

Как отметил в своей записи американский президент, иммиграционные законы, которые существуют на сегодняшний день в его стране, устарели и, более того, вредят экономике государства и его национальной безопасности, отмечает телеканал «360».

Согласно данным мировых СМИ, президент США Дональд Трамп также назвал иммиграционные законы своей страны

## ТРАМП ПРИЗВАЛ РЕФОРМИРОВАТЬ ИММИГРАЦИОННЫЕ ЗАКОНЫ США



самыми глупыми в мире и призвал изменить систему, при

этом американский лидер отметил, что данный вопрос уже не касается политики.

Стоит отметить, что еще в одном из постов на своей странице в Twitter, президент Трамп отметил, что семь из десяти американцев поддерживают миграционную реформу.

Наталья Агеенко  
nation-news.ru

## AMERICAN AIRLINES СПАСЛА 2 ДЕВОЧЕК ОТ СЕКСУАЛЬНОГО РАБСТВА

Нью-Йорк по первому зову некоего Дрея, с которым познакомились в Instagram. Мужчина пригласил девочек на выходные и даже оплатил им билеты на самолет — как выяснилось позже, в один конец.

Юные мечтательницы, собрав наспех сумки, рванули в аэропорт, ни слова не сказав родителям. Страшно представить, как сложилась бы их судьба, если бы не бдительность сотрудницы American Airlines.

Когда юные пассажирки подошли к авиакассе в международном аэропорту Сакраменто, Дениз Миракласторожили по-

дозрительные нюансы: девочки собирались лететь без взрослых, с приличным багажом, билеты были в первый класс, в один конец и оплачены третьим лицом.

«Такое впечатление, будто они сбежали из дома», — вспоминает сотрудница авиакомпании.

Миракл сообщила девочкам, что они не могут сесть в самолет, и позвонила в управление шерифа.

Вскоре выяснилось, что перелет девочек был оплачен кредитной картой, а «Дрей» удалил свой профиль в Instagram.

Поняв, во что они чуть не



ввязались, несостоявшиеся модели пришли в ужас. Правоохранители отправили беглянок домой, уведомив родителей, что их дочери чуть не стали жертвами торговца людьми.

К слову, в июне 2017 года авиакомпания American Airlines официально обязалась соблюдать туристический кодекс по защите детей, одной из целей которого является предотвращение сексуальной эксплуатации несовершеннолетних.

kontinentusa.com

## ВЛАДИМИР ПОЗНЕР: ОРУЖИЕ ДЛЯ ЛЮБОГО АМЕРИКАНЦА – ТО ЖЕ САМОЕ, ЧТО ШЛЯПА ДЛЯ КОВБОЯ

Почему владение оружием остается неотъемлемым правом американцев, несмотря ни на что.

Насколько мне известно, случаи применения огнестрельного оружия в американских школах имеют давнюю историю. Но это были единичные случаи, да и само оружие не было скорострельным. То, что сейчас происходит в американских школах, впервые началось еще в 1960-х. Когда я сам был американским школьником — а это 40-е и 50-е годы, — ничего подобного не происходило. Однако доступность оружия в Америке всегда приводила к большому количеству преступлений, совершенных с его помощью.

Право хранить и носить оружие для самозащиты и свержения угнетающей власти появилось благодаря Второй поправке в конституции еще в 1791 году. Это неоднократно вызывало юридическое сопротивление, и изменения в поправке рассматривались Верховным судом



лось чьей-то смертью.

Сторонники Второй поправки говорят, что «бандит все равно найдет оружие». Конечно, это абсолютное лицемерие: школьник — не бандит, тут нельзя проводить параллели

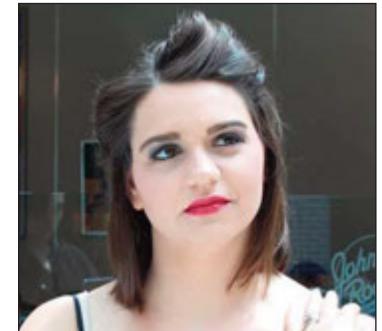
Однако далеко не все американцы готовы платить подобную цену за возможность носить оружие. Есть многие, кто хотел бы отменить Вторую поправку. Но для этого нужно менять конституцию, а это чрезвычайно сложная вещь: за двести лет существования было всего лишь 27 поправок, причем первые десять были приняты вместе с конституцией. Для внесения изменений должен проголосовать

## УЧИТЕЛЬНИЦА СПАСЛА 19 УЧЕНИКОВ ВО ВРЕМЯ СТРЕЛЬБЫ ВО ФЛОРИДЕ

Окружной шериф Скотт Израэль официально подтвердил, что в результате атаки погибло 17 человек. Точное количество раненых на данный момент неизвестно.

Жертв могло бы быть на два десятка больше, если бы не учительница английского, которая сумела оградить школьников от пули. Во время трагической атаки Мелисса Фальковски как раз вела урок у девятого класса. Когда прозвучали выстрелы, она приказала 19 детям лежать на пол, а затем спряталась вместе с ними в шкафу.

Своевременная реакция спасла жизнь и Фальковски, и ее подопечным.



В интервью изданию CNN преподавательница рассказала, что недавно прошла обучение поведению в чрезвычайных ситуациях.

«Если бы не этот тренинг, все могло быть намного хуже», — предположила она.

## GOFUNDME СОБРАЛА \$100 ТЫСЯЧ ЗА ПЕРВЫЕ ПОЛЧАСА

За первые 30 минут существования страницы GoFundMe, созданной для жертв стрельбы в старшей школе Marjory Stoneman Douglas, было собрано \$100 тысяч, а в течение последующего часа — еще \$75 тысяч.



О создании официального благотворительного аккаунта объявили в прямом эфире надзиратель школ округа Бровард Роберт У. Рунси. Во время пресс-конференции, посвященной трагедии, которая произошла в День святого Валентина, Рунси подчеркнул, что цель местных властей — собрать \$300 тысяч.

В описании к странице говорится, что пожертвования пойдут на оказание финансовой поддержки жертвам и их семьям.

«Нет слов, чтобы выразить скорбь, которую мы все испытываем», — сказано в сообщении на сайте GoFundMe.

В течение первых двух часов более 3 тысяч человек по-

жертвовали ту сумму денег, которую посчитали нужной. Кроме того, многие из них писали публичные сообщения со словами соболезнования.

На данный момент страница уже собрала более \$400 тысяч, а свой вклад сделали около 7 тысяч человек.

Вчера, 14 февраля, 19-летний Николас Круз открыл огонь по ученикам старшей школы в городе Парклэнд (Флорида). Как утверждает полиция, стрельба была спланирована с предельной точностью: стрелок, вооруженный полуавтоматической винтовкой AR-15, включил пожарную сигнализацию и стал ждать, когда его жертвы начнут выбегать из классов в коридоры.

каждый штат. Решение о проведении такого референдума должен принять сенат. А поскольку в нем в последние годы большое количество республиканцев, которые категорически поддерживают Вторую поправку, сделать это очень сложно.

Еще один аргумент выступающих за сохранение Второй поправки такой: не оружие убивает людей, а сами люди. Поэтому вопрос не в том, чтобы отменить поправку, а в том, чтобы иначе воспитывать людей. Ведь «бандит все равно найдет оружие». Конечно, это абсолютное лицемерие: школьник — не бандит, тут нельзя проводить параллели. Но ради сохранения возможности продавать огнестрельное оружие, в том числе

самое современное, боевое, да еще в таком гигантском количестве, годится любой аргумент.

Думаю, что сейчас на руках у американцев оружия не меньше — может, и больше, — чем самих жителей, а их больше трехсот миллионов. У некоторых из моих американских друзей дома по 6–8 видов винтовок. И дело не в том, что они охотники. Они просто хотят ими владеть и защитить в случае необходимости свой дом. И это часть американского образа: умение защищаться и быть независимым. На сегодняшний день оружие для любого американца — то же самое, что шляпа для ковбоя.

Сноб.ру

**ИЗРАИЛЬ**

Премьер-министр Израиля Биньямин Нетаньяху привез с собой на конференцию по безопасности в Мюнхене обломки сбитого иранского беспилотника в качестве доказательства агрессивной политики Ирана, сообщает РБК.

Во время выступления Нетаньяху поднял вверх обломок беспилотника, который был сбит 10 февраля. При этом он обратился к главе МИД Ирана Мохаммаду Зарифу, который присутствовал в зале. «Это обломок иранского дрона. То, что осталось после того, как мы его сбили

## НЕТАНЬЯХУ ПОКАЗАЛ ОБЛОМКИ ИРАНСКОГО БЕСПИЛОТНИКА С ТРИБУНЫ В МЮНХЕНЕ

ли. Я привез его сюда, и вы можете видеть его своими глазами. Господин Зариф, вы узнаете его? Это ваше», — сказал глава израильского правительства. Видео с этим моментом было опубликовано на странице Нетаньяху в Facebook.

«Не испытывайте решимость Израиля», — добавил премьер-министр Израиля.

Во время выступления Нетаньяху также напомнил, что несколько лет назад было заключено соглашение с Ираном о прекращении разработки ядерного оружия. «Соглашение с режимом, который ущемляет собственный народ. Соглашение с режимом, который запугивает своих соседей», — сказал он.

Нетаньяху провел параллели

между Ираном и нацистской Германией. Между ними много различий. Одна страна пропагандировала идею о «высшей расе», а вторая — о «высшей религии», — с иронией сказал



премьер-министр. Нетаньяху предупредил, что если Тегерану удастся овладеть ядерным оружием, его агрессия затронет весь мир.

## КАЖДЫЙ МОЖЕТ ОТКАЗАТЬСЯ РАБОТАТЬ ПО СУББОТАМ

В понедельник, 19 февраля, финансовая комиссия Кнессета утвердила ко второму и третьему чтениям законопроект о том, что любой человек, в том числе светский, может отказаться работать в выходной без заявления о религиозной принадлежности и угрозы увольнения. Об этом сообщает сайт INN.

Инициаторами законопроекта являются депутаты Ализа Лави ("Еш атид") и Мики Зоар ("Ликуд").

На сегодняшний день, согласно закону, отказаться от



работы в субботу имеет право лишь тот, кто выполняет религиозную заповедь. При этом он должен подать заявление, свидетельствующее о том, что он исполняет заповеди, включая соблюдение субботы и кашрута.

## ДЭВИД ФРИДМАН: "ЭВАКУАЦИЯ ЕВРЕЙСКИХ ПОСЕЛЕНИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ГРАЖДАНСКОЙ ВОЙНЕ"

Посол США в Израиле Дэвид Фридман на встрече с лидерами еврейских общин из США говорил о ситуации в регионе, перспективах палестино-израильских переговоров и планах Белого дома.

По информации 10-го канала, встреча, состоявшаяся в Иерусалиме в воскресенье, 18 февраля, проходила в закрытом режиме. О ее содержании редакции телеканала стало известно от трех источников, присутствовавших на мероприятии, и конспектировавших выступление посла.

В частности, согласно этим источникам, Дэвид Фридман заявил, что попытка эвакуации сотен тысяч поселенцев может привести к гражданской войне в Израиле. По словам Фридмана, офицеры ЦАХАЛА и МАГАВа, представляющие движение ре-



лигиозного сионизма, верят в то, что эта земля дарована еврейскому народу и могут проигнорировать приказ своих командиров.

Посол также отметил, что в течение последних 25 лет все говорят о том, что мирный договор необходим Израилю, и, по его словам, это настолько очевидно, что уже банально. Вместе с тем, все эти годы вокруг твердили, что ситуация с поселениями не может продолжаться.

"Но что мы видим? Израиль развивается и расцветает", — сказал посол.

Дэвид Фридман также отметил, что администрация Белого дома реалистично смотрит на происходящее. Администрации Трампа хотелось бы добиться подписания мирного соглашения между Израилем и палестинцами, но вместе с тем, в Вашингтоне понимают, что это не поможет победить "Хизбаллу" и уничтожить "Исламское государство".

На этой встрече посол США Дэвид Фридман также обрушился с критикой на палестинское руководство, сказав, что ему не удалось доказать свою способность выстроить такие институты власти, которые бы позволили палестинцам жить в мире с соседями.

## ИНСТРУКЦИИ К ЛЕКАРСТВАМ В ИЗРАИЛЕ БУДУТ И НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

После встречи, 19 февраля, депутата Ксении Светловой (Хатну) с министром здравоохранения Яаковом Лицманом принято решение в обязательном порядке готовить инструкции к лекарствам и на русском языке.

Как говорится в пресс-релизе на данную тему, депутату Светловой удалось убедить министра здравоохранения поддержать ее предложение, реализация которого поможет репатриантам, еще недостаточно знающим иврит.

Министр Лицман обязался немедленно начать работу по переводу инструкций на русский язык, и на первом этапе уже через несколько месяцев все инструкции, переведенные на русский язык, будут доступны в электронном виде на сайте министерства здравоохранения, где планируется создать специальный портал.

Для того, чтобы репатрианты узнали точный адрес сайта с инструкциями на русском языке, министерством здравоохранения будет проведена специальная



разъяснительная кампания. На следующем этапе будет обеспечена возможность получения инструкций на русском языке также и у фармацевтов. Депутат Светлова подала законопроект с требованием обязать перевести инструкции на русский язык две недели назад, после чего министр здравоохранения пригласил депутата на рабочую встречу для подробного обсуждения ее предложения.

Ксения Светлова: «Я благодарна министру Лицману за проявленное отношение и поддержку в столь важном вопросе. Критически важно, чтобы люди имели возможность ознакомиться на доступном для них языке с инструкциями по применению лекарств и с информацией о возможных побочных явлениях.

## АВСТРИЯ ПОДДЕРЖИТ ЗАЯВКУ ИЗРАИЛЯ НА МЕСТО В СОВБЕЗЕ ООН

Федеральный канцлер Австрии Себастьян Курц уведомил премьер-министра Израиля Биньямина Нетаниягу, что Вена поддержит израильскую заявку о получении одного из временных мест в Совете безопасности ООН. Об этом пишет NEWSRU.co.il.

Первая после избрания Курца встреча двух лидеров состоялась на Мюнхенской конференции по вопросам безопасности.

Израиль, до сих пор ни разу не подававший заявку, намерен претендовать на место в Совбезе ООН в 2019-2020 годах.

Места десяти непостоянных

членов Совета безопасности распределяются следующим образом: одно — для Восточной Европы, два — для Западной Европы и других стран, пять — для Африки и Азии (в том числе одно — для арабского государства) и два для стран Латинской Америки.

Израиль долгое время не состоял ни в одном блоке стран, поэтому не мог выдвигать свою кандидатуру. В 2004 году он был принят в группу стран Западной Европы и других развитых стран, в которой, в частности, состоят Канада, Австралия и Новая Зеландия, на временной основе,



а в 2013 году утвержден в качестве постоянного члена.

Помимо Израиля, на места в Совете безопасности от этой группы будут претендовать Германия и Бельгия.

Сообщается, что Лига арабских государств, обеспокоенная возможностью выбора Израиля членом Совбеза ООН, объявила о начале работы по блокированию израильской заявки.

Да, есть врачи, к которым можно обратиться за советом. Но гораздо проще и эффективнее иметь возможность самому получить необходимую информацию при приобретении лекарств. Трудно переоценить важность этой реформы для тех, кто владеет ивритом.

Эта реформа, которую под-

держал и обещал продвигать министр здравоохранения на основе поданного мной закона, спасет жизни и здоровье многих людей. Государство вкладывает огромные средства в то, чтобы привлечь репатриантов в Израиль. Но после приезда люди сталкиваются с огромным количеством проблем, связанных в

том числе, и с незнанием иврита. Я рада сообщить, что наконец удалось добиться успеха в вопросе перевода инструкций к лекарствам на русский язык. Буду продолжать работать для того, чтобы улучшить жизнь русскоязычных израильтян».

В МИРЕ

## ПОСОЛ РФ В ООН ОБИДЕЛСЯ НА "РЕЖИМ ПУТИНА"



Постпред России при ООН Василий Небензя 21 февраля попросил американскую коллегу Никки Хейли не называть московские власти «режимом».

«Хочу напомнить постпреду Хейли — в России не режим, а законно избранный президент и назначенное правительство. Я бы попросил в будущем американскую делегацию соблюдать хотя бы элементарные дипломатические привычки. Кстати, в Сирии тоже законное правительство, нравится это кому-то или нет», — сказал Небензя на заседании Совета Безопасности ООН, посвященном уставу организации (по данным агентства РИА Новости).

Таким образом российский дипломат ответил на слова Хейли о незаконности действий Москвы, Дамаска, Пхеньяна и Тегерана.

«Суверенные права нации являются фундаментальными. Но когда мы не соблюдаем принцип суверенитета, позволяя режимам Кима, Асада и Путина действовать безнаказанно, все обстоит с точностью до наоборот», — заявила постпред.

Как справедливо отметила Хейли, Северная Корея продолжает развивать ядерную программу и угрожать соседям, Иран дестабилизирует ситуацию на Ближнем Востоке (и угрожает уничтожить Израиль), а Россия поддерживает сепаратистов на востоке Украины.

Как отмечал Курсор, Никки Хейли жестко отреагировала на попытки ряда стран, включая ранее упомянутые режимы, оспорить решение Дональда Трампа признать Иерусалим столицей Израиля и перенести в Святой город американское посольство в еврейском государстве.

«В ООН нас всегда просят сделать больше или отдать больше. И когда мы принимаем решение в интересах американского народа о том, где разместить наше посольство, мы ждем, что те, кому мы помогали, не выступят против нас. В четверг пройдет голосование, посвященное критике принятого нами решения. США запомнят имена тех, кто против нас», — заявила Хейли.

## ОФИЦИАЛЬНЫЙ КАИР ОПРОВЕРГ ПРИЧАСТЬЮ К ГАЗОВОЙ СДЕЛКЕ С ИЗРАИЛЕМ

Правительство Египта не имеет отношения к газовой сделке с Израилем, заключенной частными компаниями. Об этом заявил сегодня египетский президент Абдель Фаттах ас-Сиси. Как отмечает ТАСС, его комментарий стал первым официальным заявлением Каира по поводу подписания контракта на сумму в 15 млрд долларов сроком на 10 лет.

В понедельник израильские газовые операторы Delek Drilling и Noble Energy объявили о подписании соглашения с египетской Dolphinus Holdings Ltd по поставке в арабскую республику природного газа. Планируется поставить около 64 млрд кубометров газа из месторождений «Тамар» и «Левиафан». На данный мо-

мент сделка ожидает регуляторных и правительственные разрешений в Израиле и Египте.

«В последние два дня было очень много дискуссий среди египтян по поводу газа, — сказал ас-Сиси. — И я очень рад, что вопреки ожиданиям многих людей правительство не является стороной в подписании соглашения по импорту газа из Израиля, это работает частный сектор».

Премьер-министр Биньямин Нетаньяху в начале недели приветствовал договор об экспорте израильского газа в Египет, заявив, что тот «укрепит нашу безопасность, нашу экономику, укрепит региональные отношения, но, прежде всего, пойдет на пользу гражданам Израиля».

Режиссеру Кириллу Серебренникову, который находится под домашним арестом, было разрешено посетить похороны матери, скончавшейся несколько дней назад в Ростове-на-Дону, сообщает "Интерфакс".

Преподавательница русского языка и литературы Ирина Литвин, которая умерла 17 февраля после тяжелой и продолжительной болезни, была кремирована.

Напомним, режиссер Кирилл Серебренников находится под домашним арестом по так называемому делу "Седьмой студии". 16 января суд продлил эту меру пресечения еще на три месяца. Его и еще нескольких фигурантов данного дела

## КИРИЛЛА СЕРЕБРЕННИКОВА ОТПУСТИЛИ НА ПОХОРОНЫ МАТЕРИ

— бывшего гендиректора "Седьмой студии" Юрия Итина, бывшего директора "Гоголь-центра" Алексея Малобродского, директора Российского академического молодежного театра (РАМТ) Софью Апфельбаум — обвиняют в хищении государственных средств, выделенных на проект "Платформа".

Самому Серебренникову предъявлено обвинение в организации мошенничества. Сумма ущерба по его делу в окончатель-

ном обвинении выросла с 68 миллионов до 133 миллионов рублей.

Один из пунктов обвинения, который представляется общественности и деятелям культуры наиболее абсурдным — это хищение средств, выделенных на постановку спектакля "Сон в летнюю ночь", который был поставлен Серебренниковым, и идет в театре уже пять лет. Следствие считает, что спектакль не был поставлен, и многочисленные свидетельства



зрителей и опубликованные в прессе рецензии театральных критиков не убеждают судей в обратном.

### Partners in Care®

Private, professional home care

PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим в профсоюз 1199

#### Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы — по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает — профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобно расположеннем для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бонусы (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки. Для имеющих сертификаты PCAs, CNAs — ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтвержденного 8-ю визитами медсестры.

Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 am до 4 pm по адресу:

1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж.

(212) 609-7767 - Лариса

## МЕДИЦИНА



Рубрику  
ведет  
кандидат  
мед. наук  
Светлана  
ИШАКОВА

**Йод чрезвычайно важен для здоровья, но об этом знают далеко не все. Без йода люди страдают от дефектов при развитии организма, и у них возникают проблемы с метаболизмом.**

Не получая должного количества йода, люди страдают от серьезных дефектов при развитии, но большинство из нас не знают, сколько йода нам следует потреблять и откуда он берется.

Исследование, проведенное Маргарет Рейман и Универси-



## ДЕФИЦИТ ЙОДА В ОРГАНИЗМЕ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТЯЖЕЛЕЙШИМ ПОСЛЕДСТВИЯМ

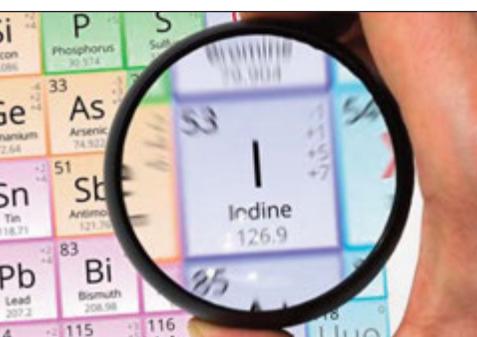
тетом Суррея, указывает на нехватку йода в современных "здоровых" диетах, в первую очередь, вегетарианских, что создает угрозу дефицита йода у беременных женщин.

### ЗАЧЕМ НАМ НУЖЕН ЙОД?

Йод - основной компонент гормонов щитовидной железы, которые играют ключевую роль в развитии человека, метаболизма и развитии мозга, в особенности для плода в утробе матери.

"Дефицит йода легко предотвратить, и, тем не менее, он остается основной предотвратимой причиной возникновения неспособности к обучению у детей во всем мире", - говорит профессор Рейман.

Профессор



Маргарет Рейман говорит, что справиться с дефицитом йода очень легко

"Если в организме беременной женщины недостаточно йода, то их дети окажутся неспособны к обучению или же с признаками врожденного гипотиреоза, при котором преобладает торможение всех функций организма. Это то, что на протяжении истории называли кретинизмом", - добавляет профессор.

Изначально слово "кретин" обозначало людей, живущих с этим синдромом в Альпах, где исторически ощущается острая нехватка йода.

Именно там в прошлом по-

являлось множество людей страдающих от зоба, - заметного увеличения щитовидной железы в области шеи.

"Теперь мы знаем, что это явный симптом нехватки йода в организме, при котором щитовидная железа увеличивается в размере в попытке получить как можно больше йода из крови", - говорит профессор Рейман.

### ОПАСНОСТЬ "ЗДОРОВЫХ" ДИЕТ

Возможно, лучшие источники йода среди продуктов - рыба с белым мясом, а также яйца.

В большинстве стран йод также добавляется в столовую соль.

Во многих странах, как, например, в Великобритании, йод также содержится в молоке и молочных продуктах, так как его добавляют в корм скоту.

Но в развитых странах вновь возникла проблема йододефицита - на этот раз не из-за отсутствия его в обычной еде, а потому, что люди сознательно избегают употреблять эти продукты.

Это решение, которое большинство вегетарианцев и почти все веганы, избегающие продуктов животного происхождения, принимают ежедневно.

Норвежский институт здравоохранения недавно собрал и проанализировал данные о различ-

ных группах населения, всех возрастов и обоих полов, в том числе и о беременных женщинах.

Среди этих людей были как вегетарианцы, так и веганы. Выяснилось, что у веганов особенно высок риск йододефицита.

Профессор Рейман также ссылается на случаи, когда у беременных женщин-веганов появлялся зоб, а у их новорожденных детей наблюдалось снижение функции щитовидной железы.



### СКОЛЬКО ЙОДА НУЖНО ЧЕЛОВЕКУ?

Женщинам следует принимать от 150 до 300 микрограммов йода в день, а мужчинам - по 150 микрограммов.

Но уровень йода в еде нестабилен, и довольно сложно подсчитать, сколько именно этого вещества вы приняли.

В жирной рыбе меньше йода, чем в рыбе с белым мясом. Зимой в молоке больше йода, чем летом, так как зимой скот получает корм с добавками йода, а летом животные пасутся на траве.

Лучше всего соблюдать разнообразную диету и не избегать целых групп продуктов питания, таких как мясо, молоко или рыба, если вам этого не советует доктор.

## ОЖИРЕНИЕ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛЕЗНО ДЛЯ МУЖЧИН С МЕЛАНОМОЙ

Не секрет, что ожирение является причиной множества заболеваний. Однако иногда оно приносит пользу. Американские исследователи выяснили: ожирение положительно сказывается на состоянии мужчин с меланомой - злокачественным раком кожи. Механизм этого феномена не до конца понятен, сообщают UPI.com.

Ученые из Университета Техаса изучили историю болезни

около 1900 человек с метастазирующей меланомой. Все пациенты получали химиотерапию, иммунотерапию или радионуклидную терапию. Исследование показало, что мужчинам с ожирением после лечения удавалось прожить от 27 до 37 месяцев. Мужчины с нормальным весом жили всего от 14 до 20 месяцев.

Женщины проживали в среднем около 33 месяцев после терапии, вне зависимости от их



веса. Специалисты отмечают: выявленная связь не является причинно-следственной. Возможно, определенную роль играют половые гормоны. Дальнейшие исследования могут помочь в разработке новых методов лечения меланомы.

## БРИТАНСКИЕ ВРАЧИ НАПЕЧАТАЛИ ПАЦИЕНТУ ГРУДНУЮ КЛЕТКУ НА 3D-ПРИНТЕРЕ

Во время операции по удалению раковой опухоли британские врачи реконструировали больному грудь с помощью 3D-принтера.

71-летнему Питеру Мэггузу удалили три ребра и половину грудной кости, поместив вместо них протез.

Раковая опухоль разрослась величиной с теннисный мяч и ее удаление повлекло за собой обширные повреждения грудной клетки.

Операция длилась восемь часов. Ее провели в госпитале Моррисон в Суонси - втором по величине городе Уэльса.

Обычно в таких случаях хирурги отливают протез из специального медицинского цемента.

Но благодаря технологии 3D-



печати врачи смогли изготовить для больного индивидуальный имплантат из титанового сплава.

Считается, что это один из первых случаев печати подобных протезов в Британии.

"Нужно было вырезать сильно разросшуюся опухоль, а вместе с ней удалить часть грудной кости и три ребра", - рассказывает хирург-кардиолог Айра Голдсмит.

"Это было чревато серьезными повреждениями, способными нарушить работу всей грудной клетки, реконструировать которую было бы очень сложно", - добавил доктор.

Протез из цемента пришлось бы делать прямо во время операции, одно это могло занять часа полтора.

Протез из цемента при-

## НЕВРОЛОГИ РАССКАЗАЛИ, ПОЧЕМУ ЛЕГЧЕ ТРЕНИРОВАТЬСЯ ПОД МУЗЫКУ

Многие люди тренируются под музыку. И, как показали последние исследования, это верный подход. Еще в 2012 году Лондонский Университет Брунеля сравнил музыку по эффекту с допингом. Она помогает победить усталость и улучшает настрой, необходимый для тренировок, пишет Medical Express.

Но до недавнего времени были не известны механизмы в головном мозге, стоящие за этим эффектом. Открытие удалось сделать благодаря портативному электроэнцефалографу. Ученые смогли измерить три типа мозговых волн прямо во время тренировки. При этом человек слушал музыку, подкаст или вообще занимался без музыки.

Оказалось, музыка вносит изменения в электрическую активность мозга, провоцируя снижение концентрации, но усиление чувства удовольствия на 28% больше, чем тишина, и на 13% больше, чем подкаст. В общей сложности в эксперименте



приняли участие 24 человека. Им нужно было преодолеть 400 метров на открытом стадионе под песню "Happy" Фаррелла Уильямса, подкаст о городах TED Radio Hours или вообще без звукового сопровождения.

Оценивались общий настрой, внимательность, усталость добровольцев. Параллельно регистрировалась работа головного мозга. Так, музыка больше всего отвлекала людей, но повышала уровень энергии и удовольствия во время физической активности. Связано это со всплеском бета-частот во фронтальных и фронтально-центральных регионах коры головного мозга.

# ЗАЙМИТЕСЬ НЕДВИЖИМОСТЬЮ СЕГОДНЯ!



**НАЧНИТЕ КАРЬЕРУ**

**СУПЕРИНТЕНДАНТА ЖИЛИЩНОГО СТРОИТЕЛЬСТВА**  
Вечерние занятия  
131 час качественного обучения

**МЕНЕДЖЕРА ЖИЛЫХ ЗДАНИЙ**  
Вечерние занятия  
90 часов качественного обучения

**Планируйте свое будущее сегодня...**  
Трудолюбие приносит успех!

**Финансовая помощь при соответствии требованиям!**

**ТРУДОУСТРОЙСТВО**

**Profit Through Knowledge**  
275 Ave O, Brooklyn, NY  
**(718) 339-7845**

Звоните сегодня и зарегистрируйтесь для посещения курсов в Бруклине, Куинсе  
Queens (718) 461-8909  
Brooklyn (718) 339-7845

**REAL ESTATE EDUCATION CENTER & CENTER FOR INSURANCE CAREERS**

# Dental Implants Center

в Куинсе *предлагает:*

**New!**

**ИМПЛАНТ** ПРОИЗВОДСТВА КОМПАНИИ «AV», ИЗРАИЛЬ, всего..... \$499<sup>99</sup>

**ИМПЛАНТ** ПРОИЗВОДСТВА КОМПАНИИ «SURGICOR», ГЕРМАНИЯ, только..... \$999<sup>99</sup>

**ИМПЛАНТ** ПРОИЗВОДСТВА КОМПАНИИ «SHELTA», ИТАЛИЯ ..... \$1,300<sup>00</sup>

**АБАТМЕНТ** из металла или циркония  
**КОРОНКИ** по желанию пациента изготавливаем из следующих материалов:  
PFM, ЦИРКОНИЙ, ЕМАХ

**Запись на прием: 718-205-2055**  
91-23 Queens Blvd • Elmhurst, NY 11373

**ОТЗЫВ**

Гавриэл  
ПУЛАТОВ,  
PhD  
Нью-Йорк

Все мы можем выскажаться обо всём материальном, что видим в своей жизни, кроме одного: «как словами передать в совершенной форме ощущения любви». Тема любви – это бесконечная и непрекращающаяся тема, к которой лучшие умы человечества вновь и вновь обращают свои взоры, раскрывая все новые и новые штрихи этой многогранной чарующей вечной темы.

Ранее автор обращался к теме любви неоднократно, начиная с 1999 г., в виде стихов, прозы, басен, юморесок и рисунков.

К началу нынешнего, 2018 года Эдуард Аминов выпустил две новые книги с той же темой, темой любви, интересно названные: «Аромат любви» и «Пусть не умирает любовь». В них описывается любовь и красота обычной нашей жизни в различных её проявлениях:

**В ЭТИХ КНИГАХ – ЛЮБОВЬ И КРАСОТА ЖИЗНИ**

Отзыв на книги «Аромат любви» и «Пусть не умирает любовь» Иммануэля – Эдуарда Аминова, академика Международной академии внедрения технологии, чл.-корр. Международной академии информатизации, члена Союза писателей Израиля и США, доктора технических и географических наук, профессора.

спокойных, экстремальных, дерзких ...

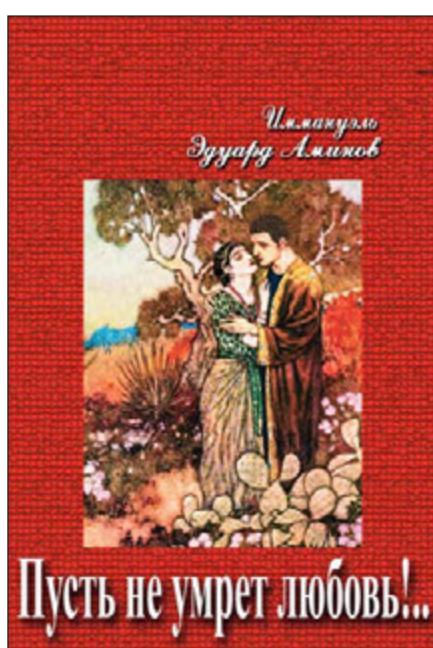
В книгу «Аромат любви» включены стихи, рубайат, поэтические миниатюры, в книгу «Пусть не умирает любовь» – стихи и 12 небольших романов, где автором даётся краткое объяснение относительно 12 созвездий, 12 колен Израилевых... Автором затронуты такие грани любви как: «Верность любви», «Осколки любви», «Любовь и вера», «Мастерство любви», «Любовь к иноверцу», «Любовь и творчество», «Поздняя любовь», «Внезапная любовь», «Брызги любви», «Наследники любви».

В обеих книгах автор старался показать: всё, что мы делаем в своей жизни, управляетя Б-жественной силой, и автор стремится по-своему раскрыть секреты этой силы. А нам надо только выбрать: добро или зло. Не случайно автор приводит слова А.Эйн-

штейна: «Любовь – это вселенская сила».

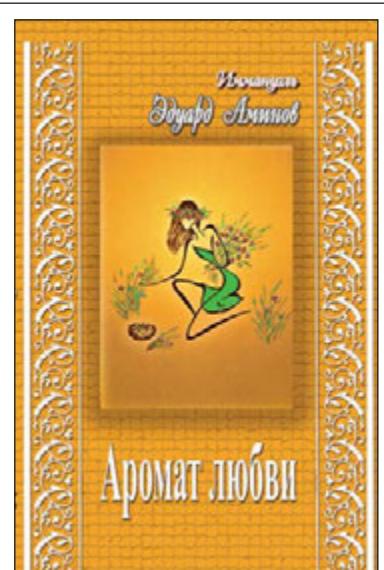
Сущность правильной и совершенной любви – это позволить другому включиться в тебя без всяких расчетов и ограничений. Это принимать желания другого как свои до их полного слияния в одном общем желании. К примеру, если говорить о паре муж – жена, то только в случае, когда они хотят включить высшую духовную силу, чтобы брак был добрым и нерушимым, можно сказать: муж – жена и Шхина (Б-жественное присутствие) между ними.

Вообще, слияние же- ланий друг друга – это осуществление мудрости наших святых книг: «возлюби ближ него как самого себя». Каждый еврей должен придерживаться этого правила, потому что у нас, в каждой душе евреев,



имеется скрытая Б-жественная искра.

Эдуард пишет о «великой силе любви, которая стучит в... сердце». Я думаю, что автор имеет основания и способности так красочно писать на тему любви. Автор как бы



обращается ко всем читателям с лозунгом «Если хочешь наслаждаться жизнью, прояви любовь во всем, независимо от внутренних и внешних проблем в нашей жизни».

В эпилоге книги Эдуард сообщает: «Я надеюсь, что мне ещё предоставится возможность поговорить об этом (о духовном уровне, который зависит от самого человека) с вами, дорогие читатели». Да, в действительности Эдуард Аминов, всесторонне талантливый аналитик, кроме многосторонних учёных степеней и званий, имеет обширный жизненный опыт, и мы надеемся, что автор ещё порадует нас своими успехами.

## НАШ СОВРЕМЕННИК



**Исаак  
МОШЕЕВ,  
Нью-Йорк**

Как часто мы не замечаем, что среди нас живут удивительные люди, выдающиеся личности, совершенно незаметные ввиду своей сдержанности и скромности.

Такой человек живёт совсем рядом со мной, в тихом спальном районе Нью-Йорка Kew Gardens. Его зовут Шамуэль Маниевич Абрамов. Он уроженец Самарканда, потомок знаменитого рода «Хаммоми», которые были создателями первой еврейской бани в Самарканде, после чего всех их потомков стали называть «Хаммоми».

История, которая будет рассказана, связана с бухарскими евреями Самарканда и охватывает период с 1843 года, с момента официального создания Махаллаи Яхудиён, до наших дней.

Шамуэль Маниевич Абрамов родился 10 января 1920 года в Самарканда. Его отец – Мани Абрамов. Дедушка – Ходжи Миер Абрамов. Прадедушка – Авраам, от него и пошла фамилия рода Абрамовых.

Но родоначальником рода «Хаммоми» был всё-таки отец Авраама, то есть пропадед Шамуэля, дед Исаак-бово (Иноят), годы его жизни 1795-1883. Ему принадлежала идея строительства бани в районе компактного проживания бухарских евреев в Самарканде. Он лично получил разрешение Эмира Бухарского на строительство бани и затем был главным лицом в строительстве этого уникального сооружения. Сегодня его бы назвали главным инженером этого удивительного проекта.

Строительство бани продолжалось где-то с 1826 по 1830 год под руководством и при финансировании Исаак-бово (Иноят).

Первоначально предполагалось построить баню на перекрёстке улиц Мубаракская и Муллокандова. Были выкопаны две ямы с целью найти проточную воду, но безрезультатно. Затем выкопали два колодца в зоне нынешнего расположения бани. Здесь нашли воду, проверили на качество, и только после этого определили участок под строительство бани, наиболее близкой к кварталу бухарских евреев, – в районе Гудзор, Шох Каш. С этого момента баня была семейной собственностью семьи Абрамовых и за семьёй с тех давних пор – более 180 лет назад – закрепилась кличка семейства Абрамовых «Хаммоми» («банщики»).

Исаак-бово (Иноят) после строительства бани прямо за неё построил себе дом. Дом был довольно большим. Одна часть дома была двухэтажной и содержала большие просторные и высокие комнаты.

Во дворе был сооружён водоём (хауз) для накопления достаточного количества воды для бани и хозяйственных нужд. Вокруг бани расположились подмастерья: парикмахерская, сапожная, чайхана, слесарный участок, торговые лавки – мясная, овощная, лавки специалистов сферы обслуживания.

Прямому потомку этого знаменитого рода «Хаммоми» Шамуэлю Маниевичу Абрамову, проживающему в данный момент в Нью-Йорке, 98 лет. Он знаме-

нит не только своим родом «Хаммоми», а ещё и собственной биографией. Он родился за 2 дня до смерти своего деда Давида Хаммоми, которого местные жители Самарканда звали Усто Давид.

Шамуэль учился и окончил среднюю школу в Самарканде в 1933 году.

В 1934 году на семейном совете, с согласия Шамуэля, было принято решение, что он продолжит учёбу в городе Душанбе по специальности инженера дорожного строительства.

С благословения родителей, Шамуэль поступил в Сталинабадское автодорожное учебное заведение. Это были непростые, тяжёлые, но интересные студенческие годы. Жил в студенческом общежитии, в котором выдавали одежду и кормили 2 раза в день. С теплом и благодарностью вспоминает он ту поддержку, которую ему оказывали близкие родственники, проживавшие в г. Душанбе. Все они приходили проводить Шамуэля в студенческий городок и приносили

На строительство ГЭС в первую очередь привлекали работать заключённых из числа людей после тюрьмы, находящихся в ссылке. Так прошли тяжёлые годы учёбы и одновременной работы на строительстве Вахшской ГЭС.

10 сентября 1940 года Шамуэль призывают на действительную военную службу и, ничего не сказав матери, ко-



## ЖИВЁТ В НЬЮ-ЙОРКЕ ЧЕЛОВЕК

ему еду и одежду, хотя он очень стеснялся их помочь.

В процессе учёбы Шамуэль немного подрабатывал на строительстве Вахшской ГЭС, которую только начали строить в Таджикистане. Опыт работы в колхозе с использованием ослов в качестве транспортного средства очень помог ему: осли использовались на строительстве Вахшской ГЭС для перевозки грунта в мешках (хурджумах).

Люди зарабатывали себе трудодни и затем получали карточки на хлеб. Местом строительства были старые кладбища (мозор) на высоком кургане.

Шамуэль был включён в состав так называемой «Дорожной околодки» – ему было поручено ходить по кишлакам и собирать людей. Его бригадир давал ему поручение, при этом сам никогда не оставался на ночь, так как считал, что спать в местах захоронений небезопасно, и молодому Шамуэлю просто некуда было деваться в сложившейся ситуации.

Ежедневно утром Шамуэль всегда выпивал стакан холодной проточной воды, которая была с примесью речного чёрного песка. Всегда была проблема воды, поэтому, когда вдоволь напивался, ему казалось, что он выпил парного молока. Затем отправлялся в чайхану, где брал горячую лепёшку, чайник чая, завтракал и шёл на работу. Окружающие задавались вопросом: почему этот парень никогда не жалуется? Он проводит ночь на стройке, на месте захоронений, на старых кладбищах – и с ним ничего не случается. В глазах местных таджиков он выглядел как святой.

Местные жители жили в горных ущельях, у них не было даже паспортов. Они не знали, что такое политика, обрабатывали землю, кормили семью, обменивали продукты на одежду и всё необходимое для хозяйства.

Прямому потомку этого знаменитого рода «Хаммоми» Шамуэлю Маниевичу Абрамову, проживающему в данный момент в Нью-Йорке, 98 лет. Он знаме-

Сослуживцами Шамуэля (Шамси) были ребята из разных регионов СССР. Во время проведения учебных занятий Шамуэль был назначен на должность мастера и одновременно являлся переводчиком для тех, кто был призван в армию из восточных районов страны, это, прежде всего, солдаты из республик Средней Азии. Работа переводчика позволила Шамуэлю завоевать доверие старших по званию. Главной задачей обучения было научить правильной и быстрой наводке пушки на цель, пользуясь оптическими приборами. Дальность полёта снаряда достигала до 17 км, весил снаряд 40-43 кг, а гильза снаряда – 14 кг. После тщательной подготовки и расчётов производился выстрел.

В каждом взводе расчётом занимались одиннадцать человек, обучающихся у Шамуэля, – это были сержант, наводчик, зарядчик, досылающий и подсобные рабочие.

С Шамуэлем служил Шадманбеков Коля из Душанбе, мать его была русской.

Рослый и крепкий Коля и невысокого роста Шамуэль сильно сдружились и вместе прослужили в одном полку почти до самого конца войны.

В полку было объявлено о войне 17 июня 1941 года. После объявления тревоги полк в полной боевой готовности, пешим ходом, по 25-30 километров в день, был переброшен в город Каменноподольск, Северной Буковины, ближе к Бессарабии, т.е. ближе к линии фронта. Обмундирование не выдерживало такого перехода: задники сапог отваливались, одежда пропахивала потом и рвалась. На холмистой местности орудия устанавливались на буграх.

Полк вдруг останавливается. Кончается горючее. В это время на повозках стали поступать раненые. Сухие продовольственные пайки заканчивались. Тяжело представить: кончились горючее, и нет продовольствия. С каждого взвода по три солдата были отправлены в близлежащие деревни с целью обменять мыло и бельё на хлеб. На пятый день в полк на самолётах подбросили питание и горючее в бочках. Полк продолжил движение дальше к линии фронта.

Огневые позиции артиллерии имели огромное превосходство на войне. Тяжёлая артиллерия считалась самой мощной во Второй мировой войне, так как имела поражающую силу с огромного расстояния.

Полк Шамуэля постоянно двигался в западном направлении по линии железной дороги через город Брянск, по лесам и болотам. Часто приходилось перетаскивать на себе орудие и бое-припасы.

Апрель 1942 года. Шамуэль направляют вместе с другими однополчанами в г. Загорск Московской области на формировочный пункт для укомплектования 1435-го танкового самоходного полка при 61-й дивизии. Жили в больших казармах с нарами в 2 – 3 яруса. В лесных массивах был размещён учебный лагерь 1435.

Через два месяца интенсивных тренировок, ранним утром, дневальный будит Шамуэля и говорит, что его вызывает старшина командир взвода для выполнения особого поручения. Шамуэлю выделили трёх солдат для сопровождения двух вагонов с боеприпасами.

Перенос на стр. 46



# FOR SALE

NEW LISTING By NY EMPIRE

99-49 64<sup>th</sup> Road, Rego Park

Beautiful Cozy Brick Townhouse in Moving Condition,  
New Eat-in Kitchen, Extra Large Terrace, Remodeled Bathrooms,  
Full Finished Basement, Steps to Queens Blvd, Trains, Shops & School  
MUST SEE!



ALLA YAKUBOV  
Lic. R.E. Representative  
718-864-5552

USE THE #1 TEAM TO GET THE RESULTS  
YOU WANT WHEN IT COMES TO  
SELLING YOUR HOUSE!  
*For FREE Evaluation  
of your Property Call*  
**NY EMPIRE**  
[www.nyempirerealestate.com](http://www.nyempirerealestate.com)  
Email: [yakubovalla7@gmail.com](mailto:yakubovalla7@gmail.com)  
[leaellis55@yahoo.com](mailto:leaellis55@yahoo.com)



LEA ELLIS  
Lic. R.E. Sales Representative  
917-806-1974

## FREE CONSULTATION



Sunday and evening appointments

Call Attorney Abraham Chananashvili  
**646-704-1062**

Conveniently located in Brooklyn, NY 11234

**ИЗГОТОВЛЕНИЕ  
КРАСОЧНЫХ  
КАЛЕНДАРЕЙ  
К СЕМЕЙНОМУ  
ТОРЖЕСТВУ,  
ДНЮ РОЖДЕНИЯ,  
ДЛЯ МОЛОДОЖЕНОВ  
347-307-2886**

**РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ  
THE BUKHARIAN TIMES  
– ПУТЬ К УСПЕХУ**

(718) 261-1595,  
(718) 261-2315  
Fax:  
(718) 261-1564  
[2612315@gmail.com](mailto:2612315@gmail.com)

## ВНИМАНИЮ ПОЖИЛЫХ И БОЛЬНЫХ ЖИТЕЛЕЙ НЬЮ-ЙОРКА!

Если Вам или Вашим родственникам  
нужен квалифицированный, внимательный  
и ответственный уход – звоните **718-880-1696**.

Гарантируем отличный уход  
за Вашими родственниками.  
Имеется программа CDPAP,  
где дети или друзья могут ухаживать за Вами.

**718-880-1696**

### ТРЕБУЕТСЯ ПОМОЩНИЦА ДЛЯ ПОЖИЛОЙ ЖЕНЩИНЫ

Оформление через офис, оплата чеком.  
**718-795-5500**

### ПРИГЛАШАЕТСЯ НА РАБОТУ

ответственная, аккуратная,  
профессиональная,  
внимательная  
**ХОМАТЕНДАНТ**  
к пожилой женщине  
на кейс с проживанием.

Оплата через офис, чеком.

**718-591-7777**

### СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ

РУССКОГОВОРЯЩАЯ  
**ХОМАТЕНДАНТ**  
на 12 часов  
к пожилой женщине,  
проживающей  
в Квинсе.

**718-591-7778**

## INCOME TAX



Solomon SIONOV,  
CPA, MST(Masters in Tax)

Michael MOSHEYEV  
President

### SILVERSTEIN & MICHAEL'S CO., INC.

- Income Tax Preparation (Business & Personal)
- Accounting
- Payroll & Sales Tax
- New Business Start-Up and Licenses
- Real Estate & Investment Partnership Taxation

63-44 Saunders St., Suite 105  
Rego Park, NY 11374

Office Tel: (718) 459-7599

Cell: (917) 670-6342  
Fax: (718) 896-0835  
[Ssionov5@gmail.com](mailto:Ssionov5@gmail.com)  
[Michaeltax1@aol.com](mailto:Michaeltax1@aol.com)

**ЖЕЛАЮЩИЕ  
ПРИОБРЕСТИ  
БИЛЕТЫ  
НА КОНЦЕРТЫ  
И БАНКЕТЫ  
В РЕСТОРАНАХ**

Звоните Тамаре:  
**718-526-0791**

**INSURANCE & TAX**  
ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВАНИЯ  
АВТОМОБИЛИ · CAR  
ДОМА · HOME  
БИЗНЕС · BUSINESS  
LIFE AND HEALTH INSURANCE

6-часовые лекции  
уменьшают страховки на 10%  
и 4 поинта с водительских прав.  
Также специализируемся  
Income Tax & Payroll Service.  
Открываем любые виды бизнеса  
за 1 день.

**(347)533-8000** Альберт  
[fivestarsweb@optimum.net](mailto:fivestarsweb@optimum.net)

**VSTRECHA**  
GLATT KOSHER RESTAURANT VHQ

*Место встречи изменить нельзя!*

Каждый вечер – живая музыка, кроме пятницы

Часы работы с 12 дня до 12 часов ночи  
Вместимость зала до 120 человек

Проводим семейные торжества, субботние трапезы, встречи друзей (шабби шаббат, рузи шаббат), бар- и бат-мицы, поминки.

Проводим кейтеренги во всех залах Нью-Йорка и Лонг-Айленда

98-98 Queens Blvd • New York, NY 11374  
718-263-4444; 347-396-5058; 917-559-2942

**Old Jaffa FISH HOUSE**  
GLATT KOSHER RESTAURANT

**RESTAURANT HOURS**

- SUN 11AM-11PM
- MON 11AM-11PM
- TUES 11AM-11PM
- WED 11AM-11PM
- THURS 11AM-11PM
- FRIDAY: 11AM - 2 HOURS BEFORE SHABBAT**
- SATURDAY: 1 HOUR AFTER SHABBAT TILL 1AM**

**PARTIES ARE WELCOME!**

**HOT & COLD BEVERAGES**  
ХОЛОДНЫЕ И ГОРЯЧИЕ НАПИТКИ

**DESSERT / ДЕСЕРТЫ**

**FREE DELIVERY**

**Глатт-кошерный Ресторан «КРИСТАЛЛ»**  
Глатт-кошерный ресторан под наблюдением "Макор Хайим"

Принимаем заказы на проведение Пасхальных Седеров, Шаббат на Песах, а также поминки

Эксклюзивный кейтеринг во всех залах Нью-Йорка свадьбы, бар-мицы, юбилеи.

138-31 QUEENS BLVD, BRIARWOOD  
**718-558-9295**  
**718-558-9290**

БОРИС (917)842-6820  
НИСОН (347)338-9078  
СЛАВА (718)581-6933

**DAVID'S CONSTRUCTION**  
CUSTOM RENOVATION & NEW CONSTRUCTION

**COMPLETE KITCHEN**  
FROM \$9,500  
UP TO 100 SQ. FT.  
Includes Floor Tiles, Cabinets, Granite Counter Tops, Sink, Faucet & Installation

**ЗДЕСЬ ГОВОРЯТ ПО-РУССКИ**

**COMPLETE BATHROOM**  
FROM \$7,500  
UP TO 40 SQ. FT.  
Includes Bathtub, Shower Base, Tile, Sink or Vanity & Installation

**CALL FOR FREE IN-HOME DESIGN CONSULTATION**  
**25 YEARS EXPERIENCE**  
All phases of interior home improvement beautiful renovations for every budget!  
CALL US TODAY! 718-896-7440 • 347-219-3144

**KING DAVID BAKERY**

VHQ VAAD HARABONIM OF QUEENS KEMACH YASHAN

- ВЫПЕЧКА ДЛЯ ПРАЗДНИКА ПУРИМ
- ЛЕПЕШКИ • ТОКИ • ЛАВЗ
- САМБУСА С РАЗЛИЧНЫМИ ОВОЩАМИ
- КОНДИТЕРСКИЕ ИЗДЕЛИЯ
- ВАРЕНЬЯ
- МАРИНАДЫ И НАПИТКИ

Принимаем Credit Cards и Фудстемпы

**67-03 MAIN STREET FLUSHING, NY 11367**  
**718-969-6165**

Телефон работает

VHQ

Gabriel's Palace

Glatt Kosher Gabriel's Restaurant

- Свадьбы
- Бар/Бат-мицы
- Помолвки
- Дни Рождения
- Семейные Торжества
- Корпоративы

ВМЕСТИМОСТЬ  
ОТ 200 ДО 300 ЧЕЛОВЕК ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ДОМ

Кейтеринг в любых залах  
Нью-Йорка

**718-397-1818**  
90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

\$1.75

DRY CLEANING

ALTERATIONS

75¢

LAUNDRY

RUGS & HOUSEHOLD ITEMS

yelp f  
Instagram Twitter

green CO<sub>2</sub>

**LUX DRY CLEANING**

*Quality is our Priority*

93-21 63rd Drive, Rego Park, NY 11374

**718-459-7770**  
[www.LuxDryCleaning.com](http://www.LuxDryCleaning.com)

**FREE PICK-UP & DELIVERY**

**Try Us!**  
GOOD FOR PICK UP,  
DELIVERY OR IN-STORE

BLASTS OF PERC CAN CAUSE DIZZINESS, HEADACHES, LOSS OF CONSCIOUSNESS, OR CANCER.

PERC IS A TOXIC CHEMICAL

**WE USE**

ECO FRIENDLY NON-TOXIC DRY CLEANING PROCESS

**COUPON \$20 OFF FOR NEW CUSTOMERS LIMITED TIME OFFER**

**COUPON GET \$10 FOR EACH REFERRAL AGAIN & AGAIN**

**Jerusalem CORNER**

64-48 108 street, Forest Hills, NY 11375  
718-255-6962

В нашем ресторане вы можете отведать блюда  
**ВОСТОЧНОЙ, СРЕДИЗЕМНОМОРСКОЙ  
И ЕВРОПЕЙСКОЙ КУХНИ.**

У нас можно провести Дни рождения,  
корпоративы, шаби и рузи шаббат,  
шева барохот (от \$40), а также поминки.  
**ВМЕСТИМОСТЬ ЗАЛА ДО 70 ЧЕЛОВЕК.**

Здесь же у нас вы можете приобрести **ТАНДЫРНЫЕ ЛЕПЕШКИ, НОНИ ТОКИ, САМБУСА, БИЧАК И ДРУГИЕ ХЛЕБОБУЛОЧНЫЕ ИЗДЕЛИЯ.**

Принимаем заказы на приготовление различных блюд  
для шаббата  
и обычных дней.

**MOSES PALACE** V.H.Q. **Melody (MOSES)** РЕСТОРАН

уютный малый зал – на 80 человек

**SPECIAL:**  
Поминки \$25  
Банкет \$50

БАНКЕТНЫЙ ЗАЛ – на 200 человек  
ЖИВАЯ МУЗЫКА (суббота и воскресенье).  
Солист Лазарь Бараев и Альберт Мататов  
ПРОВОДИМ • Бар- и бат-мицвы • Юбилеи  
• Семейные торжества • Дни рождения  
• Шаби шаббат • Помолвки • Поминки

**ШУРПА,  
ЛАГМАН,  
ХАРЧО,  
ШАШЛЫКИ**

718-380-4400 • 718-577-7864  
157-09 72nd Ave, Kew Gardens Hills, NY 11367

718-526-0791  
Тамара

# С Юбилеем!

Поздравляем дорогого мужа, папу, дедушку и прадедушку с 80-летним юбилеем!!!

Сложно сказать, что чувствует именинник в свой 80-летний день рождения.

Возможно, это радость оттого, что под крышей дома собрались дети, внуки и правнуки. Возможно, это спокойствие и умудрённое созерцание жизни. Возможно...

В общем, это сложно сказать. Но зато точно можем сказать, что чувствуем мы: жена, дети, внуки и правнуки – все те, кто столько лет ощущали и ощущают твоё тепло, заботу и поддержку. Мы чувствуем благодарность за твою помощь, добрые советы и желание защитить нас от возможных ошибок. Мы чувствуем восхищение тем, как ты смог сохранить оптимизм и чувство юмора! А ещё мы чувствуем к тебе безграничную любовь.

Долгих лет жизни тебе с нашей мамочкой, неистощимой энергии и желания жить! Надеемся через 20 лет отпраздновать твой сотый юбилей!

Дорогой папочка!

*Пусть будет счастьем жизнь полна,  
Здоровье крепнет с каждым годом  
И никогда не будет туч  
Над твоим с мамой небосводом.*

*Мы в день рождения пожелать  
Хотим тебе лет долгих самых,  
И никогда не унывать,  
Жить в мире и здравии с мамой.*

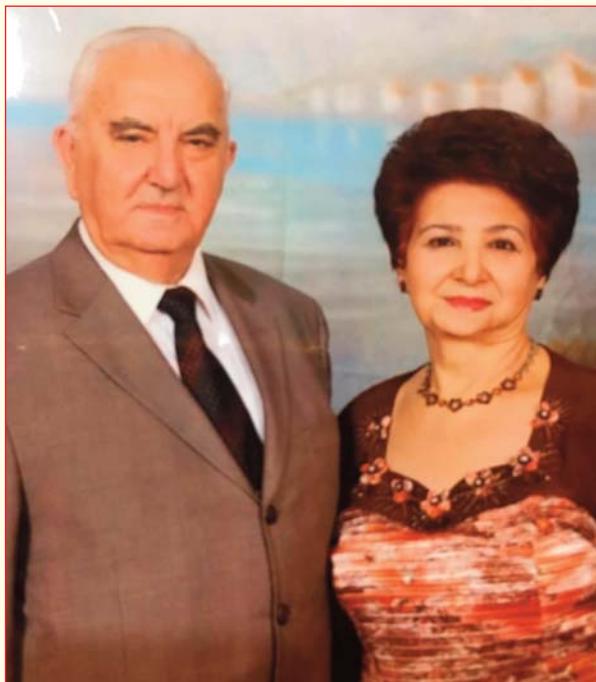
*Служишь в газете The Bukharian Times.  
Любишь кроссворды для людей составлять,  
Чтобы досуг свой могли проводить  
И подальше Альцгеймера от себя отводить.*

*Будь бодрым, папа наш любимый,  
Добрый, веселый и, конечно, красивым.  
Мы тебя любим и мира желаем,  
Дружно тебя мы все поздравляем!*

Любящие тебя: жена, дети, внуки, правнуки, родственники, кудо



# Поздравляем Михаила Романовича Шимонова с замечательным юбилеем!



Дорогой наш коллега и друг  
Михаил Романович!

Вы подошли к юбилейному рубежу – своему 80-летию. И мы с радостью видим, что выходите на этот рубеж в прекрасной физической форме, активно участвуя в деятельности редакции родной газеты The Bukharian Times, получившей признание не только в общине бухарских евреев Америки, но и среди других русскоязычных читателей страны, а также нашедшей постоянных читателей в других странах.

Каждый номер газеты неизменно украшен очередным «кроссвордом от Михаила Шимонова». Такие публикации, где, в частности, регулярно пропагандируются выдающиеся деятели нашего этноса, стали желанным – умным и увлекательным – спутником множества людей в минуты их досуга. Но этим не ограничивается Ваша работа в газете. По мере необходимости Вы пишете репортажи, выполняете функции редактора и кор-

ректора, поддерживая достойные информативность и качество нашего еженедельника.

Наш коллектив высоко оценивает Вашу роль в не-простом коллективном труде редакции, сердечно благодарит Вас за очень ответственное участие в этом труде и надеется, что оно продлится ещё много лет!

В эти Ваши юбилейные дни мы не можем не вспомнить о том большом и наполненном благородными делами пути, которым Вы пришли к нашему нынешнему сотрудничеству.

Многие годы Вы являлись крупным специалистом текстильной промышленности Узбекистана. И судьба Ваша, без всякого сомнения, достойна внимания многочисленных читателей The Bukharian Times.

Вы родились в Коканде в 1938 году. Окончив там школу, поехали учиться в Ташкент. Учились в текстильном институте, по окончании которого были направлены на работу в родной Коканд. Проработали на прядильно-ткацкой фабрике ровно 17 лет, пройдя путь от мастера до главного инженера.

Затем решением коллегии Министерства легкой промышленности Республики были направлены на работу в город Хиву, где строился громадный по размерам и по мощности ковровый комбинат. Здесь Вам было суждено проработать в должности главного инженера четыре года. Работа была очень интересной, творческой, на комбинате трудились специалисты со всего Советского Союза. На третий год Вашей работы комбинат был выведен на проектную мощность.

После четырех лет работы на комбинате Вас перевели на работу в Ташкент, в аппарат Министерства легкой промышленности. Там Вы работали главным инженером, а затем начальником Республиканского промышленного объединения «Узтекстильпром». За пять лет этой Вашей работы было построено три крупных хлопчатобумажных комбината и более 60-ти прядильных и ткацких фабрик в сельских местностях Узбекистана – трудоизбыточных районах республики, где многие не имели работы.

Затем Вы были назначены начальником Главного планово-экономического управления и утверждены членом коллегии министерства. В этой должности проработали более десяти лет, до 1999 года, когда вышли на пенсию. И через полгода Ваша семья переехала в США.

В уже давнем интервью нашей газете Вы сказали: «Мое поколение пережило целый ряд вех судьбы Советского Союза. Но я просто делал свое дело, какую бы веху ни переживала страна, и получал удовлетворение от своей работы. Так же старался вести себя и в годы независимости Узбекистана.

Для меня примером добросовестного отношения к труду, любви к своей профессии были отец и братья. Они всегда работали добросовестно на благо той нашей отчизны. Это перешло и в моё мировоззрение, а значит, определило в принципе всё мое жизненное поведение. Мне пришлось постоянно познавать новое, интересное, вникать в проблемные вопросы и стараться их решить. И когда получался положительный результат, это, конечно, доставляло моральное удовлетворение. Все дела вспоминаются как достаточно значимые...»

Да, Ваш долгий и непростой жизненный путь наполнен многообразными благородными делами. И нам очень приятно, что он продолжается в наших рядах на благо признательных соплеменников.

Сердечно поздравляем Вас с замечательным юбилеем! Желаем здоровья и благополучия всей Вашей дружной семье!

С глубоким уважением – коллектива редакции The Bukharian Times:  
Рафаэль Некталов, Юрий Цырин, Ашер Токов,  
Сергей Кадинский, Арон Аронов,  
Таериз Аронова, Рена Арабова,  
Владимир Аулов, Малкиэл Даниэл,  
Светлана Исхакова, Аркадий Якубов,  
Мария Якубова, Борис Бабаев, Борис Катаев,  
Борис Некталов, Иманузль Рыбаков,  
Мерик Рубинов, Бен Пинхасов, Виталий Плоткин

**МРАКОБЕСИЕ**

Супружеская измена по всему миру осуждается обществом, а в некоторых странах и сурово карается законом.

Но, это все не идет ни в какое сравнение с тем, что было в разных странах и исторических эпохах раньше. И сегодня мы попытаемся восполнить это знание...

**ТУРЦИЯ**

Если становилось известно об измене, с женщиной обходились довольно жестоко: сажали в мешок вместе с кошкой и били цепями, стараясь попасть по животному. До тех пор, пока женщина не умирала.

**БОЛГАРИЯ**

Изdevательств изощренных здесь не было, женщин просто вешали.

**КОРЕЯ**

Изменницу заставляли пить уксус, пока она не распухала, словно барабан. Затем колотили палками, пока не наступала смерть. Вот такая музыка.

**СЕВЕРНАЯ БИРМА**

Девочкам с детства одеваются на шеи специальные кольца, которые эти самые шеи удлиняют. В случае измены с виновницей немедленно их снимают. Деформированные позвонки приводят к смерти.

**ШВЕЙЦАРИЯ**

В древности неверным здесь топором отрезали конечности, конечно, все делалось пока человек был в сознании.

**АМЕРИКА**

В некоторых племенах, которые жили когда-то в Америке, была следующая процедура: обнаружив изменницу ее бросали к ногам вождя, дробили кости, рубили на части и всем обществом употребляли в пищу.

**ПАКИСТАН**

В этой стране по законам шариата женщину, которая изменила своему мужу, могут приговорить к смертной казни через повешение.

**ИРАН, АФГАНИСТАН,  
САУДОВСКАЯ АРАВИЯ**

Во многих исламских странах за измену женщинам грозило телесное наказание. Раньше мужчины могли убивать неверных без суда.

**СЕВЕРНЫЙ ВЬЕТНАМ**

Женщин за измену бросали к слонам, предварительно животных хорошенко раззадоривали, что они буквально впадали в бешенство.



# КАК РАНЬШЕ ЖЕСТОКО НАКАЗЫВАЛИ ЖЕН ЗА ИЗМЕНУ

**НОВАЯ ГВИНЕЯ**

У папуасов до сих пор существуют жестокие обычай по поводу любовников. Но тут убивают мужчину, а перед казнью он должен съесть палец своей любовницы. Будете там, посматривайте девушки на руки.

**БРИТАНИЯ**

Неверных женщин били плетями и розгами столько раз, сколько ни одна не смогла вынести.

**РИМСКАЯ ИМПЕРИЯ**

В древнем Риме неверную выставляли обнаженной на площади, чтобы ею мог воспользоваться любой. Затем это наказание изменили на отрезание носа.

**ГАЛЛИЯ**

Галлы сначала окунали изменщиц в грязь, а потом провозили в таком виде по городу, позоря тем самым и семью неверной женщины. С ней впоследствии не общались родители и друзья, она становилась изгоем.



# masbia OF QUEENS

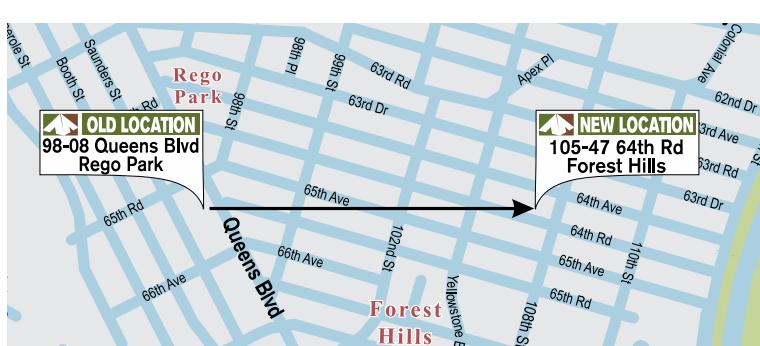
## The Distribution of Free GROCERY PACKAGES

Items to choose from can include the following: fruits and vegetables, chicken, fish, grape juice, rice, beans, pasta, oil sugar, and salt. (U)

## HOT DINNERS

Restaurant dining includes: Bread, salad, soup, main course which includes two sides, dessert and beverages. (U)

will take place all week  
**Sunday-Thursday • 2-5pm**  
**11375 105-47 64th Rd. Forest Hills, NY**  
Between CitiBank and Super Glatt Kosher Mini Market



**OLD LOCATION**  
98-08 Queens Blvd  
Rego Park

**NEW LOCATION**  
105-47 64th Rd  
Forest Hills

**Sponsors and Donors**

- The Margolis-Wolf Building**  
In memory of  
Morton David Margolis, Albert & Edith Wolf
- THE HENRY & SUSIE ORENSTEIN EMERGENCY FOOD KITCHEN**
- FOOD BANK**
- NYC**
- United Way**
- CITY HARVEST**
- HELMSTEDY FOUNDATION INC.**
- Aaron Laub Memorial Foundation Inc.**

Councilwoman Karen Koslowitz      Councilman Rory Lancman

**NEW SHOW**

Бухарско-еврейский театр сатиры и юмора "Ханда-ханда", представляет новую комедию Ронена и Хая Давыдовых  
RONEN & HAY DAVIDOV PROUDLY PRESENTS TEH NEW COMEDY SHOW OF HANNA HANNA THEATER:

**ЛЮБОВЬ И СВЕКРОВЬ 2**

**THE MOTHER-IN-LAW SHOW 2**

**ROUND 2**

**РОУНД 2**

**Отношения накаляются...**

**Д-Р АРТЁМ ЮСУПОВ, А.У.Д.**

**UNIVERSAL HEARING CENTER**  
Audiology and Hearing Aids  
Tel. 718-480-8556

**ROYAL ELITE VODKA**

**PHOENIX ARIZONA**

**לְהַלְלָה עַל הַכִּלְלָה**

**March 13 Tuesday**

**March 14 Wednesday**

**March 15 Thursday**

**March 19 Monday**

**March 20 Tuesday**

**March 21 Wednesday**

**March 21 Sunday 7pm**

**Queens Theatre 14 United - Nations Ave S, Corona, NY 11368 | All shows start at 8:30 pm**

**NEW-YORK**

347-257-8879 MIRA  
347-350-3836 Mira Da Mikelle  
718-997-8237 Boris Production

Ronen & Hay Davidov

**Gilibay**

## COMMUNITY

BY: BJU MARKETING

On January 23rd, 2018, Bukharian Jewish Union (BJU) partnered with the Bukharian Community Center of Jamaica Estates to tackle the opioid epidemic in our community.

"BJU fostered a panel discussion with a Q&A session, followed by a Naloxone training and distribution by the NYC Dept. of Health," said Eduard Zavlyanov, president of BJCC of Jamaica Estates. Naloxone is the drug that can reverse the effects of an opioid overdose and can save a life. There were 80 people in attendance and we amassed over 3,000 Facebook Live views of our forum.



Eduard Zavlyanov, Sergey Rafailov and Lyudmila Zavlyanova reached out to BJU because they care about their community in Jamaica Estates and wanted us to bring awareness to their neighborhood. "There is a huge problem in our community and we need to handle this situation today," said Mrs. Zavlyanova, an activist in the Jamaica Estates community.

"When community leaders from Jamaica Estates saw the successful forum we were able to put on in October 2017, they reached out to me to put on a similar event at their congregation for our efforts to reach their community as well. Together we were able to put together an event that was not just empty talk, but one that offered tangible solutions to help the community," said David Aronov, BJU's founding member & Director of Community Engagement.

The program was opened by Richie Zavlyanov, son of Eduard

## BUKHARIAN JEWISH UNION:

## CONTINUES FIGHTING DRUG EPIDEMIC



and Lyudmila Zavlyanov, who spoke about the drug epidemic issue and connected it to Tu Bishvat. "A tree must have strong roots so it can stand during a storm," he said. The Rabbi of the Jamaica Estates blessed the guests in attendance and thanked them for coming out.

Then a welcoming remarks by Manashe Khaimov, founding member and Vice President of Community Relations of BJU. "We gathered here tonight because we care. The purpose of this type of forums is not to place an individual into rehab, that's not what we do at BJU. Our goal here is to educate about this topic, and create awareness so we can fight this epidemic."

"When BJU heard and felt that the lives of our peers are being lost to something so tragic as drug abuse, we knew we had to organize our efforts and do something. We are thrilled that we have people in our community like Eduard and Lyudmila Zavlyanov, and Sergey Rafailov who are willing to work on this issue. I would like to thank them personally for their dedication to the community," said Betty

Yusupov, Esq., founding member & President of BJU.

When the idea of taking on this responsibility was proposed to BJU by two of its board members, Manashe Khaimov and David Aronov, the BJU board seized the opportunity.

1. BJU partnered with JACS - Jewish Board and conducted several educational sessions at Ohr Hanan Yeshiva.

2. BJU is working closely



Kalon – Bukharian Jewish Community Center (106-16, 70th Ave). They can see anyone for FREE



with counseling organizations that provide a licensed Bukharian social worker who services the community at Synagogue Kanosoi

every Thursday from 10 am to 12 pm by appointment only. We are planning to expand this program and have social workers in other

synagogues as well.

3. BJU, so far, has six pharmacies willing to participate in our Community Pharmacy Distribution Centers for Naloxone distribution around Queens, NY. If you would like to participate, please email admin@bjuny.org.

4. BJU partnered with JACS and created a helpline with a regular influx of calls.

On the day of the event, The Bukharian Jewish Union (BJU) was honored to be invited to stand with Mayor Bill de Blasio as he announced a lawsuit against several large pharmaceutical companies in response to the city's opioid epidemic. "I am proud that New York City is taking action to further combat this epidemic plaguing our communities," said Manashe Khaimov, founding member and Vice President of Community Relations of BJU.

After the press conference, Manashe Khaimov, Alex Cohen, Yasmin Pinkhasov-Malaev and Alex Babakhanov (several founding members of the BJU Board), spoke with the Mayor about BJU's work in combating the drug overdose problem in the Bukharian Jewish community. The Mayor expressed his appreciation for the Bukharian Jewish Union's efforts in raising awareness and educating the Bukharian community on this issue.

There are many different entrances to substance abuse, and we need answers from various avenues. Therefore, BJU partnered with several organizations providing different types of treatment plans, since there is no one-size-fits-all solution. The numerous organizations and government agencies represented during our event offered varied follow-up options and preventative methods to combat substance abuse and the opioid epidemic.

The panel included Officer Peter Kandinov from the NYPD, Alberto Barreto from the NYC Department of Health, and Vickie Griffiths from The Jewish Board. The program also included a stimulating, first-hand account of this disease from two people in recovery. Remarks were given by NYC Council Member Karen Koslowitz, and Assembly Members David Weprin and Daniel Rosenthal.

BJU would like to take this opportunity to thank the organizations that partnered with us to put this event together. The Jewish Board, NYPD, NYC Department of Health, and the Queens District Attorney's Office of Immigrant Affairs. A special thank you to our partners who welcomed us: Bukharian Jewish Community Center of Jamaica Estates, and our informational sponsors Bukharian Times, Druzhba Magazine, BukharianCommunity.com, and Facebook platform Bukharski Toje Plachty!

BJU is a newly formed 501(c)(3) organization that aims to inspire unaffiliated Bukharian Jewish young professionals in their 20's and 30's by offering a networking platform for social, cultural and professional growth.

## REAL ESTATE



**Eddie  
TOLMASOV**

In today's seller's market, homebuyers are looking for any advantage over their competition when putting in an offer on their desired home. If one has the means, an all cash purchase is a great way to stick out to the seller and get that offer accepted. Cash transaction though, make up only a minority of home purchases, with less than a quarter of home purchases normally being purchased without a mortgage. While there are many people who

## BUYING A HOME WITH CASH VS. MORTGAGE

can afford to buy their home all cash, there are a few reasons why they tend to prefer mortgages.

First, many of the people who can make cash purchases, do so with their last money. Cash is important to have on hand for things that might come up including things like losing your job or a medical emergency. You should always have enough money to sustain you for at least a few months if you were to lose your income. Also, if you have enough cash to purchase a home outright, lenders will likely view you favorably for mortgage options. Another reason why it might be the smarter deci-

sion to opt for a mortgage is that your money may be better invested elsewhere. It can be invested in the stock market, mutual funds, or a personal business you feel will bring greater returns. By leaving all of your money in your house, these investment opportunities would be missed out on. Although home prices are raising at a rapid rate, just like anything else, there's no guarantee that they'll continue to increase. By buying with all cash, you'd also be missing out on a sizable tax break. When you take out a mortgage, you are entitled to receive a tax break on the interest paid to the lender. When

a mortgage is a large amount, the interest accrues, which ultimately leads to the tax break to be greater.

While some people might want to have their money available for other ventures, there are those that might find relief in knowing that they own their home and enjoy not worrying about mortgage payments. Whether you decide to purchase your next home with cash or a mortgage ultimately comes down to what you feel most comfortable with.

**Eddie Tolmasov is a Licensed Real Estate Agent for EXIT Realty First Choice and can be reached at 646-468-6787**



**TEL: (718) 275-8434**

**ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!**

**НАШЕ АГЕНТСТВО ПРОДОЛЖАЕТ ПРЕДЛАГАТЬ ШИРОКИЙ СПЕКТР УСЛУГ В СФЕРЕ ПУТЕШЕСТВИЙ:**

**АВИАБИЛЕТЫ В ЛЮБУЮ ТОЧКУ МИРА**  
(специальные цены от компаний Aeroflot, El Al, Uzbekistan Airways, Ukraine International Airlines, Lufthansa и др.)

**РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА**

**ЛЕЧЕНИЕ И ОТДЫХ В СПА САНАТОРНОГО ТИПА В ЕВРОПЕ И ИЗРАИЛЕ. КАРЛОВЫ ВАРЫ, БОЛГАРИЯ, СЛОВЕНИЯ, ВЕНГРИЯ, ГЕРМАНИЯ, ИЗРАИЛЬ, ИТАЛИЯ, САНАТОРИИ В ТРУСКАВЦЕ**

Гарантируем индивидуальный и профессиональный подход по всем интересующим вас вопросам связанными с путешествиями

### НОВИНКА СЕЗОНА

**ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ В МОСКВУ, ПЕТЕРБУРГ И КИЕВ.**

**СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПАКЕТЫ НА ЧЕМПИОНАТ МИРА ПО ФУТБОЛУ В МОСКВЕ И В ДРУГИХ ГОРОДАХ РОССИИ.**

**УВЛЕКАТЕЛЬНЫЕ ТУРЫ В АРМЕНИЮ И ГРУЗИЮ.**

**97-11 64TH ROAD · REGO PARK, NY 11374**

**TEL: (718) 275-8434**

### PROFESSIONAL TRANSLATION OF LEGAL DOCUMENTS:

Birth, Divorce and Marriage Certificates; School Transcripts and Diplomas; Preparation of litigation papers for attorneys; Notary/Seal and more.



Вероника

### ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ЮРИДИЧЕСКИХ ДОКУМЕНТОВ:

Свидетельств о рождении, брака, развода, школьных аттестатов, дипломов и других документов.

Подготовка судебных документов для адвокатов.  
Услуги нотариуса с печатью

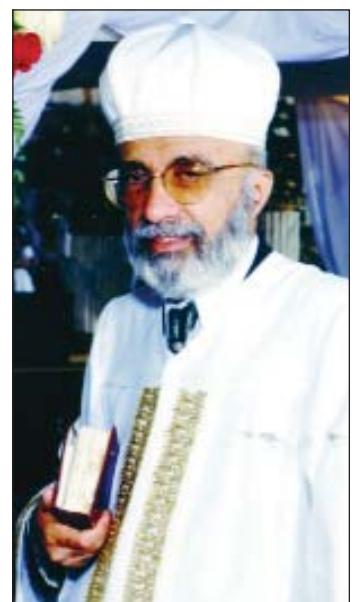
**(917) 373-4213**

Раббай  
**ЯКОВ НАСИРОВ**  
*CONGREGATION BET EL*

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

**180-01 Union Turnpike Fresh Medows, NY 11366**

**Tel: (718) 217-2437**



**БЕСПЛАТНО ПРОВОДИТ ОБРЕЗАНИЕ**

**RABBI C.ZAFIR, D.D.**

**Certified Mohel**

**1215 45th Street**

**Brooklyn, NY 11219**

**718-436-5137**



### ШКОЛА ТАНЦА

РУКОВОДИТЕЛЬ ШКОЛЫ ТАНЦА, НАРОДНАЯ АРТИСТКА СССР

**МАЛИКА КАЛОНТАРОВА**

ПРИГЛАШАЕТ ЖЕЛАЮЩИХ НАУЧИТЬСЯ ТАНЦЕВАТЬ.



В программе обучения:

- первый танец жениха и невесты;
- танец на вечера бар- и бат-мицвы;
- индивидуальные танцы для пап и мам.

Все программы для различных торжеств детей и взрослых. Особая программа для детей с 4 лет и старше.

**347-285-0514**

### ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОДЧИК В КВИНСЕ

**РУССКИЙ И АНГЛИЙСКИЙ**

• ПЕРЕВОДЫ:

**УСТНЫЕ** (Интервью, Собеседования, Сопровождение и пр.)



**ПИСЬМЕННЫЕ** (Мемуары, Документы и т.д.)

• ЗАПОЛНЕНИЕ

Анкет, форм, документов

**(917) 325-3234, АЛЕКСАНДР**

### BA ESTIMATE & CO

### ПРОФЕССИОНАЛЫ ИЗ САМАРКАНДА

ПОКРАСКА, ЭЛЕКТРИКА, САНТЕХНИКА, УКЛАДКА КАФЕЛЯ, ПАРКЕТ, КУХНЯ И ВСЕ ВИДЫ ВНУТРЕННИХ РАБОТ.  
ГАРАНТИРУЕМ ОТЛИЧНОЕ КАЧЕСТВО РАБОТ.  
ПОЛНЫЙ ИНШУРЕНС И ЛИЦЕНЗИЯ  
от города Нью-Йорка

**718-350-1049**



On December, 2 2017 on Saturday

my house burn down

with all the belongings in it.

I have 6 kids and my wife.

If there's any way for you to spread the word it would mean a lot and donations too thank you so much it means a lot my Shul (Tov) is doing a found for the Aba family. The address is 68-58 147 Street.



Rabbi Asher  
VAKNIN,  
Youth Minyan  
of BJCC

*By the Grace of G-d  
7th of Adar, 5713 [1953]  
Brooklyn, N.Y.*

**...The story of Purim, as related in the Book of Esther, gives us a clear analysis of the "Jewish problem."**

Being dispersed over 127 provinces and lands, their own still in ruins, the Jews undoubtedly differed from one another in custom, garment and tongue according to the place of their dispersal, very much in the same way as Jews in different lands differ nowadays. Yet, though there were Jews who would conceal their Jewishness, Haman, the enemy of the Jews, recognized the essential qualities and characteristics of the Jews which made all of them, with or without their consent, into "one people," namely, "their laws are different from those of any other people" (Book of Esther 3:8).

## WHAT IS THE SECRET OF OUR PEOPLE'S SURVIVAL?

Hence, in his wicked desire to annihilate the Jews, Haman seeks to destroy "all the Jews, young and old, children and women." Although there were in those days, too, Jews who strictly adhered to the Torah and Mitzvoth, and Jews whose religious ties with their people were weak, or who sought to assimilate themselves, yet none could escape the classification of belonging to that "one people," and every one was included in Haman's cruel decree.

In all ages there were Hamans, yet we have outlived them, thank G-d. Wherein lies the secret of our survival?

The answer will be evident from the following illustration. When a scientist seeks to ascertain the laws governing a certain phenomenon, or to discover the essential properties of a certain element in nature, he must undertake a series of experiments under the most varied conditions in order to discover those properties or laws which pertain under all con-

ditions alike. No true scientific law can be deduced from a minimum number of experiments, or from experiments under similar or only slightly varied conditions, for the results as to what is essential and what is secondary or quite unimportant would then not be conclusive.

The same principle should be applied to our people. It is one of the oldest in the world, beginning its national history from the Revelation at Mount Sinai, some 3300 years ago. In the course of these long centuries our people has lived under extremely varied conditions, in most different times and different places all over the world. If we wish to discover the essential elements making up the cause and very basis of the existence of our people and its unique strength, we must conclude that it is not its peculiar physical or intrinsic mental characteristics, not its tongue, manners and customs (in a wider sense), nor even its racial purity (for there were times in the early

history of our people, as well as during the Middle Ages and even recent times, when whole ethnic groups and tribes have become proselytes and part of our people).

The essential element which unites our "dispersed and scattered people" and makes it "one people" throughout its dispersion and regardless of time, is the Torah and Mitzvoth, the Jewish way of life which has remained basically the same throughout the ages and in all places. The conclusion is clear and beyond doubt: It is the Torah and Mitzvoth which made our people indestructible on the world scene in the face of massacres and pogroms aiming at our physical destruction, and in the face of ideological onslaughts of foreign cultures aiming at our spiritual destruction.

Purim teaches us the age-old lesson, which has been verified even most recently, to our sorrow, that no manner of assimilationism, not even such which is extended over several generations, provides

an escape from the Hamans and Hitlers; nor can any Jew sever his ties with his people by attempting such an escape.

On the contrary: Our salvation and our existence depend precisely upon the fact that "their laws are different from those of any other people."

Purim reminds us that the strength of our people as a whole, and of each individual Jew and Jewess, lies in a closer adherence to our ancient spiritual heritage which contains the secret of harmonious life, hence of a healthy and happy life. All other things in our spiritual and temporal life must be free from any contradiction to the basis and essence of our existence, and must be attuned accordingly in order to make for the utmost harmony, and add to our physical and spiritual strength, both of which go hand in hand in Jewish life.

With best wishes for a joyous Purim, and may we live to see a world free of Hamans and all types of Amalekites, the enemies of the Jews, of their body, soul and faith,

*Cordially yours,  
[Signed:  
Menachem Schneerson]*

### SIXTEEN: JOY SWEETENS JUDGMENT

There are angels that wait to sing their song only once in seven years. Others sing only once in fifty years, or even once in a thousand years. Whatever they say is brief and to the point. Some say, "Holy!" Others say, "Blessed!" Some say a single verse—it is said about certain angels that each one says one verse from the chapter of Psalms that begins, "Give thanks to G-d for He is good."

Yet we Jews are permitted to say praises at any time or season, and to draw out the praises, songs and raptures as much as we wish.

The best way to understand this is with a parable, the story of a king, to whom all his servants and officers come and recite hymns of praise. Each one has an appointment for a limited amount of time to speak his praise, each according to his position and importance.

Yet this is only when the king is in a favorable mood. When the king is upset and angered, then all are afraid to provide him any praise whatsoever, as it is written, "Why are you praising the king at the time of fury?"

That is why, due to the concern that the king may, heaven forbid, not be in the best of moods, or that he may be angered due to something or other, they are accustomed to be as brief as possible at all times, and make a hasty exit.

Yet when the king's dear and precious child enters, he has no such concerns. For even if the king is in a state of anger, the very sight of his precious child brings him joy and delight. The anger dissipates of its own, and obviously never returns, all the time his son stands before him, as is human

### 18 JOYOUS TEACHINGS OF THE BAAL SHEM TOV

nature. The child, therefore, has no worries, and enters at any time he so wishes and exudes praise without end, for he knows that this brings the king, his father, joy and delight.

Why is it this way? Why do anger and fury disappear when joy and love enter? Where do they go? Yes, this is human nature, but nevertheless, we must try to understand how and why.

But this is the power of love and joy: When they prevail, they cause anger and fury to ascend upward toward their root. This is part of the secret knowledge, that these forces of anger and strict judgment are mollified only when they reach their origin, since at its origin, all is pure goodness. It comes out that anger and fury are healed and mollified through love and joy.

—Tzava'at Harivash 132.

### SEVENTEEN: EMBRACING PAIN WITH JOY

My master, the Baal Shem Tov, posed to us the following question:

G-d commands us in His Torah to love Him. What benefit does He gain from our love for Him, us tiny creatures? If you would have love for a great and mighty king, what difference would that make to the king?

Then I heard from him this wondrous explanation: The reason there is suffering and tribulation in this world is because the world was created through strict judgment—meaning through a restriction of light that is called tzimtzum. These troubles are therefore like a body to the soul and to the spir-

itual life within them, restricting the expression of that light as the body restricts the soul.

When you accept that suffering with the spiritual energy of love and joy, you draw close, tie and bond the body to the soul—meaning the physical affliction to that inner spirituality—and in this way, the ordeal vanishes.

On the other hand, if, G-d forbid, you do the opposite, you push the body away from that spiritual energy, causing yet greater restriction.

Therefore, the Torah provides us good advice: Love the L-rd your G-d. The name for L-rd [YHVH] is a name of compassion, while the name for G-d [Elokim] is one of strict judgment. So the statement means that through your act of love, accepting suffering with joy, you draw close G-d's name of judgment to His name of compassion, as the body is drawn close to the soul, allowing its light to shine.

Meditate on this. How delightful are the words of the wise!

—Keter Shem Tov 412; from Toldot Yaakov Yosef, p. 630b.

### EIGHTEEN: MEDICINE AS SWEET AS HONEY

The Baal Shem Tov taught that in every word you speak, you should intend to subdue, distinguish and sweeten. Rabbi Nachman of Horodenka explained:

This means that you must let go of the harsh approach of finding fault with everyone and instead enter a mode of compassion, seeking out the positive.

Even if you do see something repugnant in another person, you

must realize that this too is for good—your own good. The very fact that you noticed it demonstrates that there is some trace of this despicable trait in you as well. Now you can repent from even the thought of it.

If so, this is all for your own good: If you were alone in the world, you would think that you were pious. Now that you see these faults in another person, you are able to realize that they are in you as well.

Rabbi Yaakov Yosef of Polnoye commented: It seems to me that this is one meaning of the verse, "It is not good that man is alone"—because then he would never recognize his faults. Therefore, "I will make for him a helper against him"—meaning that G-d provides us other people that oppose us, so that we might see that we have a trace of whatever ills we see in them.

Therefore, if you have a bad neighbor who is disturbing you from your prayers or from studying Torah, or if you are bothered by any other sort of disturbance, speak to your heart, saying, "This is for my own good. It must be that my intentions were not earnest enough. This disturbance was sent to me to provide me that self awareness and spur me to greater sincerity."

There are more examples, and every wise person should hear and add his own lessons.

The main thing is to understand that G-d is found in every place and in all your activities. When you think this way, you will be able to recognize the Creator's involvement, blessed be He, in every incident of life—just as in your studies and in your prayer...

The key is to abandon sadness and embrace joy. Our master, R' Nachman of Horodenka, told me about the dream he had when he was in the Land of Israel. He was apprehensive about returning to the Diaspora for reasons known only to him. But then he had a vision in a dream. He was told that although there are many doctors who medicate their patients with bitter potions, yet the better doctor heals through medicine as sweet as honey.

This is precisely what we were discussing, that through fasts, self-affliction and pressuring yourself to relentless study, sadness prevails, and you fall into the trap of finding fault with everyone else who, instead of behaving like you, abandons the opportunity of eternal life for the transient life of the material world. Think of the story of Rabbi Shimon bar Yochai and his son when they left the cave, as mentioned in the Talmud, so that a voice had to sound from heaven, "Return to your cave!" This is medication with bitter waters.

And then there is the alternative form of healing, where even as you notice the faults of another, you realize that this is for your own self-improvement. This is healing as sweet as honey, awakening compassion for the world and for every person. It extends from an awareness that G-d is in every particular thing.

Now you have a painless medicine, a path for yourself that is both delicious and aromatic.

How delightful are the words of the wise!

—Keter Shem Tov 302; from Toldot Yaakov Yosef, p. 731b.

**NISAN & SONS MONUMENTS**



## ГРАНИТНЫЕ ПАМЯТНИКИ



- ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ,
- КАЧЕСТВО, ОПЕРАТИВНОСТЬ,
- ПОЛНЫЙ СПЕКТР УСЛУГ И
- УДИВИТЕЛЬНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ!!

2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234  
**Tel: 718 258 5811**

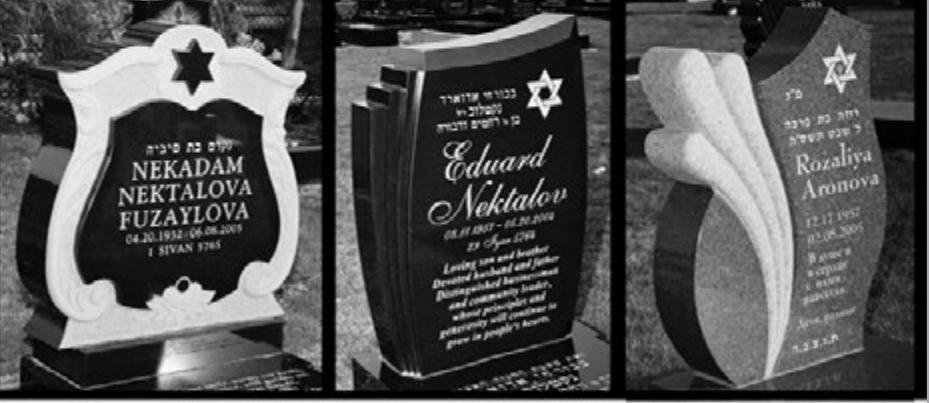


email: nisanmonuments@gmail.com    www.nisanandsonsmonuments.com

# ПАМЯТНИКИ



**Gagik Karagazyan**  
Заслуженный художник Армении



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230  
(718)437-1895 • (877)437-1895  
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

**Great News**



JEWISH INSTITUTE OF QUEENS  
NURSERY PROGRAM FOR 3 YEAR OLDS  
8:30 am – 5:45 pm  
only \$675 per month

**FREE UPK Full Program Children Born in 2014**  
Limited Space Available



• DISCOVERY THROUGH ART  
• WARM ENVIRONMENT  
• GYMNASTICS  
• PERSONAL ATTENTION

**Register Today!**

**718-426-9369**  
Fax : 718-446-2071 . [www.jiq.org](http://www.jiq.org)  
60-05 Woodhaven Blvd. Elmhurst, NY 11373



**TECH ELECTRONICS SHOP Inc.**  
DIGITAL VIDEO / AUDIO SECURITY  
SALES • SERVICE • INSTALLATION  
LIC # 1279109 / 1279121

**168-04**  
Union Turnpike  
WWW.TECH-ELECTRONICS.COM



**Мерик Рубинов**  
(917) 306-0401

**VIDEO PHOTO**

**Юбилей Торжество Брит-мила Бар-Батмица Фото-портрет**

106-16 70<sup>th</sup> Ave., Fl.5, Forest Hills NY 11375  
(ЦЕНТР БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ)



**ПОЧЕМУЧКА**

Согласно Аюрведе зубы – это зеркало всего организма. С помощью простых натуральных средств можно сохранить здоровье полости рта и излечить многие заболевания зубов и десен, связанные с инфекциями и воспалениями.

Заболевания зубов нередко обусловлены недостаточностью кальция, магния и цинка. Чтобы устранить недостаточность и в целях профилактики:

**1. Каждое утро съедайте, хорошо прокрутив, горсть богатых кальцием белых семян кунжута (можно предварительно замочить их на ночь в воде). После этого разотрите по зубам остатки семян, очищая и полируя зубы.**

**2. Массаж десен.**

## КАК СОХРАНИТЬ ЗДОРОВЬЕ ЗУБОВ: 8 СОВЕТОВ ВОСТОЧНОЙ МЕДИЦИНЫ

Сделать зубы более здоровыми и красивыми можно ежедневно массируя десны кунжутным маслом.

Наберите полный рот теплого кунжутного масла и «погоняйте» его из стороны в стороны в течение 2—3 минут, но не глотайте.

Выплюните масло и мягкими движениями помассируйте десны указательным пальцем. Это прекрасная профилактическая мера против пародонтоза, инфекции и кариеса.

### 3. Зубной порошок из трав.

В Аюрведе для очистки зубов используются горьковатые и вяжущие травы. В состав такого порошка входит 20-30 натураль-

ных компонентов.

### 4. Масло чайного дерева.

При пародонтозе, когда обнажаются корни зубов, а чувствительность зубов к теплу и холodu указывает на наличие бактериальной инфекции, полезно смазывать десны маслом чайного дерева.

Смочите чистую зубную щетку и нанесите на щетину несколько капель масла чайного дерева. Почистите зубы и потом ватным тампоном нанесите немного масла чайного дерева на обнаженные корни зубов.

Такая обработка поможет остановить дальнейшее развитие инфекции и уменьшит



чувствительность к теплу и холоду.

Нанесите несколько капель масла чайного дерева и на зубную нить.

Нить проникает в более глубокие очаги инфекции, до которых не достает зубная щетка. (Можно купить и готовую зубную нить, обработанную маслом чайного дерева).

### 5. Тщательно пережевывайте пищу.

В Аюрведе подчеркивается важность тщательного переже-

вивания пищи. Это не только помогает процессу пищеварения, но и способствует улучшению кровоснабжения десен.

### 6. Инжир.

Для укрепления зубов и десен полезно ежедневно съедать, хорошо прокрутив, несколько плодов инжира.

### 7. Постучите зубами.

Постучите нижними зубами о верхние 5—6 раз, почти стискивая их, — однако осторожно, чтобы не повредить эмаль. Считается, что это стимулирует энергетические меридианы, связанные с зубами.

### 8. Избегайте фторирования зубов и применения фторсодержащих зубных паст.

Также лучше исключить из ухода за зубами ополаскиватели для полости рта.

## КАКИЕ ПРОДУКТЫ ПОВЫСЯТ ИММУНИТЕТ

Не для кого не секрет, что зимой иммунитет снижается. Разбираемся, какие вещества нам нужны в наибольшей концентрации, чтобы не заболеть, и в каких продуктах они содержатся в наиболее высокой концентрации.



### Аминокислоты

Наука доказала, что существует ряд аминокислот, которые ускоряют процесс заживления ран и «гасят» в организме воспаления, на фоне которых может интенсивно развиваться вирусное заболевание. В первую очередь это аминокислоты аргинин и глутамин. Сальные полезные источники белка, из которых их можно получить — это нежирное мясо (курица и говядина), рыба, яйца, бобовые.

### Витамин С

Последние научные исследования говорят о том, что ви-

тамин С не помогает справиться с острой инфекцией или вирусом, но его регулярное присутствие в рационе в достаточном количестве позволяет предотвратить простуду. Лучшими источниками витамина С являются вовсе не цитрусовые, как принято считать, а отвар шиповника и печеный в кожуре картофель.

### Витамин А

Ученые из Гарварда провели исследование, которое показало, что дефицит витамина А приводит к нарушению иммунных ре-

акций и риску респираторных инфекций. В то же время при его достаточном количестве в рационе улучшается состояние иммунитета даже у ВИЧ-инфицированных людей. Максимальное количество витамина А можно получить, если есть жирную рыбу, печень и куриные яйца.

### Цинк

Всем известно, что в крови человека есть так называемые «белые клетки» — лейкоциты. Об их существовании мы обычно узнаем еще в детстве, когда сдаем анализ крови. Лейкоциты необходимы организму в том числе для того, чтобы защищать его от различных вредоносных «агентов» — это могут быть вирусы, инфекции и так далее. Цинк усиливает их действие, помогая бороться с простудой. Он содержится в фасоли, шпинате, орехах, но больше всего его в говядине и устрицах.

## ПОЧЕМУ МЫ НЕ ЧУВСТВУЕМ ЗАПАХА СОБСТВЕННОГО ТЕЛА?

Природа наделила нас обонянием. Этот дар не настолько развит, как у животных, но тем не менее мы способны чувствовать и различать запахи. Вот прошла блондинка, следом за ней «разлился» шлейф аромата жасмина и корицы. Высокий незнакомец пахнет горьковатой полынью и мускусом. Из соседней квартиры пахнет котятами, а в подъезде снова написал чай-то кот...



стоянно реагируют на запахи, а так как наше тело непрерывно испускает аромат, нервы быстро устают и отключаются. В результате такого сбоя нервная система игнорирует поступающую информацию. Совершенно не имеет значения, как пахнет человек, приятно или нет.

Если собственное тело не меняет своего запаха, то нервы на него не реагируют, они отдахидают. Но стоит запаху измениться, и нервные окончания отправят в мозг сигналы, мы почувствуем новый запах.



Наш мозг плохо принимает решения, потому что решения предполагают какие-то изменения. В то же время наши инстинкты уберегают нас от перемен. Правило 2-х минут помогает вам избежать процесса принятия решения и стимулирует вас начать то, что вы привыкли откладывать.

Вот как оно звучит:

**Правило 1. «Если выполнение дела требует меньше 2-х минут, сделайте это СЕЙЧАС».**

Это самый важный принцип,

## КАК ПОБЕДИТЬ ЛЕНЬ? ПРАВИЛО "2-Х МИНУТ"

который нужно запомнить. Вы удивитесь как многое можно сделать за 2 минуты.

Вот несколько из них:

Сразу помойте свою тарелку после еды;

Напишите важное письмо;

Напишите план на день, пока пьете утренний кофе;

Уберите стол, за которым вы работаете;

Позвоните человеку, прямо сейчас;

Назначьте встречу;

Выбросите мусор;

Заправьте постель сразу после того, как вы встали.

Если продолжать перечислять то, что можно сделать за 2 минуты, этот список будет бесконечным.

Правило звучит очень просто. Когда вы ловите себя на мысли «Я отправлю это письмо позже»,

подавите в себе желание отложить на потом. Вместо этого думайте так: «У меня это займет всего 2 минуты, я просто сделаю это сейчас».

Как избавиться от лени?

**Правило 2. Если дело требует больше 2-х минут, разбейте его на несколько этапов.**

Вы думаете, что ваша жизнь никак не изменится, если вы начнете заправлять постель сразу после пробуждения? Она изменится, когда вы выработаете у себя привычку, а привычка побеждает лень.

Всегда помните первое правило и идите дальше. Если задача требует больше 2-х минут, вам нужно разбить ее на этапы.

Например, вам нужно написать важный отчет. Вы не сможете это сделать за 2 минуты.

Но вы способны разбить эту задачу на более короткие цели, такие как:

Собрать нужный материал;

Провести исследование;

Написать вступление;

Написать другие части, шаг

за шагом;

Отредактировать;

Спросить мнение друга;

Подкорректировать;

Отправить отчет.

Если сбор информации занимает больше 2-х минут, разбейте эту задачу на более мелкие. Что вы можете сделать за 2 минуты прямо сейчас?

Вы можете выбрать два документа. Сделайте это прямо сейчас. Как только вы прошли этот этап, вы уже будете на пути к достижению своей цели. Как говорится, главное начать.

### Как правило 2-х минут работает в жизни?

Когда вы читаете про это правило, все кажется довольно просто, а на практике оно действительно работает: оно слишком простое, чтобы его можно было игнорировать.

### Хотите стать здоровее? Съешьте банан, прямо сейчас!

**Хотите серьезно заняться тренировками?** Сделайте йоговский 2-минутный комплекс «приветствия Солнцу», чтобы разогреть свое тело.

**Хотите прочесть больше книг?** Начните читать прямо в этот самый момент. Двух минут достаточно для первой страницы.

Суть этого принципа заключается в том, чтобы заставить себя начать что-то делать. Когда вы сделаете первый шаг, вам будет намного легче достигать своих целей.

**ИСКУССТВО**

Сын разоренного революцией еврейского купца, он было пробовал играть в Союзе джаз. Заручился поддержкой Дунаевского и Шостаковича, но все равно вышло нелепо. А вот с «идейными» песнями дело пошло бойко. «Враги сожгли родную хату», «Надежды маленький оркестрик» и, конечно, «Катюша» – эти и сотни других песен прописали Матвея Блантера в музыкальной вечности.

Музыка, которая сделала темнокожее население Америки свободным, была слишком опасна для жителей СССР. Вот почему все попытки играть джаз у молодого Матвея Блантера заканчивались как-то нелепо. Зато стоило сочинить «Песнь о Магнитогорске» – и все, понеслось, вот он уже серьезный и всеми почитаемый советский композитор-песенник. «В путь-дорожку дальнюю», «В лесу прифронтовом», «Враги сожгли родную хату» и «В городском саду» – это все его песни. Как и другие абсолютные хиты – «Надежды маленький оркестрик», «Летят перелётные птицы» – в общей сложности за его авторством числятся более 2000 композиций. Главный успех его песен пришёлся на военные годы – концерты между боями были единственной радостью для солдат, песня была на вес золота. Говорят, многие солдаты потом благодарили песни за победу. Песни прописали Матвея Блантера в музыкальной вечности, как он и грезил.

Он родился в небольшом местечке Почеп между Россией, Украиной и Беларусью, в семье состоятельного еврейского купца и промышленника Исаака Борисовича Блантера. Его мать была родственницей Михоэлсов и Вовси. В Москву семья переехала прямо накануне революции. Матвей – Мотя – как раз поступил в музыкально-драматическое училище на Малой Кисловке. Чтобы сыну было недалеко от дома, отец купил квартиру на Пречистенском бульваре. Роскошные апартаменты в восемь комнат – тут была своя «дубовая» и «сафьяновый кабинет» – в доме с лифтом из красного дерева. Все хлопоты по сделке завершились как раз к началу октября 1917 года. Скоро на улицах начались беспорядки, а в окнах стали слышны крики и стрельба.

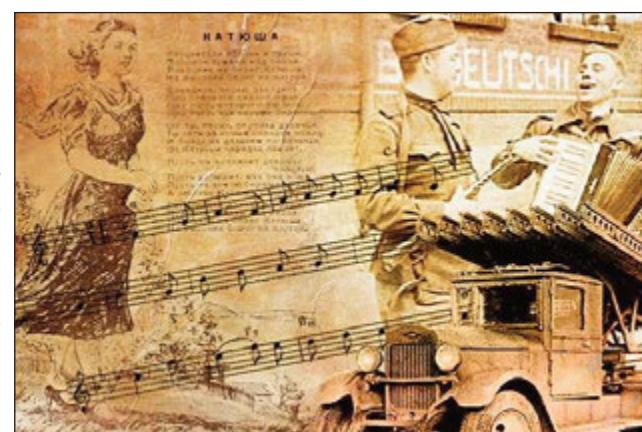
После так называемого «уплотнения», когда в квартиры состоятельных горожан заселяли всех подряд, семье бесплатно досталась восьмая часть. В шоке от происходящего, мать попыталась хотя бы собрать со всей квартиры мебель, но при обращавшейся в комнате давке – мать, отец и 15-летний сын, никогда не знавшие такой тесноты – это было невозможно. Отцовского бизнеса семья лишилась быстро. Чтобы выживать, даже играли в карты на деньги – Матвей был азартным карточным игроком. Исаак Борисович умер в 1924 году. Мотя тогда уже стал вовсю практикующим музыкантом, композитором и энергичным общественным деятелем.

В начале 20-х он заведовал музыкой в эстрадно-артистической «Мастерской Форрегера», которая развивала комедию дель арте, с бурлеском, буффонадой, циркачеством и всевозможными головокружительными фантазиями. Вначале всё шло хорошо. Потом обнаружилось, что беспорядочное головокружение на сцене, знавшее, кстати, большой успех у публики, в молодом коммунистическом государстве не очень приветствуется.

**ПУЛЕМЁТНЫЕ ПЕСНИ БЛАНТЕРА**

Времена такие, говорили цензоры, что символика требуется понятная и читаемая, а сюжет должен вести в светлое будущее. В общем, мастерскую закрыли в 1924 году. Через два года Блантер уже руководил музыкальной частью Ленинградского театра сатиры, в конце 20-х работал в Москве в театре Дома печати. В начале 30-х он добрался-таки до соцреализма и стал руководить агитбригадами в Магнитогорске – на базе их тогдашней дислокации теперь вырос целый драматический театр имени Пушкина. Был Блантер также руководителем музыкального передвижного театра «Крокодил» и Горьковского театра миниатюр.

В 1936 году Блантер стал художественным руководителем Государственного джазового оркестра СССР. Это было экспериментальное объединение музыкантов, образованное по приказу Комитета по делам искусств. За джазом в СССР сразу закрепилась дурная слава. Его главная мысль – «презирай закон, соблюдая его» – тоже категорически противоречила основам государственного строя в СССР. Буквально, если вдуматься. Но это в кабинетах – в залах люди веселились и ду-



рели, естественно, это ведь джаз.

Чтобы протолкнуть эту кровь на советскую почву, Блантер и Виктор Кнушевицкий выбрали самый академический формат и Комитету по делам искусств поклялись, что никогда не будут исполнять эстрадную музыку, назвав себя симфонджаз. Над созданием первого репертуара работали: Цфасман, Дунаевский, Мильютин, Шостакович, братья Покрас и Бархударян – с материалом, в общем, было всё в порядке. В оркестре была большая группа гитар и банджо – это было чем-то невиданным на сцене. Дебют состоялся в Колонном зале Дома Союзов аж в 1938 году. Они исполняли интерпретации знаменитых произведений Шостаковича, Рахманинова. Как пишут энциклопедии: «Выступление получило положительную оценку прессы». Но для того чтобы публика могла с наслаждением слушать джазовые переложения, ей нужен был опыт этого самого слушания, а его было очень мало. И оркестр остался непонятным. Большин-

о далёкой русской красавице Катюше и полюбили её точно так же, как в России любят Кармен. В те же годы в Испании появилась театральная постановка, её название звучало как «Катюша мухер руса» («Катюша – русская женщина»). Когда советские бомбардировщики появились в Испании в самом конце 30-х годов, их сразу же прозвали «Катюшами».

Как песня сплелась с судьбой советских гвардейских реактивных миномётов, к которым имя Катюша приросло навсегда, исследователи судить не берутся. Известно, что имена машинам бойцы давали по их первым буквам: гаубицу М-30 прозвали, например, «Матушкой», пушку-гаубицу МЛ-20 – «Емелькой», реактивные снаряды называли «Раисой Сергеевной». Есть разные версии, какую именно машину называли «Катюшой» впервые, но все они идут из одного места – из Воронежа, с завода имени Коминтерна. На борту первых боевых машин, произведённых тут, имелась буква «К», а слово «Катюша» просто летало в воздухе. О такой славе автор даже и не мечтал, это вышло само. Звание народного артиста Матвей Блантер получил в 1975 году, а Героем Социалистического Труда он стал в 1983-м. Премию присудили как признание высоких заслуг перед страной и её культурой. Тогда писали: «Как напоминание о том, что подлинно ценным, имеющим право на долгую жизнь всегда остается только по-настоящему гражданственное, содержательное искусство».



Истинно так! Особенно в ракурсе содержания некоторых гражданских переложений, на которые всегда был силён русский талант. По окопам, говорят, бродила «Катюша» с такими строчками:

*Подарю тебе, Катюша, бусы,  
Подарю я перстень золотой.  
На тебе, Катюша, я женюсь,  
Увезу в Германию с собой.  
Но Катюша смело отвечала:  
«Не тебе я, фрицу, отдана!  
Меня любит чернобровый Ваня,  
О котором знает вся страна!»  
Немец сразу понял, в чём тут дело,  
Что Катюшу любят партизан.  
Закурил с досады папироску,  
На Катюшу он наёл наган...*

В финале этой версии Катюша умерла как герой. Другой вариант текста был с такими словами:

*Разлетались головы и туши,  
Страх колотит немцев за рекой –  
Это наша русская «Катюша»  
Немчуре поет за упокой.*



# ПОПРАВКА

В газете The Bukharian Times за № 836 от 15–21 февраля 2018 г. по техническим причинам израильских коллег из “Меноры” вкрадлась ошибка. На стр. 8 под фотографией вместо «В номинации за добровольную общественную деятельность приз «Человек года 2018» был вручен госпоже Любке Коэн» следует читать «Приз «Человек года» был вручен д-ру Зое Максумовой из США за продвижение общин бухарских евреев»; на стр. 23 – соответственно вместо «д-ру Зое Максумовой» – следует читать «Любке Коэн».

# **РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ THE BUKHARIAN TIMES – ПУТЬ К УСПЕХУ**

**(718) 261-1595,  
(718) 261-2315  
Fax:  
(718) 261-1564  
[2612315@gmail.com](mailto:2612315@gmail.com)**

# ДЕЛАЕМ КЕЙТЕРИНГ ВО ФЛОРИДЕ

**ЛЮБЫЕ КОШЕРНЫЕ БЛЮДА  
ПО ВАШЕМУ ЖЕЛАНИЮ.  
ШОМЕР ШАББАТ.  
347-599-4778 – МИХАИЛ**

# **БИЗНЕС НА ПРОДАЖУ**

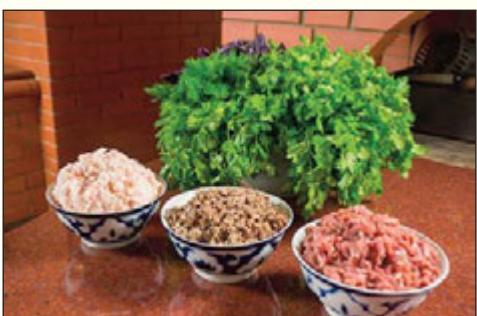
## **ПРОДАЁТСЯ**

### **ПАРИКМАХЕРСКАЯ В LIC.**

#### **ПРОСЬБА ЗВОНИТЬ ПО НОМЕРУ:**

#### **718-823-9700**

# **ПРИГЛАШАЕМ НА БЕСПЛАТНЫЕ КУРСЫ БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКОЙ КУЛИНАРИИ**



Организация “Let’s get married” при Конгрессе бухарских евреев США и Канады объявляет набор девушек на бесплатные курсы обучения бухарско-еврейской кулинарии.

евреев Михаила Завулунова

Путь к сердцу мужчин лежит через желудок. Всего десять занятий – и ключ к сердцу вашего любимого спутника будет в ваших руках.

# **WE INVITE YOU TO OUR FREE COURSES OF BUKHARIAN-JEWISH COOKING**

Organization of the Congress of Bukharian Jews in the US and Canada "Let's get married" Declares a set of girls for free courses of Bukharian-Jewish cooking. Classes will be held in the center of Bukharian Jews, under the supervision of Mikhail Zavulunov, head of the restaurant chain Da Mikelle, an experienced expert and connoisseur of the cuisine of Bukharian Jews. The way to the saddle of men lies through the stomach. Only ten lessons and the key to the heart of your beloved companion will be in your hands.

To write to the courses, please call:  
917 224- 2100 Mira Zirkieva  
917 687- 9126 Berta Aronbayeva



Перенос со стр. 9

- Эти два-три дня были наполнены встречами с министрами, руководителями банков, деловыми людьми Узбекистана, но меня всегда непосредственно интересует родной Самарканд, - начал президент Конгресса бухарских евреев США и Канады. – Есть ряд американских компаний, которые заинтересованы в инвестировании в экономику Узбекистана.

Борис Кандов не забыл о родном еврейском квартале, и передал наши с ним предложения по созданию свободной экономической туристической зоны в этой исторической части города.

## МЫ ПОБОРНИКИ КУЛЬТУРНЫХ КОНТАКТОВ

Когда Леви Леваев дал мне слово, я выразил свою благодарность хокимам области и города господам Т. Джураеву и Ф. Рахимову, а также председателю областного профсоюза С. Рафикову за многолетнюю дружбу и сотрудничество и выразил готовность развивать культурные контакты, информа-



Рафаэль Некталов и Ульмас Аллаберганов с наградами ASF New York, 2018

ционную поддержку, в частности, организовывать музыкальные проекты в Узбекистане и США.

- Мы провели четыре международных фестиваля Sashmaqam Forever, которые стали событием в культурной жизни Нью-Йорка, и последний фестиваль, посвященный творчеству великого Юнуса Раджаби, широко освещался в узбекской прессе и на республиканском телевидении, получив большой резонанс в стране, - констатировал я. - Кроме этого, многочисленные выставки, презентации кинофильмов узбекских режиссеров, художников, писателей, организация международных конференций под эгидой Конгресса бухарских евреев США и Канады, общества дружбы «Узбекистан - Америка», Фонда имени Ицхака Мавашева, Академии Шашмакома Эзро Малакова стали неотъемлемой частью нашей деятельности, направленной на развитие культуры узбекского, бухарско-еврейского народов в Америке.

Я преподнес присутствующим номера газеты The

# БРУХИМ АБАИМ, САМАРКАНД!

Bukharain Times, содержащие интервью с американцами, успешно работающими ныне в Самарканде, а также первую газету Zamon Times, издающуюся в Нью-Йорке на узбекском, русском и таджикском языках.

Подытоживая итоги встречи, г-н Туробжон Джураев выразил благодарность, восхищение и уважение ко всем, кто приехали в Узбекистан, поддерживая мосты дружбы и сотрудничества между нашими странами.

На прощание Л.А. Леваев преподнес г-ну Т. Джураеву и мэру города Самарканда памятные сувениры с изображением столицы

Израиля и пригласил их посетить страну. В ответ хокими области и города преподнесли Леви Авнеровичу и Борису Эфраимовичу золотошвейные халаты, высокие ферганские тюбетейки и атласные бельбоги.

- Я приглашаю в Узбекистан наших мастеров искусств, ныне проживающих в США, Израиле, принять участие в праздновании Навруза, который объединяет нас, узбекистанцев, во всем мире.

## МАВЗОЛЕЙ ИСЛАМА КАРИМОВА

После встречи с хокимом Самаркандской области, мы отправились почтить память Первого президента независимого Узбекистана Ислама Абдуганиевича Каримова и возложить цветы к его могиле.

В Самарканде так много мавзолеев, что удивить чем-то новым, почти невозможно.

Но современные зодчие совершили чудо: стены украшены драгоценными камнями и позолотой, а нижняя часть мавзолея отделана зеленым ониксом. На территории мемориального



Мавзолей Ислама Каримова

рополи Хазрати Хазир и Шохи Зинда и выглядит монументально на фоне величественной мечети Биби Ханым.

«Это священное место является вечным пристанищем первого Президента Республики Узбекистан, великого государь-

члены делегации.

Мы с Борисом Кандовым в сентябре прошлого года присутствовали на открытии памятников И. А. Каримову в Ташкенте и Самарканде. Открытие данного мавзолея было приурочено к 80-летию со дня его рождения. Рядом с мавзолеем построены чайхана, специальные ритуальные сооружения в соответствии с мусульманскими законами. Мавзолей стал достойным памятником выдающемуся сыну узбекского народа.

Наши деды покоятся рядом

– Мани бен Яаков Некталов и Завулун бен Шимъун Некталов являются потомками Моше Некталова. Борис Кандов – внук



Ёфо Некталовой-Кандовой, Альберт Биньяминов – потомок Сиона Некталова, и все мы – по линии Рахмина Некталова, который приходился старшим братом Яакову – прадеду Леви Леваева.

- Я горжусь своими дедом и прадедом, - сказал Леви Леваев. - Яаков Некталов был честным и принципиальным мужчиной, который стоял на страже чести своей семьи и авлода. Мой дед Мани Некталов был тоже праведным человеком. В Израиле его имя носит синагога. Он тяжело перенес смерть своего сына, моего дяди Миерхая, крупного агронома, образованного и интеллигентного человека своего времени, и через некоторое время скончался от горя.

Их скромные могилы расположены рядом.

К этому времени на территории кладбища собрались десять евреев, и мы все вместе – потомки Рахмина и Яакова Некталовых прочитали поминальную молитву – кадиш – в их светлую память.

Леваев поинтересовался могилой своего духовного наставника раббия Хискиё Кайкова, затем мы помянули выдающие-



У могилы дедушки и бабушки Леви Леваева – Мани и Сивье Некталовых, дяди Миерхайма, Нисима Некталовых

## Благословения в память первого президента Узбекистана



комплекса установлен айван, над порталами которого на узбекском, арабском и английском языках написаны аяты (стихи из Корана) и изречения Каримова.

Само архитектурное сооружение удачно вписывается в существующие исторические нек-

лонного и политического деятеля, дорогого и любимого сына узбекского народа Ислама Абдуганиевича Каримова», — такая надпись на узбекском и английском языках выбита



На память с самаркандцами – А. Биньяминовым, директором кладбища Ш. Исахаровым, главной общиной И. Муллоджановым.

Нас встретил директор кладбища Шумиэль Исахаров.

Кратко ознакомившись с историей самаркандского еврейского кладбища, насчитывающего более 180 лет, Леви Леваев отправился к могилам выдающихся раввинов древнего города, дедушки Мани Некталова, бабушки Сивье, прадеда Ицхака Левиева, многочисленных родственников.

гося раввина Самарканда, многолетнего главу еврейской общины Авроми Уламо (Аронбаева), который тоже похоронен на этом кладбище.

Борис Кандов подвел нас к мемориальному пантеону, который был построен им в той части кладбища, где покоятся Кандовы – один из авторитетных и богатых родов Самарканда. Достойный уважения уникальный опыт описания фамильного

древа на территории кладбища, предпринятый Борисом Кандовым, является первым в истории кладбищ. Все даты, фамилии и имена выбиты на камне латинскими буквами. Рядом с мемориалом – две скамейки для тех, кто устанет с дороги и присядет. Кстати, с этого места открывается очень красивый панорамный вид всего кладбища с запада на восток.

- Мне хотелось сделать так, чтобы дети и внуки мои, приехав в Самарканд, могли не только помянуть своих предков, но и знать наш род в целом, - прокомментировал свою благородную идею Борис Эфраимович.

Затем они вместе с Сухробом Рафиковым спустились вниз по длинной лестнице (к улице Кож заводской) и показали Леви Леваеву состояние стены Афросиба, которая подпирает кладбище.

- Положение, на самом деле сложное, но не безнадежное, - успокоил нас С.Рафиков. - Мы начали возводить укрепительные стены и надеемся, что закончим эти работы к национальному Дню памяти и почестей, который отмечается в Узбекистане 9 мая.

## ЕВРЕЙСКИЙ КВАРТАЛ «ВОСТОК»



По узким улочкам еврейского квартала

Наш путь к еврейскому кварталу был задуман как пеший, но снег внес свои корректировки – и мы подъехали к нему по новой дороге, соединяющей Кож заводскую улицу с Худжумской.

Теперь уже нет ни шелкомотальной фабрики, которую со-



В синагоге Гумбаз

ветские власти переоборудовали в 1920-м году из мыловаренного завода братьев Фузайлловых; ни рабочих, ни монументальной фигуры женщины, боровшейся за правоходить по земле без параджи. Как, впрочем, и нет рядом с ней музыкальной школы, построенной специально для детей рабочих, в которой учились многие из нас, жителей еврейского квартала.



В доме деда Завулуна Левиева



телей это приводило в бешенство. Но многие еврейские учителя с пониманием относились к их поведению в этот день и не заостряли своего внимания.

Мы первым долгом пришли в синагогу «Гумбаз», которую Леви Леваев называет «Светочем Торы».

- Мы, ученики подпольной иешивы ХАБАД, приезжали конспиративно в Самарканд из разных городов СССР, - вспоминает о годах своей учебы и юности Леваев. – Здесь нас окружали замечательные, мудрые, просвещенные раввины Хиский Кайков, Авром Хаим Лодаев, мой дедушка Завулун Левиев и другие, без которых немыслима история духовности, религиозной жизни бухарских евреев Самарканда XX века.

Иосиф Тилляев, директор синагоги «Гумбаз», открыл древние свитки Торы, показал старые религиозные книги, изданные в 19 веке в Варшаве, Вильно, Вене, которые хранятся в старых шкафах. Он бережно перелистывал их, и с грустью в глазахставил каждую на место, затем открывал другую.

Я рассказал о художнике Борисе Рубинове, который был автором реконструкции и нового декора синагоги «Гумбаз», построенной в свое время его родственником Рафаэлем Калонтаровым.

Затем мы перешли в зал легендарного раввина Хиския Кайкова. О нем всегда говорили с



Жертвоприношение в честь высокого гостя

## ДОМ ДЕДА ЗАВУЛУНА ЛЕВИЕВА

- Давайте пройдем к дому моего деда, - попросил меня Лев Авнерович, и мы направились с улицы Бадалова на улицу Елизарова (Денаускую). Он помнит адрес. Как десять, тридцать и пятьдесят лет назад, уверенно подошел к открытой калитке дома своего деда, и мы зашли во двор. Громко лаяла собака, нервно двигался по своей клетке большой белый петух. Хозяйка дома, приветливая женщина, даже не удивилась, что вдруг пришла группа евреев. Она любезно пригласила нас и сообщила, что дом был куплен у Рафаэля Некталова, двоюродного брата Ханы Некталовой-Левиевой. Я дополнил, что тот в свое время купил его у Левиевых.

Дом полностью сохранился таким, каким он был 50 лет назад. Слева кухня, с подвалом, куда часто спускался юный Леви за овощами и кошерным вином. На двери – прямоугольный след от некогда прикрепленной мезузы.

- А где здесь, в доме, находятся многочисленные то́чка (полки) – поинтересовалась Ольга Юрьевна, - Мне о них неоднократно говорила моя покойная свекровь.

- Они в этой комнате и той, что сбоку, - ответила хозяйка дома.

Чета Левиевых пошла и убедилась в наличии многочисленных то́чка, которые служили сервантом в отсутствие мебели.

Вот здесь, на чердаке, многие годы прятался мой дедушка Завулун, - вспомнил историю Леви. – На него неоднократно доносили... Я понимаю, когда человек доносил, если ему угроза.



В комнате деда Завулуна Левиева все также, как полвека назад

«Такие, как раввин Кайков, могли повернуть воды реки вспять!» - говорили о главном раввине Самарканда.

У выхода из зала синагоги, Илья Муллоджанов и Альберт Биньяминов сказали, что, согласно традиции бухарских евреев, принято у ног высокого гостя зарезать жертвенного барана.

Ждали, что приедет рабай Абрамчаев и выполнит эту миссию, однако из-за снегопада он застрял в пути, и пришлось эту миссию передать местным резчикам скота, которые передали туши на благотворительные цели. В этот день было зарезано три жертвенных барана.

Ждали смертью, расправой, и не было другого выхода. Но в ССР были те, кто доносил из личной неприязни или желания выслушаться перед преступным режимом кэгэбистов. Вот эти были самыми страшными злодеями, для них не было ничего святого.

**Рафаэль НЕКТАЛОВ**  
Главный редактор газеты  
*The Bukharian Times*  
Координатор Конгресса бухарских евреев США и Канады  
Фото Баруха Бабаева

Ташкент – Самарканд –  
Ташкент  
Продолжение следует



Queens College is home to 1,000  
Bukharian Jewish students.

JOIN US FOR OUR

## GRAND OPENING

of the

MEROS: Center for Bukharian  
Jewish Research &  
Identity

## ТОРЖЕСТВЕННОЕ ОТКРЫТИЕ

МЭРОС: Центр бухарских еврейских  
исследований и наследия

March 6th, 2018 at 7pm



Contact Manashe Khaimov  
for RSVP 914-364-2572  
Light dinner will be served!

MEROS Queens College  
c/o Queens College Hillel  
65-30 Kissena Blvd.  
Student Union 206  
Flushing, NY 11367





# NYU LANGONE AMBULATORY CARE REGO PARK

## ВРАЧИ и УСЛУГИ

### ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ

Grigoriy Gurvits, MD  
David M. Poppers, MD

### ГЕМАТОЛОГИЯ/ ОНКОЛОГИЯ

Boris Kobrinsky, MD  
Paul Bader, MD  
Nasir Gondal, MD  
Elena Katz, MD

### ГИНЕКОЛОГИЯ

Elsie Alvarez, MD

### ДЕРМАТОЛОГИЯ

Evan A. Rieder, MD

### КАРДИОЛОГИЯ

Anvar Babaev, MD, PhD, FACC  
Alex Reyentovich, MD  
Gary Golduber, MD  
Tariq Jamil, MD

### ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕЙ

Mikhail Kogan, MD

### НЕВРОЛОГИЯ

Dora Pinkhasova, MD  
Andre Strizhak, MD

### НЕФРОЛОГИЯ

Alexander Bangiev, MD

### ОРТОПЕДИЯ

Vladimir Tress, MD  
Claudette Lajam, MD

### ОТОЛАРИНГОЛОГИЯ, ОНКОЛОГИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ ГОЛОВЫ И ШЕИ

Michael Persky, MD

### ОФТАЛЬМОЛОГИЯ

(заболевания глаз)  
Habeeb Ahmad MD

### ПЛАСТИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ

David A. Staffenberg, MD

### ПОДИАТРИЯ

Yelena Ogneva, DPM  
Shatarkman Ilona, DPM

### ПУЛЬМОНОЛОГИЯ

(заболевания легких)  
РАССТРОЙСТВА СНА, АЛЛЕРГИИ

Irina Zolotarevskaia, MD  
Dmitriy Yadgarov, MD

### РЕВМАТОЛОГИЯ

Nina Bhamhani, MD

### ТЕРАПЕВТЫ

Mani Ushyarov, DO  
Marina Saksonova, MD  
Faina Kogan, MD  
Yanina Etlis, DO

### УРОЛОГИЯ

Stacey Loeb, MD, James Borin, MD  
Seth Cohen, MD

### ФИЗИОТЕРАПИЯ и СПОРТИВНАЯ МЕДИЦИНА

Vladimir Onefater, MD

### ХИРУРГИЯ

Bradley F. Schwack, MD

### ЭНДОКРИНОЛОГИЯ

Halis Sonmez, DO

ДИРЕКТОР МЕДИЦИНСКОГО ЦЕНТРА Paul Pogrebinsky

### ОТКРЫТЫ 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ:

Понедельник - четверг: 8 am - 9 pm  
Пятница: 8 am - 5 pm,  
Суббота - воскресенье 9 am - 3 pm

**718.261.9100**

97-85 Queens Boulevard  
Rego Park, NY 11374



## ЦЕНТР ДИАГНОСТИКИ И ИМАДЖИНГА

**MRI-MRA-MRV** Магнитно резонансная томография, ангиография и венография

**CT Scan-CTA** Компьютерная томография

**3D Ultrasound** Трехмерное УЗИ

**Digital Mammography**

Цифровая маммография

**Digital X-Ray** Цифровой рентген

**Bone Density** Оценка плотности костей

**Fluoroscopy** Флуороскопия

и другое новейшее оборудование

## ЦЕНТР ОНКОЛОГИИ И ГЕМАТОЛОГИИ (ОТДЕЛЕНИЕ)

NYU PERLMUTTER CANCER CENTER

НОВЕЙШИЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ

РАКА И ЗАБОЛЕВАНИЙ КРОВИ

## ЦЕНТР РЕАБИЛИТАЦИИ

ФИЗИОТЕРАПИЯ, РЕАБИЛИТАЦИЯ  
и СПОРТИВНАЯ МЕДИЦИНА

## ЛЕЧЕБНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ:

ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ,  
КОЛОНОСКОПИЯ, ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕЙ

[nyulangone.org](http://nyulangone.org)

Принимаем основные  
медицинские страховки и Medicare

בָּקַרְעָה

**Schedule Night of Purim:**

Mincha (Main Synagogue) 5:30

Youth Minyan (Mirror Room) 5:45

Fast Ends 6:14

Aravit (Main Synagogue) 6:15

Youth Aravit (Mirror Room) 6:15

Main Megillah Reading 6:30

Youth Megillah Reading (Mirror Room) 6:45

Main 2nd Megillah Reading 9:00

Bukharian Jewish  
Community Center  
Presents

# PURIM IN BUKHARA

## A NIGHT OF DANCING & ENTERTAINMENT

\*Enjoy Bukharian style dinner with  
Oshi palov, purim samsa and more...

\*Wines Tasting!

\*Bukharian music and dancing with Mazal Tov Band!

\*Wear a costume with an Bukharian theme



**WEDNESDAY,  
FEBRUARY 28, 2018  
3RD FLOOR AT 7:45 PM**



Bukharian Jewish Community Center

106-16 70th Ave Forest Hills NY, 11375

If you have any questions, please contact us

718-520-1111

Bukharian Jewish Community Center Presents

בָּשָׂר

# PURIM CARNIVAL

FOR CHILDREN OF ALL AGES

THURSDAY  
1ST MARCH  
2 pm Till 5 pm

\$8 PER PERSON  
ADULTS ARE FREE

PARTAKE IN THESE 4 MITZVOT

Megillah Reading  
Mishloach Manot  
Give Tzedakah  
Purim SeudAh

DJ Moon bounce Carnival Games Prizes  
Popcorn Drinks Hamantashen

French fries!

Pizza!

Bukharian Jewish Community Center  
106-16 70th Ave Forest Hills NY, 11375  
If you have any questions, please contact us  
at [bjccyouth@aol.com](mailto:bjccyouth@aol.com)

DESIGN • PRINT • KAYKOV MEDIA.COM 718-478-4200

This Purim carnival poster is designed to be festive and inclusive. It features a clown with colorful hair and makeup on the left, and a large green circle in the center containing the event title. A red star-shaped banner on the left indicates the price. To the right, a megillah scroll lists four mitzvot. A megillah scroll and a plate of French fries are shown at the bottom right. The background is filled with balloons and confetti.

## ТРИБУНА РАВВИНА



**Рубрику ведет раббай  
Барух БАБАЕВ,  
главный раввин бухарских евреев  
США и Канады**

# ЙОМ КИПУР И ПУРИМ

В самом названии Йом Кипура — Йом Акимурим — содержится важный намек. Слово Кипурим может быть прочитано как Ке-Пурим, «подобный Пуриму». Это значит, что значение Пурима даже больше, чем значение Йом Кипура!

В Йом Кипур весь Израиль достигает необычайной, сверхъестественной высоты, как бы отрываясь от потребностей тела, забывая о нем, и таким образом добивается прощения своих материальных грехов. В Пурим он достигает той же цели, радуясь и устраивая богатую трапезу. Таким образом, даже физические радости поднимаются в этот день до высшей святыни.

Существуют два вида освящения тела — при помощи изнурения и поста и при помощи радости и наслаждения. Естественно, второй путь угоднее Всевышнему — ведь достигаемая таким образом святость столь высока, что охватывает и физические радости!

В Йом Кипур существует заповедь устраивать обильную трапезу перед постом; сходное правило существует и в Пурим, но только события развиваются в обратном порядке: сначала Израиль постится, а потом устраивает праздничную трапезу.

Пурим и «Мегилат Эстер» не будут отменены.

«В Книге Мишлей сказано: «Она закладала свою жертву, разлила вино [в кубки]...» (Мишлей, 9) В этом стихе речь идет об Эстер, которая, когда над всем Израилем нависла угроза, устроила пир для Ахашвероша и Амана и напоила их вином. Аман считал, что ему оказана великая честь, не понимая, что Эстер расставила ему ловушку. Напоив его вином, Эстер спасла свой народ.

Далее в этом стихе следует: «...и накрыла стол свой». Эти слова следуют понимать так: «Она утвердила в обоих мирах — этом и будущем. Все еврейские праздники в будущем будут отменены — кроме Пурима».

Более того: в будущем, после прихода Мashiаха, будут отменены все Книги Пророков и Писаний — за исключением Книги Эстер, существование которой столь же незыблально, как и существование пяти Книг Торы. Законы, содержащиеся в Устной Торе, никогда не будут отменены. Но несмотря на то, что, как предсказал пророк Иешайя, все беды, постигшие в прошлом Израиль, будут забыты («Ибо забыты все прежние горести и скрылись они от глаз моих» — гл. 65), это не относится к истории Пурима. Ведь в Книге Эстер сказано: «И эти дни Пурима не будут отменены среди евреев, и память о них не исчезнет у потомков их» (Эстер, 9).

Чем же превосходит Пурим остальные еврейские праздники? Дело в том, что все остальные праздники освящаются Израилем. В будущем, когда праздничным, субботним станет весь мир, они уже ничем не будут выделены. В Талмуде сказано: «Свеча в полдень — чем она может помочь?» Но Пурим освящен не народом Израиля, а непосредственно открывшейся миру Святостью Всевышнего, а она сохранится и останется выделенной и в будущем светлом мире.

Чем же отличается Мегилат Эстер — Книга Эстер от всех остальных частей Писания? Дело в том, что назначение всех других Книг Пророков — разъяснить слова Торы, укрепить веру в них, способствовать соблюдению евреями заповедей. Но в будущем, после прихода Мashiаха, истина восторжествует во всех своих проявлениях, исполняются все предсказания пророков, и все люди будут изучать Тору и ее законы столь же полно, как и до грешопадения Адама, до появления пророков и составления их книг. Но Книга Эстер отличается от них всех — она лишь начало нового повествования, повествования об уничтожении Амалека. Когда после прихода Мashiаха Вс-вышний избавит Израиль от всех его врагов и окончательно сотрет самую память об Амалеке, когда Его Имя приобретет свою подлинную полноту и заполнит Вселенную, тогда все живое будет прославлять Всевышнего и Его деяния и прежде всего — уничтожение Амалека со времен Мордехая и Эстер и до времен Мashiаха.

Рав Элияу Ку-Тов



## БИТКОЭН НА ВСЕ ВРЕМЕНА- ЭТО ТВОЙ МАХАЦИТ А-ШЕКЕЛЬ

«...И говорил Б-г, обращаясь к Моисею: «Пусть каждый принесет Б-гу половину шекеля - искупительный дар за душу свою...» (Шмот 30:12)

### Действуй и будешь услышан!

- Попроси о сокровенном
- Всели надежду на лучшее
- Поверь в чудо
- Действуй и будешь услышан
- Принеси этот дар за спасение души
- Почувствуй единение с народом
- Сделай шаг к Всевышнему
- Скрепи связь с Творцом
- серебряной нитью

### Твой шекель искупления стоит много или мало?



Не по своей воле мы приходим в этот мир и уходим.

Без Б-га ты — лишь половинка целого

Смотрите ролик на Youtube:

בש"ז



### Зачем ты это делаешь?

Принеси «Половину шекеля» раз в году на Пурим. Махацит а-шекель — свидетель в твою защиту в День суда, на Йом Кипур. Евреи были порабощены, изгнаны, а затем рассеяны по всему миру. Невыполнение этой заповеди — одна из причин разрушения Храма. Принесенные Полшекеля, отданные «просто так», не требуя ничего взамен, помогут построить Храм в нашем доме. «...И построят мне святилище, и я буду обитать среди них» (Шмот 25:8). Связь с Творцом стоит так мало. Это пожертвование на Пурим, принесенное раз в году за каждого члена семьи в синагогу, ешиву, на добрые дела, — будет способствовать удивительным переменам в вашей жизни.

Сумма индивидуального пожертвования равна 7 граммам серебра на рынке валют и составляет около 5 долларов.



*Bukharian Jewish Women Association* presents:  
**10<sup>th</sup> annual community  
*Bat Mitzva  
and  
Purim Carnival***  
COSTUME CONTEST • MUSIC • DANCING • RAFFLES  
Surprise Guest Singers, DJ  
**March 5<sup>th</sup> 2018 at 7 pm**

For tickets call:

Lida Kandkhorov	917 687.0205
Angela Borohov	718 938.7183
Alla Yakubova	718 864.5552
Rivka Mierov	917 609.2662
Angela Mierov	718 581.6148

**\$50 price**

**L'AMOUR RESTAURANT**  
102-11 Queens Blvd, Forest Hills, NY 11375

*David Katanov*

Coming to  
New York  
in March

предлагает незабываемое проведение  
самого главного дня Вашей жизни!

TO RESERVE DAVID KATANOV PLEASE CALL  
**972-50-4157610 / 972-53-2010846**

Перенос со стр. 22

# ЖИВЁТ В НЬЮ-ЙОРКЕ ЧЕЛОВЕК

Были получены маршруты передвижения и продовольствие на семь дней. На всех станциях им давали зелёную дорогу, в первую очередь им приходилось обращаться к начальнику эшелона и затем к начальнику станции. Задание было выполнено в срок.

Пока Шамуэль был занят доставкой боеприпасов, его однополчане уже были отправлены на фронт. Его снова отправляют на формировочный пункт.

Новое задание: направить 13 солдат в Подмосковье, в город Клязьму, на завод имени Лихачёва для охраны автомашин и мотоциклов. Солдаты были размещены в общежитии. Была организована посменная охрана объекта, по 3 часа. Однажды ночью Шамуэль заступил на пост и по смене утром сдал свой пост другому солдату. Вдруг обнаруживается, что резиновые брызговики из под колёс мотоциклов отсутствуют. Шамуэль попадает на гауптвахту. Его допрашивал следователь особого отдела. Выяснилось, что солдат, у которого Шамуэль принял пост, был сыном генерала и находился в составе охраны, тем самым скрываясь от отправки на фронт. Он вырезал эти брызговики и переправлял их бабушке в Москву, прятал их, а потом продавал. Шамуэль прошёл на гауптвахте четверо суток. После закрытия этого дела сына генерала отправили на фронт в действующую армию, а Шамуэлю, как фронтовому сержанту, объявили благодарность за хорошую и достойную службу в армии.

Полк 1435, в котором служил Шамуэль, с апреля 1942 по октябрь 1943 года, после тяжёлых боёв три раза прошёл переформирование. В бой сначала вступала тяжёлая артиллерия, затем шла пехота.

Тем временем артиллерийский полк 1435 проводил свои налёты, находясь всего на расстоянии 5 километров от линии фронта. Очень часто противник производил разведывательные полёты и, как правило, после них обстреливались обнаруженные позиции. Так случилось летом 1943 года. Батарея, в которой служил Шамуэль, стояла в обороне. Батарея состояла из трёх замаскированных орудий, расположенных в десяти метрах друг от друга. Рано утром, на рассвете, неожиданно очень низко пролетел немецкий самолёт-разведчик. И скоро пушка взвода Шамуэля была разбита прямой наводкой. Шамуэль чудом остался жив. Тут же поступила команда срочно сменить боевые позиции. Этот случай научил Шамуэля и его однополчан-солдат быть очень бдительными, уметь принимать

самые срочные меры в критический момент.

После разгрома пушки группу солдат, знающих правила наведения пушки на цель, переводят в ведение 1435-го артиллерийского полка для управления самоходными орудиями марки СУ-76. Экипаж сопровождения состоял из 4-х человек: лейтенант – командир орудия, наводчик – сержант (в это время Шамуэль носит фа-

случаях ближайший друг Шамуэля – Коля, благодаря своему огромному росту и неимоверной силе, просто брал Шамуэля, как мешок, на плечи и переносил его до ближайшей возможной остановки.

Самолётами в дивизию доставлялись продукты питания и горючее. В поисках выхода из окружения поддерживалась связь с партизанскими отрядами.



Надземные купола бани в еврейском квартале Самарканда

милию Абдурахманов), заряжающий – солдат Муртазов и водитель-механик. Самоходное орудие СУ-76 имело особое назначение: сопровождать пехоту на передний край и обеспечивать её боевым снаряжением.

В ноябре 1943 года полк, в котором служил Шамуэль, был переброшен в Сумскую область, где шли крупные боевые действия. Там полк попал в окружение. Без боеприпасов и продовольствия полк был оторван от внешнего мира на целых шестнадцать дней.

Шамуэль вместе с боевым товарищем Колей спал в тракторе. Случилось так, что Коля потерял свой пистолет, а за утерю личного оружия грозило наказание. Шамуэль попросил не спускать с него глаз на случай шальной пули, вышел из укрытия, дополз до места, где лежало оружие, захватив в придачу и патроны. Шамуэль услышал от друга возглас благодарности: «О, Шамси, ты меня спас!»

Только в таких тяжелейших экстремальных условиях и оценивается настоящая, подлинная и искренняя дружба. Чего только не пережили Шамуэль и его друг Коля из Душанбе: дальние переходы, бесконечно напряжённое состояние, бессонные ночи, голод, постоянный риск потери жизни. Они передвигались часто в сонном состоянии, и в таких

на формирование Шамуэль попадает опять вместе со своим другом Колей. Шамуэль назначают в штаб, в отдел тыла по регистрации выдачи продуктов питания и одежды офицерскому составу. Спал Шамуэль прямо в кабинете полковника – начальника по тылу.

Через 20 дней подразделение, в котором служил Шамуэль, временно оставляют в резерве в количестве 15 человек и поручают охрану склада горюче-смазочных материалов (ГСМ). Охрана производилась восьмью постами круглые сутки. Шамуэлю поручают заведовать складом горюче-смазочных материалов и производить отпуск только по приказу замначальника штаба. Как пра-

некоторое время на склад привезли сорок комплектов парашютов с боевым запасом и с продуктами питания. Снаружи склада стояла охрана. Днём, отпуская горючее, Шамуэль зорко следил за парашютами. Ночью Шамуэль сам открывал и закрывал двери, находясь всю ночь внутри склада, вооружённый пистолетом.

Через полтора месяца Шамуэль благополучно сдал парашюты, за что получил благодарность командования.

Шамуэль старался на всём экономить, чтобы всегда был запас горючего. Как-то поступила команда срочно обеспечить горючим два танковых полка. За невыполнение приказа командование полка могло получить серьёзное наказание. По данным бухгалтерии остатков горючего на складе не было. Помогла выйти из этой нелёгкой ситуации бережливость Шамуэля.

Бухгалтер полка доложил, что Шамси (Шамуэль Абрамов) выручает свой полк. У него достаточно остатков горючего для выполнения приказа. В знак благодарности Шамуэлю срочно был сшит новый парадный костюм.

Не всё было просто и гладко у Шамуэля на службе. Иногда, выполняя приказ начальства, он попадал в неприятные истории при злоупотреблении начальства расходом горюче-смазочных материалов. Всегда помогало его личное обаяние, порядочность, обязательность и исполнительность. При расследовании дела с одной запиской начальника на отпуск ГСМ, не принималось во внимание, что солдаты просто были обязаны выполнять приказ начальства. Молодой лейтенант, ведущий расследование этого дела, написал ходатайство, чтобы Шамуэля, как кадрового военного специалиста, отправили повторно на действующий фронт. По воле случая, Шамуэль знакомится с ленинградцем – капитаном Сенчуковым, инженером технических войск, преподавателем института в Ташкенте. Вскоре, при очередном приезде капитана Сенчукова для получения ГСМ, Шамуэль обратился к нему с просьбой о ходатайстве для перевода его в часть, где служил капитан Сенчуков. Шамуэль незамедлительно получил приказ о направлении на службу в 727-й артиллерийский полк, в котором он прослужил с декабря 1944 по октябрь 1945 года.

**Исаак МОШЕЕВ,  
Нью-Йорк**  
**Специально для**  
**The Bukharian Times**  
**Фото из архива семьи**  
**Абрамовых,**  
**сайтов интернета.**  
**Продолжение следует**

вило, на этом посту долго не задерживались, так как ГСМ часто отпускали не по приказу и разбазаривали ценный материал. Учитывая это, Шамуэль работал с предельной осторожностью. Хотя ему выделили специально две комнаты для отдыха прямо напротив склада, спал он прямо на складе и практически был на боевом посту круглые сутки. По ходу службы возникало много вопросов по экономии горючего. В день приходилось отпускать на протяжении 7–8 часов двум танковым полкам. При поставке горючего было много хищений. Водители машин, везущие топливо, сливали со своих баков бензин и продавали, поскольку бензин с бензовозов сливался в бункер без всякого измерения. Усталость валила с ног Шамуэля, но постоянно срабатывал инстинкт самосохранения. Спать приходилось прямо в комбинезоне. Шамуэль был невысокий, худой, но умение общаться, причём на нескольких языках, всегда помогало в эти суровые годы.

Питался Шамуэль в общей столовой, хотя, по положению, мог пользоваться офицерской кухней.

Работа на складе считалась очень почётной, поэтому часто приходилось обдумывать, всё ли правильно делается, чтобы не потерять это место. Через



# Rainbow Supply of N.Y.



**63-22 Austin Street  
Rego Park, NY 11374  
T. 718-326-2822  
F. 718-326-2443**



**237 Beach 20th Street, #7  
Far Rockaway, NY 11691  
T. 718-337-0190  
F. 718-337-0191**



**2 раза в году**  
Широкий выбор - свыше 850 разновидностей  
**ортопедической обуви для диабетиков**  
Изготавливаем стельки по индивидуальному заказу



Бесплатная доставка товаров на дом.  
В большом ассортименте все необходимые медицинские принадлежности:

- наколенники и пояса всех видов (также ангоровые)
- лечебные гольфы и колготки для женщин и носки для мужчин
  - пеленки,прокладки,памперсы,трусы и т.д.
  - приборы от импотенции( для мужчин )



Для получения медицинского оборудования и предметов гигиены необходим рецепт от врача



**Принимаем Страховки**



AARP	Consumer Health Network	HIP	Medicaid
Actna	Elder Serve Health	Health Net	MetroPlus
Affinity Health Plan	ElderPlan	Health Network America	MultiPlan
AmeriChoice	Empire Blue Cross/Blue Shield	Health Plus PHSP	Neighborhood
Amerigroup	Evolutions Health Care	Health Source	NY Presbyterian
AgeWell	Family Choice Health Alliance	Home First	Oxford Health Plans
APA Partners	Fidelis Care	Horizon	Partners in Community Care
Atlantis Health Plan	First Managed Care Option	Integra MLTC	Senior Health Partner
Arch Care	GHI	Liberty Health Plans	Teach Health
CenterLight	Guardian	Local 1199 Benefit Fund	United Healthcare
Community Choice	Guild Net	Magna Care	WellCare
Concentra	Health First	Medicare	

HIP	Medicaid
Health Net	MetroPlus
Health Network America	MultiPlan
Health Plus PHSP	Neighborhood
Health Source	NY Presbyterian
Home First	Oxford Health Plans
Horizon	Partners in Community Care
Integra MLTC	Senior Health Partner
Liberty Health Plans	Teach Health
Local 1199 Benefit Fund	United Healthcare
Magna Care	WellCare
Medicare	



**[www.RainbowSupplyNY.com](http://www.RainbowSupplyNY.com)**



# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ КАНДИНОВОЙ /КАЛЕНДАРЁВОЙ/ РОЗЫ /ШУШАНА/ АБРАМОВНЫ

В Сан-Диего ушла из жизни запомнившаяся нам не только внешне очень обаятельная женщина с большими выразительными глазами, но и с очень добрым, теплым сердцем, моментально располагающим к себе окружающих. Эту прекрасную черту Роза унаследовала от своих добропорядочных родителей Абрама и Зины Календарёвых, необычно мягких и в высшей степени приличных людей, знающих цену искренней дружбе и умеющих дружить.

В 1951 г. Роза стала женой Абрама Кандинова. То был брак по большой взаимной любви. Они прожили в мире и согласии 41 год, до скоропостижной смерти Абрама в 1992 г., воспитав двух замечательных детей – Якова и Ларису, а также плеяду очаровательных внуков. Яков оказался талантливым художником, нашедшим себя в живописи как монументалист, кисть и мастерство которого подарили современникам немало замечательных произведений искусства.

Обладая от природы незаурядным художественным вкусом, Роза основную часть своей трудовой деятельности посвятила работе в Художественном фонде Узбекистана в качестве секретаря республиканского художественного Совета. Из-под её пера в последнее двадцати-



**20 августа 1932 –  
14 февраля 2018**

летие вышло очень много трогательных лирических стихов, нашедших своих благодарных читателей.

Уход Розы в иной мир совпал по времени с рождением её двух новых прекрасных правнуку, символизируя, что её корень дает новые ростки, что она бессмертна, что её добрые дела получают импульс для новых прекрасных свершений.

Выражая искреннее соболезнование детям Розы – Якову и Ларисе, их замечательным семьям, а также сестре Ольге, братьям Изе, Алику Календаревым, родным и близким покойной, мы навечно сохраним память об этой замечательной женщине в своих сердцах.

**Rafael и Mira Nekhtalovы,  
Boris и Maya Bababekovы, Edvard и Nelya,  
Olga и Lyuda Morduhaevы,  
Veniamin и Lyuba,  
Gennadiй и Людмила Kamnianskies,  
Nina и Boris Ibragimchaevы.**

**Семья Кандиновых: Изольд-Соня,  
Лена, Соня, Велиям, Соломон-Тамара;  
Якубов Аркадий-Лиля**



**ЧУТКОСТЬ, СОЧУВСТВИЕ,  
ПОНИМАНИЕ  
И ВНИМАТЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**ВСЕГДА С ВАМИ,  
КОГДА ВЫ НУЖДАЕТЕСЬ В ЭТОМ**

**קברות אין אرض ישראל**

**УМЕРЕННЫЕ ЦЕНЫ**

**Звоните, мы работаем 24 часа**

**718-435-8100**

**4218 FT. HAMILTON PKWY, BROOKLYN, NY 11219**



**Great News**

JEWISH INSTITUTE OF QUEENS

NURSERY PROGRAM FOR 3 YEAR OLDS

8:30 am – 5:45 pm  
only \$675 per month

**FREE  
UPK Full Program  
Children Born in 2014**

Limited Space Available



- DISCOVERY THROUGH ART
- WARM ENVIRONMENT
- GYMNASTICS
- PERSONAL ATTENTION

**Register Today!**

**718-426-9369**

Fax : 718-446-2071 . [www.jiq.org](http://www.jiq.org)  
60-05 Woodhaven Blvd. Elmhurst, NY 11373

**ПОСВЯЩАЕТСЯ ПЕРВОЙ ГОДОВЩИНЕ СО ДНЯ, КАК УШЛА ИЗ ЖИЗНИ В МИР ИНОЙ ДОРОГАЯ, ЛЮБИМАЯ МАМОЧКА, БАБУШКА, ПРАБАБУШКА**

# **АРОНБАЕВА (ИЦХАКОВА) ЗОЯ БАТ ЯФАТ-ТОАР ИЦХАК**

*Мама! Как не хватает нам тебя...  
Нашей единственной,  
родной, неповторимой...  
Так тяжело бывает иногда  
Без теплоты твоей,  
без доброты и тихой силы.*

Прошел год скорби, печали, тоски, траура, год грусти. Тяжело поверить, что уже год, как нет с нами нашей мамы.

Наша мамочка родилась в Самарканде в 1930 г. в уважаемой семье Ицхаковых Ицхака и Яфат Тоар. Она была внучкой Ёсефи Калонтара.



В 1958 г. мама соединила свою судьбу с нашим отцом Хайкой Аронбаевым (Хайка Касоб). Вместе они прожили 39 лет. В этом счастливом браке у них родились пятеро детей, которые подарили им 20 внуков и 30 правнуков.

В 1979 г. наша семья репатриировалась в Израиль. К сожалению, в 1997 году ушел из жизни наш отец, и всю оставшуюся жизнь мама посвятила своим любимым детям, внукам и правнукам. Она была безгранично доброй для каждого из нас. Мы благодарны ей за все, что она сделала для нас.

Трудно смириться с этой невосполнимой утратой. В нашей памяти мама



**1930 ⚡ 2017**

навсегда останется скромной, порядочной, трудолюбивой, преданной своей семье. Мамина жизнь не прошла бесследно, её доброе имя будет жить в сердцах и памяти благодарных потомков.

## **МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН**

*Глубоко скорбящие дети;  
Борис-Надя,  
Белла – раббай Ильяху,  
Рафик – Гуля, Роза – Рубен,  
Мики – Сусанна, внуки, правнуки,  
племянники, кудохо,  
все родные и близкие.*

*Нью-Йорк, Израиль*



*Нам время боль утраты  
не залечит,  
Печаль и боль  
годами будут жить.  
Тебя мы, мама,  
будем помнить вечно  
Нам остается  
только помнить и любить*



**Годовые поминки состоятся 27 февраля 2018 года,  
в 7 часов вечера, в ресторане «Тройка».  
Шаби шаббот и шаббот – 23 и 24 февраля 2018 года,  
в ресторане "Da Mikelle II".**



на рынке  
с 2005 года

# RANNETA INC

## TRANSPORTATION



**ПРИНИМАЕМ  
ВСЕ ВИДЫ  
СТРАХОВОК**

### **AMBULETTE – CAR – VAN Service**

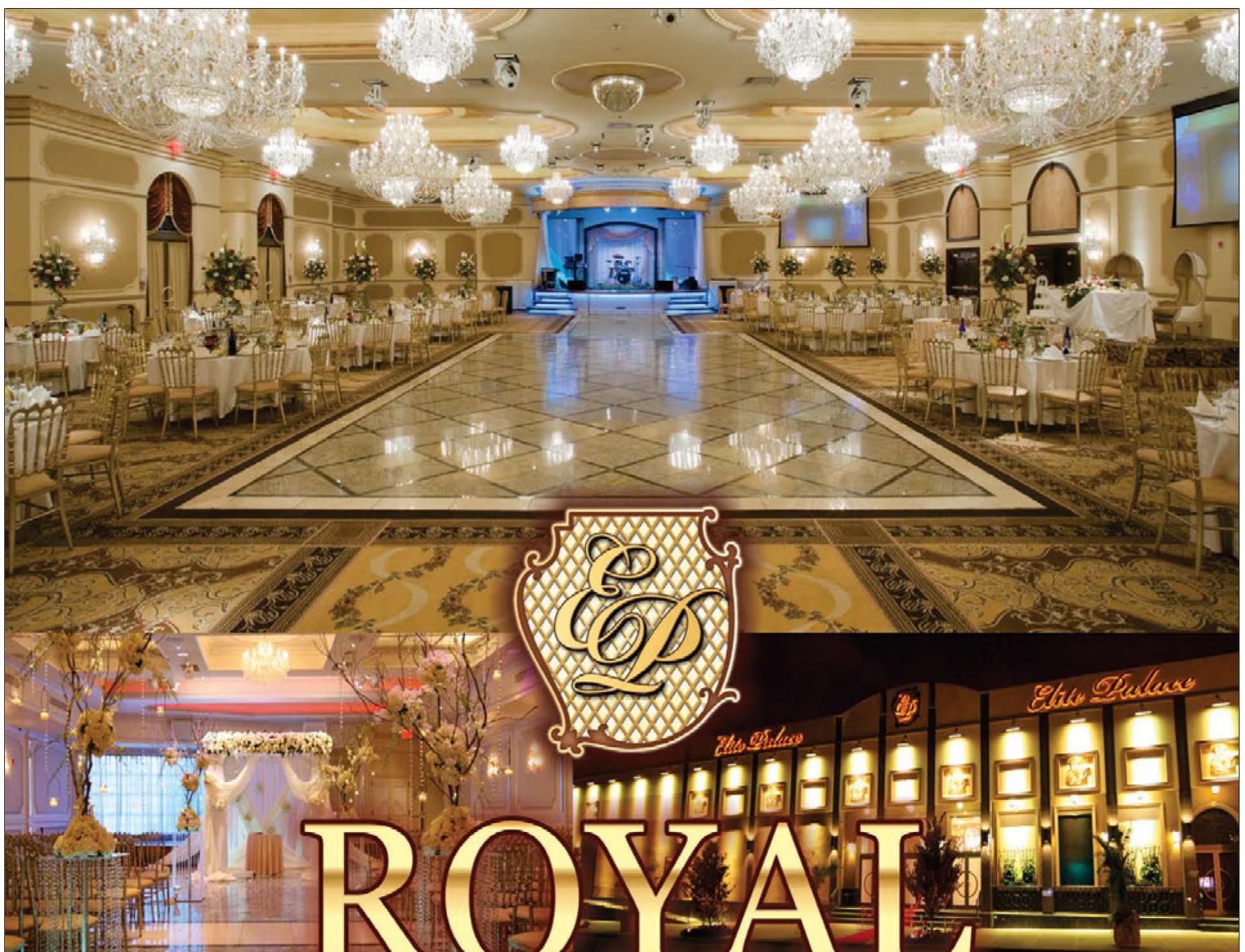
- Большой парк автомобашин
- Великолепное обслуживание
- Прием частных вызовов в аэропорты JFK, LGA, Newark, EWR
- Перевозки на дальние дистанции

62-69 99th Street, Suite 2B  
Rego Park, NY 11374  
Tel: (347) 848-0049  
Fax: (347) 730-5656

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ



**ВСЕГДА РАДЫ  
БЫТЬ ПОЛЕЗНЫМИ!**



# ROYAL

# *Elite Palace*

ЭЛЕГАНТНОСТЬ, ВКУС, СТИЛЬ!

Тел 718-565-2001

Fax 718-565-1105

[www.elitepalaceny.com](http://www.elitepalaceny.com)

69-02 Garfield Ave.

Woodside, NY 11377

V V A A D  
H HARABONIM  
Q of QUEENS





\$1.99



\$5.99



\$19.99



\$29.99



\$39.99